Izjava o zaštiti podataka za korišćenje MOBILNIH ONLINE USLUGA kompanije Volkswagen AG (Car-Net, We Connect i VW Connect) i za prikupljanje podataka za uspostavljanje baze anonimnih podataka za razvoj automatizovane vožnje u Delu III

(Verzija: avgust, 2026 – Izjava o zaštiti podataka se redovno ažurira. Aktuelna verzija se uvek može naći na mreži na adresi https://consent.vwgroup.io/consent/v1/texts/carnet/rs/sr/dataprivacy/latest/html)

Crnogorsku verziju možete naći u nastavku.

Ova izjava o zaštiti podataka pruža informacije o obradi ličnih podataka koju vršimo prilikom korišćenja MOBILNIH ONLINE USLUGA „Car-Net, We Connect, VW Connect" (u nastavku su one sažete pod nazivom „VW Connect") u vozilima kompanije Volkswagen AG. Ona ne važi za korišćenje MOBILNIH ONLINE USLUGA u vozilima ID. porodice. Izjava o zaštiti podataka za korišćenje za MOBILNIH ONLINE USLUGA u vozilima ID. porodice dostupna je na https://consent.vwgroup.io/consent/v1/texts/weconnect/rs/sr/dataprivacy/latest/html.

Kao nemačka kompanija, Volkswagen AG je obavezana nemačkim zakonima i uredbom (EU) 2016/679 Evropskog parlamenta i Saveta od 27. aprila 2016. godine o zaštiti pojedinaca u vezi sa obradom podataka o ličnosti, slobodnim prenosom takvih podataka i Uredbom 95/46/EC stavljenom van snage (Opšta uredba o zaštiti podataka) („**GDPR**"). Ovo takođe važi i ukoliko Volkswagen AG vrši obradu ličnih podataka osoba čije je stalno prebivalište van Nemačke. Potrebne informacije u skladu sa nemačkim zakonom i opštom uredbom o zaštiti podataka o obradi relevantnih podataka nalaze se u **Delu I** ove Izjave o zaštiti podataka.

Pored toga, Volkswagen AG u određenoj meri mogu obavezivati i nacionalni zakoni drugih zemalja. Osobe sa stalnim prebivalištem u jednoj od država koje su navedene u **Delu II** ove Izjave o zaštiti podataka tamo mogu naći više informacija.

Sadržaj

Deo I:

A. Opšte informacije o obradi podataka o ličnosti
I. Odgovorno lice za obradu podataka
II. Poverenik za zaštitu podataka
III. Svrhe obrade podataka kada koristite MOBILNE ONLINE USLUGE
IV. Izrada evaluacija za korporativni menadžment
V. Obrada podataka za interne izveštaje kompanije (izveštaji o poslovanju)
VI. Obrada za potrebe oglašavanja i komunikaciju u vezi sa ugovorom sa kompanijom Volkswagen AG
VII. Brisanje i ispravljanje podataka
VIII. Primaoci podataka

B. Vaša prava
I. Pravo na informacije
II. Pravo na ispravku
III. Pravo na brisanje
IV. Pravo na ograničenje obrade
V. PRAVO NA PRIGOVOR
VI. Pravo na prenos podataka
VII. Pravo na opoziv
VIII. Pravo na žalbu

C. Detaljne informacije o obradi podataka
I. Volkswagen ID
II. Volkswagen Ident
III. Obrada podataka pri korišćenju MOBILNIH ONLINE USLUGA
IV. Portfolio usluga

Deo I Informacije prema Opštoj uredbi o zaštiti podataka

A. Opšte informacije o obradi podataka o ličnosti

I. Odgovorno lice za obradu podataka

Odgovorno telo za obradu ličnih podataka je Volkswagen AG (u nastavku takođe „mi" ili „nas").

Volkswagen AG je dostupan na:
Volkswagen AG
Berliner Ring 2
38440 Wolfsburg
Nemačka
Tel.: +49-5361-9-0
connect-support@volkswagen.de

Broj u trgovačkom registru HRB 100484 (Opštinski sud u Braunšvajgu)

II. Poverenik za zaštitu podataka

Naš poverenik za zaštitu podataka dostupan je kao osoba za kontakt za sve upite vezane za zaštitu podataka i ostvarivanje prava lica na koje se podaci odnose (vidi odeljak B „Vaša prava").

Zahteve slati na:

Službenik za zaštitu podataka kompanije Volkswagen AG
Berliner Ring 2
38440 Wolfsburg
Nemačka
dataprivacy@volkswagen.de

Za ostvarivanje prava subjekata podataka, takođe se mogu koristiti adrese e-pošte info-datenschutz@volkswagen.de (Njemačka) i privacy@volkswagen.de (van Njemačke) ili naš Volkswagen portal za zaštitu podataka https://www.datenschutz.volkswagen.de.

III. Svrhe obrade podataka kada koristite MOBILNE ONLINE USLUGE

1. Zaključivanje i izvršenje ugovora o korišćenju MOBILNIH ONLINE USLUGA

• Sklapanje ugovora

Obrađujemo lične podatke svojih korisnika kao što su adresa e-pošte, lozinka, S-PIN, ime, adresa, ID korisnika, identifikacioni broj vozila, marka vozila, nadimak, željeni jezik, vreme narudžbine (pokretanje tajmera 14 dana), vreme aktivacije, datum rođenja (za VW Ident) i podaci o IT korišćenju, koje su nam korisnici dostavili prilikom registracije za MOBILNE ONLINE USLUGE u svrhu zaključivanja odn. ispunjavanja ugovora za MOBILNE ONLINE USLUGE (čl. 6, stav 1, tačka b Opšte uredbe o zaštiti podataka).

Da bismo unapredili lako korišćenje i obezbedili nesmetano funkcionisanje kao i dalji razvoj procesa aktiviranja MOBILNIH ONLINE USLUGA za vozilo, ocenjujemo sledeće podatke:

• Pseudonimni korisnički ID, koji se generiše iz kombinacije korisničkog ID-a i identifikacionog broja vozila, pomoću algoritma pseudonimizacije.
• Podatke o korišćenju informacionih tehnologija koji se generišu kao deo procesa aktiviranja i omogućavaju donošenje zaključaka o procesu i statusu aktiviranja.

Opisana obrada podataka je zasnovana na našem opravdanom interesu da našim korisnicima i potencijalnim korisnicima ponudimo nove i unapređene proizvode i usluge (čl. 6, stav 1, slovo f Opšte uredbe o zaštiti podataka).

• Obrada podataka prilikom korišćenja MOBILNIH ONLINE USLUGA

Ukoliko se vozilo koristi sa aktiviranim MOBILNIM ONLINE USLUGAMA, vršimo obradu podataka o ličnosti iz vozila u meri u kojoj je to potrebno za pružanje tih usluga.

Ukoliko je korisnik vozila u vozilu prijavljen kao glavni korisnik, dodatni korisnik ili gost korisnik, obrađujemo njegove podatke o ličnosti da bismo ispunili svoje ugovorne obaveze (čl. 6 stav 1 tačka b Opšte uredbe o zaštiti podataka). MOBILNE ONLINE USLUGE se takođe mogu koristiti bez prijave u vozilu sa sopstvenim nalogom. Za to je potrebno da se vozilo u podešavanjima prebaci u onlajn režim. Nakon toga se vrši obrada podataka o ličnosti korisnika vozila u zavisnosti od izabranog podešavanja privatnosti. Obrada podataka se vrši na osnovu naših legitimnih interesa da MOBILNE ONLINE USLUGE budu dostupne u vozilu u skladu sa ugovorom (član 6, stav 1, tačka f Opšte uredbe o zaštiti podataka). Informacije o podešavanjima privatnosti i o konceptu korisnika mogu se naći u odeljku „C. Detaljne informacije o obradi podataka" pod „III. 1. Ograničenje obrade podataka i upravljanje uslugama" i „III. 2. Koncept korisnika".

Tokom upotrebe obrađuju se identifikacioni broj vozila (br. šasije), IP adresa, podaci o SIM kartici vozila i interni Volkswagen identifikacioni broj korisnika (ako je dostupan). Informacije o tome koji drugi podaci se obrađuju, kao i informacije o podešavanjima privatnosti, konceptu korisnika i pojedinačnim korisničkim ulogama, mogu se saznati u odeljku „C. Detaljne informacije o obradi podataka" stavka „III. 1. Obrada podataka pri korišćenju MOBILNIH ONLINE USLUGA".

Korisnici koji su se registrovali za MOBILNE ONLINE USLUGE koristeći svoj Volkswagen ID mogu se prijaviti i u bilo koje vozilo Volkswagen AG sa omogućenom uslugom („Gost korisnik") da bi primenili personalizovana podešavanja (kao što su podešavanja sedišta). Gosti korisnici se takođe mogu prijaviti u vozila i bez aktiviranih MOBILNIH ONLINE USLUGA, kako bi u vozilo mogli da

učitaju svoja lična podešavanja. U tom slučaju vršimo obradu identifikacionog broja vozila („FIN") i IP adrese vozila. Obrada je neophodna za funkcionalnost MOBILNIH ONLINE USLUGA. Obrada se sprovodi u skladu sa čl. 6 stav 1 tačka f Opšte uredbe o zaštiti podataka na osnovu naših opravdanih interesa za ispunjavanje ugovora za MOBILNE ONLINE USLUGE sa gostom korisnikom.

Zakonski „sistem hitnih poziva eCall" je već dostupan u vozilu, iako nisu kupljene MOBILNE ONLINE USLUGE za vozilo. Automatsko prosleđivanje podataka službi za spašavanje vrši se na osnovu zakonske obaveze (čl. 6, stav 1, tačka c Opšte uredbe o zaštiti podataka u kombinaciji sa Uredbom (EU) 2015/758 Evropskog parlamenta i Saveta od 29. aprila 2015. godine o zahtevima za odobrenje tipa za uvođenje eCall sistema u vozilu koji se zasniva na broju za hitne pozive 112 i za izmenu Direktive 2007/46/EZ i Uredbe (EU) 2018/858 za zaštitu vitalnih interesa (čl. 6. stav 1, tačka d Opšte uredbe o zaštiti podataka)).

Kod vozila Up i eUp prijava u vozilu, kao i identifikacija korisnika sa naše strane nije potrebna. Osobom na koju se odnosi obrada podataka se smatra samo glavni korisnik koji je registrovan za vozilo, osim ako osoba može da dokaže da je koristila vozilo u određeno vreme.

• Ažuriranje Over-the-Air / ažuriranje sistema (svi paketi)

Preko ove usluge ažuriraju se softver vozila i podaci Infotainment sistema da bi se, na primer, dobile nove funkcije ili izvršile pripreme za najnovije promene u drumskom saobraćaju.

Lični podaci: identifikacioni broj vozila (br. šasije), verzije softvera i hardvera, serijski brojevi hardvera, izabrani Infotainment jezik

Lični podaci se brišu najkasnije nakon 15 godina.

Pravna osnova: čl. 6, stav 1, slovo b Opšte uredbe o zaštiti podataka (za ispunjavanje ugovora)

Ostali primaoci podataka: Arvato Supply Chain Solutions SE, Reinhard-Mohn-Str. 22, 33333 Gütersloh, Nemačka; CARIAD SE, Major-Hirst-Straße 7, 38442 Wolfsburg, Nemačka (ovi primaoci obrađuju podatke samo po našem nalogu i prema našem uputstvu).

• Ostale online funkcije i usluge proizvođača / obrada podataka u flotnom režimu

Vozilo isporučeno iz fabrike raspolaže online funkcijama za koje nije neophodno da se zaključi poseban ugovor, na primer „Digitalni priručnik". Informacije o obradi podataka pri onlajn korišćenju takvih usluga naći ćete u podešavanjima svake funkcije. Odgovarajuće napomene o zaštiti podataka možete pogledati u poslednjoj preuzetoj verziji čak i kada se vozilo nalazi u oflajn režimu.

Vozilo može biti opremljeno (delimično naplativim) online uslugama „VW Connect" i „VW Connect Plus", drugim online uslugama i digitalnim proizvodima kompanije Volkswagen AG (kao npr. određenim In-Car aplikacijama ili mobilnim ključevima) ili sistemom flotnog upravljanja „Fleet Interface, Connect Pro". Kod sistema flotnog upravljanja se radi o rešenju koje operateru flote omogućava da prikupi podatke o vozilu i da daljinski upravlja funkcijama vozila.

Ukoliko se radi o vozilu flote, u zavisnosti od tehnike i opreme vozila, prikupljanje podataka od strane operatera flote može posebno da se odnosi na sledeće podatke:

- identifikacioni broj vozila (br. šasije)
- podaci o održavanju (npr. sledeća zamena ulja)
- podaci o ruti i poziciji
- nivo napunjenosti goriva, odn. akumulatora

• kontrolne lampice
• itd.

Pored toga, operater flote može ograničiti, blokirati ili preupraviti režim privatnosti.

Operater flote na sopstvenu odgovornost (u skladu sa zakonom o zaštiti podataka) odlučuje o prenosu podataka iz vozila i o njihovoj obradi. Za informacije o konkretnoj obradi podataka obratite se Vašem operateru flote.

2. Tehnička dostupnost i bezbednost MOBILNIH ONLINE USLUGA

Po pravilu, pre nego što se kupcu ili korisniku vozila preda vozilo (najkasnije kada vozilo pređe početnu kilometražu od 25 km), prodavac jednokratno povezuje vozilo sa Volkswagen serverom za podatke da bi se mogli ažurirati sertifikati vozila i da bi se vozilo registrovalo na Volkswagen serveru za podatke. Obrađuju se kilometraža vozila i identifikacioni broj vozila (br. šasije). Ovaj proces ažuriranja služi za to da omogući aktiviranje MOBILNIH ONLINE USLUGA i usluga koje su već dostupne bez sklapanja ugovora o MOBILNIM ONLINE USLUGAMA u vozilu, kao i funkcionisanje zakonom propisanog „Sistema hitnih poziva eCall". Ako se neposredno pre pokretanja postupka ažuriranja vozilo nalazilo u podešavanju privatnosti „Maksimalna privatnost", vozilo se automatski vraća u ovaj nivo privatnosti po završetku postupka ažuriranja. Obrada podataka se vrši da bi se ispunio ugovor o kupovini vozila sa opcijom interneta između kupca vozila i prodavca, kao i na osnovu naše zakonske obaveze pružanja „sistema hitnih poziva eCall" (čl. 6 stav 1 tačka b Opšte uredbe o zaštiti podataka).

Da bismo mogli tehnički da pružimo usluge od aktiviranja (naročito da bismo potvrdili autentičnost vozila i uspostavili bezbednu konekciju između vozila, korisnika i Volkswagen servera za podatke), obrađuje se identifikacioni broj vozila (VIN), IP adresa, podaci o SIM kartici vozila i interni Volkswagen identifikacioni broj korisnika. Ovo se koristi za utvrđivanje jedinstvene identifikacije korisnika vozila i potvrdu da je on ovlašćen za korišćenje određene usluge u vozilu. Na ovaj način se neovlašćenim licima onemogućava pristup uslugama. Obrada podataka se vrši radi pružanja usluga (čl. 6 stav 1 tačka b Opšte uredbe o zaštiti podataka) i neophodna je za utvrđivanje autentičnosti vozila i za uspostavljanje bezbedne komunikacije vozila ili odgovarajućeg korisnika vozila sa serverom za podatke.

Osim toga, vreme sistema vozila se prilikom njegovog pokretanja sinhronizuje sa vremenom servera za podatke. Ova obrada podataka se vrši radi garantovanja IT bezbednosti za MOBILNE ONLINE USLUGE. Kako bi se radi bezbedne komunikacije izvršila provera da li sertifikati koji se šalju iz vozila važe, na vozilu mora da postoji tačno vreme. Na taj način se može uspostaviti bezbedna komunikacija sa serverom za podatke i mogu se sprečiti sajber napadi od strane trećih lica. Obrada podataka se vrši da bi se ispunio ugovor o kupovini vozila sa online opcijom između kupca vozila i prodavca i ako je primenljivo, da se zaključi, odn. ispuni ugovor za MOBILNE ONLINE USLUGE (čl. 6 stav 1 tačka b Opšte uredbe o zaštiti podataka).

Osim toga, kreiraju se i analiziraju datoteke evidencije sa VIN-om, IP adresom, vremenskim žigom i eventualnim informacijama o greškama, kako bi smetnje, tehničke nepravilnosti i bezbednosne pretnje mogle blagovremeno da se prepoznaju i eliminišu. Obrada podataka vrši se na osnovu preovlađujućeg opravdanog interesa da se obezbedi integritet, dostupnost i otpornost sistema vozila, a time i bezbednost vozila (čl. 6 stav 1 tačka f Opšte uredbe o zaštiti podataka). U slučaju detektovanja smetnje po potrebi vršimo obradu Vaših kontakt podataka koji su sačuvani kod nas, kako bismo u slučaju potrebe stupili u kontakt sa Vama.

Obrada podataka se vrši da bi se ispunio ugovor o kupovini vozila sa online opcijom između kupca vozila i prodavca i ako je primenljivo, da bi se zaključio, odn. ispunio ugovor „VW Connect" (čl. 6 stav 1 tačka b Opšte uredbe o zaštiti podataka).

3. Postupak identifikacije

Pre prvog korišćenja određenih MOBILNIH ONLINE USLUGA koje omogućavaju pristup vozilu i/ili upravljanju signalima upozorenja vozila kao što je „Zaključaj i otključaj", ora se odmah izvršiti postupak verifikacije identiteta. Pritom se podaci o ličnosti koje nam je korisnik dostavio upoređuju sa podacima na odgovarajućem dokumentu za identifikaciju. Na ovaj proces se unapred ukazuje. Podaci će biti obrađivani isključivo po izričitoj saglasnosti kupca u skladu sa (čl. 6 stav 1 tačka b Opšte uredbe o zaštiti podataka) i (čl. 9 stav 2 tačka A Opšte uredbe o zaštiti podataka) ako se obrađuju posebne kategorije podataka o ličnosti, kao i u svrhe aktiviranja odgovarajućih MOBILNIH ONLINE USLUGA.

Detaljne informacije u vezi sa tim mogu se naći u odeljku „C. Detaljnije informacije o obradi podataka" pod II. Volkswagen Ident".

4. Obrada podataka u Customer Interaction centru (Briga o korisnicima)

Da biste se raspitali o aplikacijama, uslugama i veb-sajtovima kompanije Volkswagen AG, postoji mogućnost stupanja u kontakt (npr. putem pošte, e-pošte, obrasca za kontakt ili telefona) sa centrom Customer Interaction Center (CIC). Pritom kompanija Volkswagen AG obrađuje lične podatke (npr. prezime, adresu e-pošte, adresu, broj telefona, zemlju i jezik) koji su potrebni za odgovor na upit i brigu o korisnicima. Više informacija o zaštiti podataka pri korišćenju CIC-a može se naći u izjavi o zaštiti podataka za CIC na https://cic-legal.volkswagen.com.

Ukoliko je to potrebno za ispunjavanje ugovora „VW Connect", CIC može stupiti u kontakt sa pojedinačnim korisnicima. Podaci za kontakt koji se čuvaju kod nas biće obrađeni u svrhu izvršenja ugovora (čl. 6, stav 1, slovo b Opšte uredbe o zaštiti podataka).

5. Saveti i briga o korisnicima (servisni partner / prodavac)

Za podršku orijentisanu ka korisnicima u okviru naših MOBILNIH ONLINE USLUGA možete se obratiti Vašem Volkswagen partneru (servisni partner / prodavac), koji će sa tim u vezi preuzeti brigu o korisnicima za kompaniju Volkswagen AG. U tu svrhu se Volkswagen partneru između ostalog prenose sledeći podaci koje on kao obrađivač obrađuje: podaci o ugovoru, prezime, ime, Volkswagen ID (e-pošta), identifikacioni broj vozila i podaci o vozilu, status verifikacije, status korisnika (glavni korisnik, da/ne), planiranje termina za servis (usluga je aktivna / nije aktivna), kao i drugi podaci, koje nam stavljate na raspolaganje u okviru Vašeg upita. Podatke obrađujemo u skladu sa članom 6 stav 1 tačka b Opšte uredbe o zaštiti podataka radi ispunjenja ugovora o MOBILNIM ONLINE USLUGAMA i – ukoliko već niste korisnik - radi zaključenja ugovora o korišćenju MOBILNIH ONLINE USLUGA.

6. Analiza za poboljšanje proizvoda

Odeljak „Analiza za poboljšanje proizvoda" važi samo za korisnike u Nemačkoj, Austriji, Danskoj, Francuskoj, Španiji, Italiji, Irskoj, Ujedinjenom Kraljevstvu (uklj. Severnu Irsku), Švajcarsku, Holandiju, Belgiju, Norvešku i Švedsku.

Volkswagen AG stalno nastoji da razvije nove proizvode i usluge, kao i da poboljša postojeće proizvode i usluge. Za postizanje ovog cilja je neophodna temeljna analiza korišćenja proizvoda i usluga (analitika). Iz tog razloga Volkswagen AG obrađuje podatke iz Volkswagen ID korisničkog naloga i iz „VW Connect", kao što su npr.

- Pseudonimni podaci za identifikaciju (npr. slučajno generisana pseudonimna lozinka korisnika)
- Podaci o korišćenju motornog vozila (npr. podaci o punjenju, vožnji i parkiranju, podešavanja za

punjenje i tajmer (eHybrids))
• Podaci o ugovoru (npr. oprema vozila, kao što je varijanta motora)
• Podaci o korišćenju IT (npr. ID korisnika, korišćenje usluga „VW Connect")
• Podaci o lokaciji (npr. skraćeni GPS podaci)
• Podaci o „zdravstvenom" stanju vozila (npr. servisni intervali, upozorenja koja su se pojavila, aktivirane upozoravajuće lampice)

U slučaju vozila koja su dodata Volkswagen ID korisničkom nalogu, Volkswagen AG obrađuje identifikacioni broj vozila i proširuje gore navedene podatke dodatnim podacima o opremi vašeg vozila. U toku obrade, vaši lični podaci biće pseudonimizovani. Pseudonimizacija uključuje uklanjanje svih direktnih ličnih identifikacionih karakteristika (npr. identifikacioni broj vozila). Indirektno sledljive identifikacione karakteristike (pseudonimi) se zadržavaju. Pored toga, takođe skraćujemo i GPS podatke. Kompanija Volkswagen AG vrši analizu podataka u sistemima tek nakon ove pseudonimizacije i skraćivanja.

Obrada pseudonimnih podataka (npr. ID korisnika, pseudonimizovan identifikacioni broj vozila) neophodna je kako bi mogla da se utvrdi dugoročna interakcija između upotrebe vozila i usluga od strane korisnika i stanja vozila (npr. funkcionalnost akumulatora eHybrida). Štaviše, postaju moguće unakrsne evaluacije vozila i modela, posebno za analizu promena između modela vozila i specifikacija vozila. Samo na taj način možemo identifikovati odgovarajuće nove i dodatne mere razvoja i ponuditi našim korisnicima nove i poboljšane proizvode i usluge.

Obrađuju se isključivo lični podaci glavnog korisnika i to samo ukoliko se aktiviraju i koriste odgovarajuće usluge iz portfolija usluga. Ukoliko dodatni korisnici ili gosti korisnici aktiviraju ili koriste usluge koje im je glavni korisnik stavio na raspolaganje, podaci o vozilu koji nastanu na osnovu korišćenja se dodeljuju glavnom korisniku (vidi u odeljku „C. Detaljne informacije o obradi podataka" pod IV. Portfolio usluga). Osim toga, korisnici vozila mogu da vrše individualna podešavanja privatnosti i na taj način kontrolišu kojim podacima je dozvoljeno da napuste vozilo (vidi u odeljku „C. Detaljne informacije o obradi podataka" pod „III.1 Podešavanja privatnosti i upravljanje uslugama" i „III.2 Koncept korisnika").

Opisana obrada podataka je zasnovana na opravdanom interesu Volkswagen AG da svojim korisnicima ponudi nove i unapređene proizvode i usluge (čl. 6, stav 1, slovo f Opšte uredbe o zaštiti podataka).

Volkswagen AG briše sve pseudonimne podatke najkasnije nakon 7 godina ili u skladu sa zakonskim zahtevima, na primer čim više ne budu neophodni za svrhu za koju su prikupljeni i ako brisanje ne sprečava zakonska obaveza njihovog čuvanja.

7. Korišćenje veštačke inteligencije

Pojedine MOBILNE ONLINE USLUGE, npr. online pomoćni sistem za govor IDA, koriste pomoćne tehnologije veštačke inteligencije (AI) kako bi efikasnije obrađivale upite. Obrada ličnih podataka uvek se vrši na zakonskoj pravnoj osnovi (npr. saglasnost ili ispunjavanje ugovora) i uz poštovanje Opšte uredbe o zaštiti podataka.

Prilikom korišćenja veštačke inteligencije: automatizovano donošenje odluka / profilisanje (čl. 22 Opšte uredbe o zaštiti podataka)

Ne donose se odluke koje se zasnivaju isključivo na automatizovanoj obradi, koje uzrokuju pravno dejstvo po Vas ili na sličan način imaju značajan uticaj na Vas (čl. 22 Opšte uredbe o zaštiti podataka). Funkcije koje su podržane veštačkom inteligencijom (npr. IDA) služe kao pomoć i ne sprovode se u vidu odluka iz čl. 22.

IV. Izrada evaluacija za korporativni menadžment

Kompanija Volkswagen AG neprekidno nastoji da poboljša tok poslovnih procesa u okviru korporativnog menadžmenta i da optimizuje povezane troškove. U tu svrhu je neophodna temeljna analiza podataka veb analize, ponude, prodaje i porudžbina. Iz tog razloga, kompanija Volkswagen AG obrađuje podatke iz sistema veb analize, ponude, prodaje i porudžbina, kao i podatke iz usluga koje su uključene u Volkswagen ID. Detaljne informacije o ovoj obradi podataka (npr. koji podaci se tačno obrađuju) se nalaze u izjavi o zaštiti podataka za Volkswagen ID na https://vwid.vwgroup.io/data-privacy.

V. Obrada podataka za interne izveštaje kompanije (izveštaji o poslovanju)

U okviru internih izveštaja kompanije (izveštaji o poslovanju) podaci se obrađuju radi upravljanja poslovnim modelom MOBILNIH ONLINE USLUGA i povećanja korisničkog iskustva. U ovom slučaju obrađujemo podatke koje se koriste u vezi sa kupljenim digitalnim proizvodima i uslugama u vozilu. Jednom ocenjeni, podaci će biti dostupni nadležnim odeljenjima u Volkswagen AG u meri u kojoj je to potrebno za odgovarajuću svrhu.

Pritom se obrađuju sledeći lični podaci:

• Lični podaci za kontakt i podaci za identifikaciju (npr. ID korisnika)

• Podaci o vozilu (npr. identifikacioni broj vozila (br. šasije), oprema vozila, zemlja isporuke (uvoznik))

• Podaci o ugovoru (npr. tip korisnika (privatni ili poslovni korisnik), ID korisnika, datum sklapanja ugovora, istorija kupca (npr. zainteresovanost za ugovore bez zaključivanja, zaključeni ugovori, plaćanja, povraćaji, premije, opomene, otkazi), žalbe kupaca, informacije o kupljenim proizvodima (broj artikla, status aktiviranja, datum aktiviranja, vreme trajanja, zemlja izabrana tokom registracije, metoda plaćanja), status izjave o saglasnosti za marketing, podaci o licenci (npr. kupljene licence, datum isteka))

• Podaci o IT korišćenju (npr. ID korisnika, podaci o datoteci evidencije o servisnim pozivima, IP adrese)

• Podaci o korišćenju motornog vozila sa brojem šasije/registarske tablice motornog vozila, koji su važni u vezi sa garancijom, garantnim uslugama, odgovornošću za proizvod ili bezbednim radom vozila (npr. zemlja isporuke, identifikacioni broj vozila, podaci o isporuci, oprema)

Obrada se vrši u sledeće svrhe:

• Analiza upravljanja prodajom i poboljšanje proizvoda

Mi vršimo obradu podataka radi upravljanja prodajom, razvoja novih proizvoda i usluga i poboljšanja postojećih, tako što analiziramo stope prihvatanja i ključne pokazatelje učinka (KPI). Odgovarajuće analize obuhvataju praćenje broja proizvedenih, isporučenih i registrovanih vozila i odgovarajućih licenci za proizvode, kao i izračunavanje stope upisa i obnove. Za gore navedenu svrhu, obrada Vaših ličnih podataka se vrši na osnovu našeg opravdanog interesa u skladu sa čl. 6, stav 1, slovo f Opšte uredbe o zaštiti podataka. Naš opravdani interes se sastoji u proceni stope prihvatanja novih proizvoda/usluga i proceni stope prihvatanja postojećih proizvoda/usluga.

• Računovodstvo

Za potrebe računovodstva, otkrivanja grešaka i upravljanja rizikom, upoređujemo ponude prodavnica sa stvarnim kupovinama i računima od dobavljača platnih usluga. Pored toga, informacije o licenci i transakcije elektronske trgovine se analiziraju kao mera kontrole kvaliteta, kako bi se ispravile greške i neodgovarajuće ponude Volkswagen Connect Shop-u svele na minimum. Za gore navedenu svrhu, obrada Vaših ličnih podataka se vrši na osnovu našeg opravdanog interesa u skladu sa čl. 6, stav 1, slovo f Opšte uredbe o zaštiti podataka. Naš opravdani interes se sastoji u tome da obezbedimo da računovodstvene procedure budu bez grešaka i da finansijska evidencija odgovara stvarnim transakcijama, kao i da identifikujemo i svedemo na minimum rizike povezane sa neodgovarajućim ponudama ili kupovinama.

• Plaćanje provizija i naknada trgovcima i uvoznicima

Da bismo izvršili obračun i isplatu provizija i naknada trgovcima i uvoznicima, pripremamo izveštaje prema tržištu i trgovcima sa informacijama o kupljenim proizvodima, trajanju proizvoda, datumu kupovine, ceni i vrednosti provizije. Relevantni podaci se zatim prosleđuju uvoznicima radi kalkulacije provizije od prodaje. Za gore navedenu svrhu, obrada Vaših ličnih podataka se vrši na osnovu našeg opravdanog interesa u skladu sa čl. 6, stav 1, slovo f Opšte uredbe o zaštiti podataka. Naš opravdani interes je da precizno izračunamo i sprovedemo plaćanja provizije, stavimo na raspolaganje neophodne podatke uvoznicima i distributerima i da upravljamo podacima na specifičnih za tržište kako bismo obezbedili operativnu efikasnost.

• Praćenje proizvoda, analiza grešaka i sprovođenje mera za otklanjanje grešaka.

Vršimo obradu podatak o statusu ugovora, uključujući br. šasije, kako bismo identifikovali i otklonili nedostatke proizvoda i da bismo utvrdili da li relevantni kupac ispunjava uslove za primanje obeštećenja ili da bi sproveli druge mere za otklanjanje greške. Za gore navedenu svrhu, obrada Vaših ličnih podataka se vrši na osnovu našeg opravdanog interesa u skladu sa čl. 6, stav 1, slovo f Opšte uredbe o zaštiti podataka. Naš opravdani interes se sastoji u praćenju ponašanja proizvoda, analiziranju i otklanjanju grešaka, kao i utvrđivanju da li relevantni kupci imaju pravo na obeštećenje.

• Plaćanje angažovanim dobavljačima usluga za mobilne online usluge

Mi interno poredimo licence koje su kupljene u Volkswagen Connect Shop-u sa informacijama o licencama koje su sačuvane u našim sistemima, kako bismo obračunali usluge koje koristimo i obradili plaćanja dobavljačima usluga. Za gore navedenu svrhu, obrada Vaših ličnih podataka se vrši na osnovu našeg opravdanog interesa u skladu sa čl. 6, stav 1, slovo f Opšte uredbe o zaštiti podataka. Naš opravdani interes je da obezbedimo ispravan obračun i plaćanje našim dobavljačima usluga tako što naknadu proveravamo i obračunavamo na osnovu kupljenih licenci i pruženih usluga.

Pri tome angažujemo sledeće primaoce kao obrađivače:

• Amazon Web Services Inc. (SAD) – Za obezbeđivanje platforme za analizu i podatke

• Amazon Web Services EMEA SARL (Luksemburg) – Za obezbeđivanje platforme za analizu i podatke

• ADASTRA GmbH (Nemačka) – Kao programera za kontrolne panele i izveštaje

• CARIAD SE (Nemačka) – Kao programera za kontrolne panele i izveštaje

• P3 Automotive GmbH (Nemačka) – Za podršku internim kolegama u komunikaciji sa uvoznicima

• SCREEN GmbH, obuka-konsultacije (Nemačka) – Za podršku internim kolegama u obuci uvoznika za korišćenje kontrolnih panela i izveštaja

• Volkswagen Group Services GmbH (Nemačka) – Za podršku internim kolegama u komunikaciji sa uvoznicima

Ostale treće strane:

• Uvoznici (kao odgovorne strane) – Za isplatu naknade distributerima i uvoznicima u okviru ugovorno definisanog udela u dobiti od prodaje digitalnih proizvoda

Primaoci sa sedištem u trećim zemljama:

• Obrada vaših ličnih podataka u svrhu internih izveštaja kompanije odvija se i u Evropskoj uniji, u Amazon Web Services Cloud-u kojim upravlja Amazon Web Services EMEA SARL („Amazon") (kao obrađivač). Ne može se isključiti pristup ličnim podacima od strane kompanije Amazon Web Services, Inc. (kao obrađivač) sa sedištem u SAD, tako da su zaključene odgovarajuće standardne ugovorne klauzule EU (ugovor koji je odobrila Evropska komisija daje ličnim podacima istu zaštitu kao u EU za obradu podataka u zemljama koje nisu članice EU).

• Korišćene standardne EU klauzule možete otvoriti preko URL adrese https://eur-lex.europa.eu/legal-content/en/TXT/?uri=CELEX%3A32021D0914. Volkswagen AG briše Vaše lična podatke nakon 10 godina ili u skladu sa zakonskim zahtevima, na primer čim više ne budu neophodni za svrhu za koju su prikupljeni i ako brisanje ne sprečava zakonska obaveza njihovog čuvanja.

VI. Obrada za potrebe oglašavanja i komunikaciju u vezi sa ugovorom sa kompanijom Volkswagen AG

Volkswagen AG stalno ulaže napore da Vam prosledi informacije koje su prilagođene vama koliko je to moguće i da tako poboljša marketing svojih proizvoda i usluga. U tu svrhu je neophodna temeljna analiza korišćenja naših proizvoda i usluga. Ukoliko ste nam za to dali saglasnost, kompanija Volkswagen AG će u tu svrhu obrađivati podatke iz Volkswagen korisničkog naloga, kao i iz usluge „VW Connect". Vaše podatke koristimo takođe i u okviru komunikacije u vezi sa ugovorom, za kako bismo stupili u kontakt sa Vama (npr. kod ugovora koji ističu). Detaljne informacije o ovoj obradi podataka (npr. koji podaci se tačno obrađuju) možete naći u izjavi o zaštiti podataka za Volkswagen ID na https://vwid.vwgroup.io/data-privacy.

VII. Brisanje i ispravljanje podataka

Čim lični podaci više ne budu neophodni za svrhu ili za svrhe za koju/-e su prikupljeni, mi ih brišemo, osim ako brisanje ne sprečava zakonska obaveza njihovog čuvanja.

Pored toga, naši korisnici u svakom trenutku mogu da isprave podatke koje su uneli u podešavanjima svog Volkswagen ID-a – ako su ga kreirali.

VIII. Primaoci podataka

1. Server za podatke

Podaci se mogu obrađivati na osnovu modela i opreme na serverima sledećih pružalaca usluga samo po našem nalogu i prema našim uputstvima:

CARIAD SE
Major-Hirst-Straße 7
38442 Wolfsburg
Nemačka

Audi AG
Auto-Union-Straße 1
85057 Ingolstadt
Nemačka

Amazon Web Services, Inc. („AWS")
410 Terry Ave. North
Seattle WA 98109
USA

Amazon Web Services EMEA SARL
Avenue John F. Kennedy 38
1855 Luxemburg

Microsoft Ireland Operations Limited
One Microsoft Place
South County Business Park
Leopardstown
Dublin 18
D18 P521
Irska

Cubic Telecom GmbH
Eschersheimer Landstraße 14
60322 Frankfurt am Main
Nemačka

Vodafone GmbH
Ferdinand-Braun-Platz 1
40549 Düsseldorf
Nemačka

2. Pružalac usluge IT podrške

Koristimo takođe i pružaoci raznih IT usluga i u EU i van nje. Oni nas podržavaju na primer pri održavanju naših IT sistema i pružaju nam tehničku podršku. Ukoliko pružalac usluge dobije pristup ličnim podacima, on će ih obrađivati samo po našem nalogu i prema našem uputstvu.

IT podršku pruža naročito sledeći pružalac usluga:

CARIAD SE
Major-Hirst-Straße 7
38442 Wolfsburg
Nemačka

Volkswagen Infotainment GmbH
Rensingstraße 15
44807 Bochum
Nemačka

dx.one GmbH
Wolfsburger Landstraße 22
38442 Wolfsburg
Nemačka

3. Drugi korisnici MOBILNIH ONLINE USLUGA vozila

Neke usluge mogu omogućiti korisnicima vozila koji su glavni korisnici i dodatni korisnici da pregledaju određene podatke o korišćenju vozila (uključujući podatke o lokaciji vozila, ako je primenljivo) preko svog ličnog prostora za prijavljivanje u veb-pregledaču i/ili „Volkswagen" aplikaciji. Da bi se sprečio pristup, korisnici vozila u podešavanjima mogu da deaktiviraju odgovarajuće usluge. Osim toga, svaki korisnik vozila može ograničiti ovu obradu podataka u podešavanjima privatnosti. Detaljne informacije o podešavanjima privatnosti mogu se naći u odeljku „C. Detaljne informacije o obradi podataka" pod „III. Obrada podataka pri korišćenju MOBILNIH ONLINE USLUGA" pod tačkom „1. Ograničenje obrade podataka i upravljanje uslugama" i tačkom „2. Koncept korisnika". Detaljne informacije o obradi podataka u okviru pojedinačnih usluga takođe se nalaze u ovom odeljku „IV. Portfolio usluga".

4. Drugi primaoci

Lični podaci i/ili podaci o vozilu takođe će se prosleđivati trećim licima ako je to neophodno za unapređenja našeg online prisustva ili za obradu ugovora, posebno za pružanje MOBILNIH ONLINE USLUGA. Više informacija o ovom prenosu podataka vezanih za pružanje pojedinačnih MOBILNIH ONLINE USLUGA trećim licima, nalazi se u odeljku „C. Detaljne informacije o obradi podataka".

5. Primaoci sa sedištem u trećim zemljama

U svrhe navedene u ovoj Izjavi o zaštiti podataka, kompanija Volkswagen AG takođe prenosi lične podatke primaocima i obrađivačima sa sedištem izvan EU. Kako bi osigurala odgovarajući nivo zaštite ličnih podataka, kompanija Volkswagen AG zaključuje standardne ugovorne klauzule za EU sa primaocima u nesigurnim trećim zemljama. Korišćenim standardnim EU klauzulama na jezicima EU može se pristupiti preko veze https://eur-lex.europa.eu/legal-content/en/TXT/?uri=CELEX%3A32021D0914y.

Osim toga – ako se to zahteva važećim zakonima o zaštiti podataka – preduzimaju se dodatne zaštitne mere (npr. šifrovanje i dodatni ugovorni propisi), kako bi se obezbedio odgovarajući nivo zaštite ličnih podataka.

6. Zakonski zahtevi za objavljivanje podataka

Ukoliko postoje zakonski propisi, dužni smo da na zahtev državnih organa (npr. prilikom istrage krivičnog dela) otkrijemo podatke koje čuvamo u meri u kojoj je to neophodno. Pravna osnova za prenos podataka određenoj vladinoj agenciji je odgovarajuća zakonska obaveza (čl. 6 stav 1 tačka c Opšte uredbe o zaštiti podataka u vezi sa odgovarajućom zakonskom obavezom).

B. Vaša prava

Vaša prava prema kompaniji Volkswagen AG koja su navedena u nastavku možete u svakom trenutku besplatno ostvariti.

Ako koristite vozilo za koje je glavni korisnik aktivirao MOBILNE ONLINE USLUGE a niste prijavljeni koristeći vaš Volkswagen ID, nećemo moći da vas identifikujemo kada koristite vozilo. Ako želite da ostvarite predmetna prava, moramo proveriti vaš identitet i eventualno od vas možemo zahtevati dodatne informacije ili objašnjenja (naročito informacije o periodu i ostalim okolnostima korišćenja

vozila). Ove dodatne informacije možemo zahtevati da bismo definisali odgovarajuće podatke o ličnosti i mogli da ih stavimo na raspolaganje. Osim toga moramo obezbediti da u slučaju objavljivanja ličnih podataka ne budu narušena prava drugih korisnika vozila.

Dodatne informacije o ostvarivanju vaših prava možete pogledati na veb-stranici https://datenschutz.volkswagen.de/.

I. Pravo na informacije

Imate pravo da od nas zahtevate potvrdu da li obrađujemo vaše podatke, a ako ih obrađujemo – koje vaše podatke o ličnosti obrađujemo i kojim trećim licima u EU i izvan EU su oni prosleđeni. Osim toga, imate pravo da dobijete kopiju vaših ličnih podataka koje smo obrađivali.

II. Pravo na ispravku

Imate pravo da od nas zahtevate ispravku relevantnih netačnih, odn. nepotpunih ličnih podataka.

III. Pravo na brisanje

Imate pravo da zahtevate brisanje vaših podataka ukoliko su ispunjeni uslovi navedeni u čl. 17 Opšte uredbe o zaštiti podataka. Nakon toga možete na primer da zahtevate brisanje Vaših podataka, ukoliko više nisu neophodni u svrhe za koje su prikupljani. Osim toga, ukoliko mi vršimo obradu Vaših podataka na osnovu Vaše saglasnosti, možete zahtevati brisanje ukoliko ste opozvali tu saglasnost.

IV. Pravo na ograničenje obrade

Imate pravo da zahtevate ograničavanje obrade Vaših podataka, ukoliko su ispunjeni preduslovi iz čl. 18 Opšte uredbe o zaštiti podataka. Na primer, to je slučaj kada osporavate tačnost Vaših podataka. Tokom vremena provere tačnosti podataka možete zahtevati ograničenje obrade.

V. PRAVO NA PRIGOVOR

Imate pravo da opozovete obradu vaših podataka o ličnosti u sledećim slučajevima:

- **Ako se podaci obrađuju u svrhu direktnog marketinga (uključujući profilisanje u svrhu direktnog marketinga).**
- **Ako se obrada (uključujući profilisanje) zasniva na sledećim pravnim osnovama:**
    - **Obrada podataka je potrebna za obavljanje nekog zadatka u javnom interesu ili za vršenje javne vlasti koja nam je poverena (čl. 6, stav 1, slovo e Opšte uredbe o zaštiti podataka).**
    - **Obrada je neophodna radi očuvanja naših ili legitimnih interesa ili treće strane (čl. 6 stav 1 tačka f Opšte uredbe o zaštiti podataka). U slučaju takvog opoziva, navedite razloge zbog kojih podnosite prigovor na obradu podataka. Ako uložite prigovor, više nećemo obrađivati vaše podatke, osim ako ne možemo da pokažemo ubedljive legitimne razloge za obradu koji su imaju prednost u odnosu na vaše interese, prava i slobode, ili ako obrada služi za potvrđivanje, ostvarivanje ili odbranu legitimnih zahteva.**

VI. Pravo na prenos podataka

Ukoliko se podaci obrađuju na osnovu saglasnosti ili radi ispunjavanja ugovora i to se obavlja korišćenjem automatizovane obrade, imate pravo da svoje podatke dobijete u strukturisanom, uobičajenom i mašinski čitljivom formatu i da ih prosledite nekoj drugoj odgovornoj osobi. Osim toga, imate pravo da izdejstvujete da lične podatke prosleđujemo direktno nekom drugom odgovornom licu.

VII. Pravo na opoziv

Ukoliko obrada podataka počiva na saglasnosti, imate pravo da u svakom trenutku besplatno i sa dejstvom u budućnosti opozovete saglasnost slanjem e-pošte na adrese info-datenschutz@volkswagen.de (Nemačka); privacy@volkswagen.de (van Nemačke) ili preko našeg Volkswagen portala za zaštitu podataka https://www.datenschutz.volkswagen.de ili putem podataka za kontakt navedenih u impresumu.

VIII. Pravo na žalbu

Osim toga imate pravo da kod nadzornog organa za zaštitu podataka ili drugog nadzornog organa uložite žalbu na našu obradu vaših podataka. To može biti, na primer, organ za zaštitu podataka u vašoj zemlji prebivališta. Spisak svih organa za zaštitu podataka u Evropskoj uniji i Evropskom ekonomskom prostoru možete naći ovde: https://edpb.europa.eu/about-edpb/about-edpb/members_en#member-rs.

C. Detaljne informacije o obradi podataka

I. Volkswagen ID

Volkswagen ID našim korisnicima pruža mogućnost da se prijave na brojne aplikacije, usluge i veb-sajtove kompanije Volkswagen AG ili treće strane. Obrada podataka je neophodna za ispunjavanje ugovora (čl. 6 stav 1 str. 1 tačka b Opšte uredbe o zaštiti podataka). Volkswagen ID služi kao centralni korisnički nalog, u kome naši korisnici mogu centralno upravljati svojim podacima o ličnosti. Kako biste mogli da koristite MOBILNU ONLINE USLUGU, potrebno je da kreirate Volkswagen ID ili da se prijavite koristeći postojeći Volkswagen ID. Usluga koju je korisnik odabrao povezuje se sa Volkswagen ID-om korisnika. Do ovog povezivanja dolazi samo nakon davanja saglasnosti korisnika (čl. 6 stav 1 str. 1 tačke a Opšte uredbe o zaštiti podataka). Informacije o obradi podataka u vezi sa Volkswagen ID-om nalaze u Izjavi o zaštiti podataka koja je dostupna na adresi https://consent.vwgroup.io/consent/v1/texts/IdentityKit/de/sr/volkswagen-dataPrivacy/latest/html.

II. Volkswagen Ident

Pre korišćenja MOBILNIH ONLINE USLUGA koje omogućavaju pristup vozilu (npr. preko „Zaključavanje i otključavanje"), mora se izvršiti provera identiteta (Volkswagen Ident).

Prikupljene verifikacije se mogu razmenjivati između kompanija unutar Volkswagen AG (grupe), kako bi se izbegla višestruka verifikacija od strane korisnika.

1. Volkswagen Ident postupak putem AutoIdent-a preko portala MyVolkswagen i Volkswagen aplikacije

AutoIdent kompanije IDnow je rešenje za identifikaciju koje korisnicima omogućava da se identifikuju na mreži i u realnom vremenu. Korisnik učitava mašinski čitljiv identifikacioni dokument, kao što je lična karta, pasoš ili vozačka dozvola (u zavisnosti od važećih propisa u zemlji korisnika) i snima kratak selfi video o sebi. AutoIdent softver zatim automatski proverava autentičnost dokumenta i upoređuje ga sa video-zapisom, kako bi se osiguralo da se zaista radi o osobi koja želi da se identifikuje. Čim identitet bude bio uspešno potvrđen, korisnik može na mreži da potvrdi svoj identitet i da koristi MOBILNE ONLINE USLUGE, koje npr. omogućavaju pristup vozilu (npr. „Zaključavanjem i otključavanjem").

U tu svrhu se ugovornom pružaocu usluga prenosi „Volkswagen ID" (interni identifikacioni broj za jedinstveno dodeljivanje vaših podataka).

Tokom postupka identifikacije, ugovorni pružalac usluga dopunjuje ovaj identifikacioni broj dodatnim podacima (npr. portret slikom). U tu svrhu se korisnik o tome unapred obaveštava i mora dati izričitu saglasnost za obradu podataka na ovaj način. U tom slučaju, obrada podataka vrši se na osnovu člana 6 stav 1 tačka a Opšte uredbe o zaštiti podataka i člana 9 stav 2 tačka a Opšte uredbe o zaštiti podataka i na osnovu saglasnosti korisnika isključivo u svrhu identifikacije radi aktiviranja MOBILNIH ONLINE USLUGA za koje je neophodna jedinstvena identifikacija. Prenos podataka odvija se isključivo šifrovano.

Nakon završene identifikacije, pružalac usluga nam šalje nazad prezime, ime, datum rođenja i Volkswagen ID korisnika, kao i vreme identifikacije radi dokumentovanja rezultata i aktiviranja MOBILNE ONLINE USLUGE. Osim toga se prenosi i vrsta dokumenta, broj dokumenta, država izdavanja, datum izdavanja i datum važenja u svrhu dokumentovanja identifikacione isprave koja je korišćena za identifikaciju korisnika.

Procenjujemo da li su Volkswagen Ident postupci potvrđivanja uspešno završeni ili otkazani. U tu svrhu čuvamo status procesa verifikacije korisnika.

Prednja i zadnja strana dokumenta, bezbednosne karakteristike dokumenta za identifikaciju, kao i fotografije lica se za potrebe verifikacije skladišti IDnow i brišu se nakon najviše deset (10) dana.

Volkswagen će čuvati podatke o ličnosti sve dok kupac ne izbriše svoj Volkswagen ID korisnički nalog.

Informacije o trećem licu pružaocu usluga:

IDnow GmbH
Auenstraße 100
80469 München
Nemačka

Primalac obrađuje podatke o ličnosti samo po našem nalogu i prema našem uputstvu.

2. Postupak Volkswagen Ident kod vašeg Volkswagen servisnog partnera

Kao alternativu onlajn identifikaciji (AutoIdent), korisnici imaju mogućnost da svoj identitet provere kod Volkswagen servisnog partnera na lokaciji kada se ponudi ova usluga. Provera identiteta služi za odobravanje određenih MOBILNIH ONLINE USLUGA relevantnih za bezbednost, koje omogućavaju pristup vozilu (npr. „zaključavanje i otključavanje", „mobilni ključ").

Preduslov je da korisnik ima Volkswagen ID i da je registrovan na portalu za korisnike. Volkswagen servisni partner na lokaciji vrši proveru identiteta korisnika u okviru poziva za korišćenje digitalnih

usluga kompanije Volkswagen AG (Pre Delivery Enrollment) na osnovu zvaničnog dokumenta za identifikaciju (vozačka dozvola, lična karta ili pasoš). Detaljne informacije o obradi podataka u vezi sa PDE postupkom mogu se naći u „Izjavi o zaštiti podataka za poziv za korišćenje digitalnih usluga kompanije Volkswagen AG (Izjava o zaštiti podataka za PDE)“, dostupnoj onlajn na https://consent.vwgroup.io/consent/v1/texts/pre-delivery-enrolment/rs/sr-rs/data-protection/latest/html .

Servisni partner kompanije stoga radi kao obrađivač podataka kompanije VOLKSWAGEN AG i obrađuje lične podatke isključivo po našim uputstvima i u svrhu provere identiteta korisnika i omogućavanja korišćenja MOBILNIH ONLINE USLUGA relevantnih za bezbednost. Podaci se šalju kompaniji VOLKSWAGEN AG u šifrovanom obliku. Podaci se ne čuvaju trajno kod Volkswagen servisnog partnera.

Pravna osnova za obradu ličnih podataka u okviru provere identiteta je čl. 6, stav 1, slovo b) Opšte uredbe o zaštiti podataka (ugovor ili zaključenje ugovora u vezi sa korišćenjem MOBILNIH ONLINE USLUGA).

III. Obrada podataka pri korišćenju MOBILNIH ONLINE USLUGA

Ukoliko je zakonom propisano, eCall („sistem hitnih poziva eCall“) je dostupan klijentu i bez zaključenja ugovora preko MOBILNIH ONLINE USLUGA.

Da bi se aktivirale ostale MOBILNE ONLINE USLUGE u vozilu, potreban je Volkswagen ID, ugovor o MOBILNIM ONLINE USLUGAMA i registracija u ulozi glavnog korisnik vozila.

Tokom korišćenja MOBILNIH ONLINE USLUGA, vozilo komunicira sa serverom za podatke kompanije Volkswagen AG. Obrađuju se podaci o ličnosti (npr. identifikacioni broj vozila (br. šasije)) i tehnički podaci.

Mogu se koristiti podešavanja privatnosti za ograničavanje veze, a time i za obradu podataka o ličnosti. Međutim, u nekim slučajevima sve dok je obrada podataka ograničena, MOBILNE ONLINE USLUGE ne mogu više da se pružaju.

1. Zakonski propisan prenos podataka iz podataka vozila (OBFCM i OBM) (VO (EU) 2019/631 u vezi sa Uredbom za implementaciju (EU) 2021/392)

• Prenos OBFCM podataka (On Board Fuel and Energy Consumption Monitoring)

U okviru On Board Fuel and Energy Consumption Monitoring-a (OBFCM), određeni podaci o vožnji vezani za potrošnju goriva i energije prikupljaju se zajedno sa identifikacionim brojem vozila (VIN) i dostavljaju proizvođaču kako bi se ispunili zakonski zahtevi EU. U skladu sa relevantnim propisima EU, vlasnici vozila imaju mogućnost da odbiju da dostave ove podatke. Ovo pravo na odbijanje nije prigovor prema čl. 21 Opšte uredbe o zaštiti podataka; ono se odnosi samo na podatke OBFCM-a koji se prikupljaju u svrhu regulative EU. Ukoliko dođe do odbijanja, OBFCM podaci se (više) ne šalju proizvođaču za buduće potrebe. OBFCM podaci će biti prosleđeni Evropskoj komisiji i Evropskoj agenciji za životnu sredinu (EEA) u okviru zakonski propisanog procesa izveštavanja, na osnovu Uredbe za implementaciju (EU) br. 2021/392. Na portalu za zaštitu podataka, nakon provere identiteta/vlasnika možete da objasnite razlog odbijanja na stranici https://datenschutz.volkswagen.de/euro-7-objection (ili putem pošte).

• Prenos OBM podataka (On Board Monitoring)

Da bi se ispunili ovi zakonski zahtevi, proizvođaču se šalju podaci o vozilu koji se odnose na specifične vožnje, emisiju izduvnih gasova i trajnost baterije za vozila na koja se primenjuje Uredba

(EU) 2024/1257, zajedno sa identifikacionim brojem vozila (VIN). Odbijanje ovog prenosa nije predviđeno. Volkswagen AG anonimizuje podatke i prosleđuje ih Evropskoj komisiji.

2. Ograničenje obrade podataka i upravljanje uslugama (privatnost, dostupno u zavisnosti od modela i opreme)

Podešavanja privatnosti upravljaju prenosom podataka između vozila i servera za podatke kompanije Volkswagen. Osim toga, u zavisnosti od dostupnih i aktiviranih usluga u vozilu, moguće je da drugi korisnici vozila kao glavni korisnici ili dodatni korisnici mogu videti određene podatke o korišćenju vozila (uključujući podatke o poziciji vozila, ako je primenljivo). Takođe i ovo – posebno deljenje podataka o lokaciji vozila – može se ograničiti pomoću podešavanja privatnosti u vozilu.

Pritom se može odabrati jedno od sledećih podešavanja:

• Maksimalna privatnost

Sve MOBILNE ONLINE USLUGE su deaktivirane, osim „Sistema hitnih poziva eCall " ili „Servisa za hitne pozive" ako zakonski „Sistem hitnih poziva eCall" nije dostupan.

SIM kartica će se prijaviti na mobilnu mrežu, automatski ili ručno, samo u slučaju poziva o nezgodi (za više informacija o obradi podataka u tom slučaju vidi u nastavku tačku „IV. Portfolio usluga" pod tačkom „Servis za hitne pozive, sistem hitnih poziva eCall".

• Bez lokacije

Sprečava se obrada podataka o lokaciji. Mogu se obrađivati drugi podaci kao što je identifikacioni broj vozila (br. šasije).

• Koristi lokaciju

Dozvoljeno je MOBILNIM ONLINE USLUGAMA da koriste lokaciju vozila, ali ne i da je otkriju bilo kom drugom korisniku vozila (vidite sledeće podešavanje „Podeli lokaciju").

• Podeli lokaciju

Sve MOBILNE ONLINE USLUGE su aktivirane. Pozicija vozila može biti vidljiva za druge korisnike vozila u njihovom ličnom prostoru za prijavu u veb-pregledaču ili u aplikacije „Volkswagen", ukoliko to usluge predviđaju. Informacije o konceptu korisnika mogu se naći u sledećem odeljku.

• Upravljanje uslugama

Svaki korisnik može da aktivira i deaktivira pojedinačne usluge. Na taj način se već pre prelaska na drugi nivo privatnosti može definisati koje usluge treba da budu aktivirane i deaktivirane na tom nivou.

3. Koncept korisnika (dostupan zavisno od modela i opreme)

Korisnici MOBILNIH ONLINE USLUGA mogu biti različiti tipovi korisnika (tipovi korisnika) (u zavisnosti od modela i opreme). U zavisnosti od tipa korisnika, postoje različita ovlašćenja za korišćenje MOBILNIH ONLINE USLUGA i vozila:

Tip korisnika **„Glavni korisnik"** namenjen je vlasniku vozila ili korisniku koji nije samo privremeni korisnik (zakupac, vozač službenog automobila ili slično). U osnovi, glavni korisnik ima sva ovlašćenja. Postoji samo jedan glavni korisnik po vozilu. Ako se glavni korisnik registruje za vozilo,

prethodni glavni korisnik automatski prestaje da bude glavni korisnik. U vozilu se za svakog korisnika vidljivo prikazuje ko je trenutni glavni korisnik i od kada raspolaže tom ulogom glavnog korisnika. Prikaz ovih informacija se vrši radi ispunjavanja ugovora o MOBILNIM ONLINE USLUGAMA (čl. 6, stav 1, slovo b Opšte uredbe o zaštiti podataka).

Tip korisnika **„Dodatni korisnik"** namenjen je korisnicima koji redovno dele korišćenje vozila, npr. kao član porodice, saputnik ili prijatelj glavnog korisnika. Dodatni korisnici stiču svoj status na osnovu glavnog korisnika: glavni korisnik mora da odobri dodatne korisnike za vozilo; glavni korisnik može izbrisati dodatnog korisnika u bilo kom trenutku. Ako prestane status glavnog korisnika koji je dodatnom korisniku dao ovlašćenje, prestaje i status dodatnog korisnika.

Tip korisnika **„Gost korisnik"** namenjen je korisnicima koji koriste vozilo povremeno ili jednokratno. Gost korisnik može da se registruje u tu svrhu u svakom vozilu u kome su omogućene usluge. Gost korisnik ima ograničeni pristup određenim MOBILNIM ONLINE USLUGAMA.

Glavni korisnik može da vidi nadimak, ime i prezime i profilnu sliku dodatnih korisnika i gosta korisnika u svom ličnom prostoru za prijavu u veb pregledaču i/ili aplikaciji „Volkswagen".

Glavni korisnik ima mogućnost da u svom ličnom području za prijavu u internet pregledaču pozove gosta korisnika za ulogu dodatnog korisnika. Gost korisnik može poziv za ulogu dodatnog korisnika da primi ili odbije u svom ličnom području za prijavu u internet pregledaču ili u aplikaciji „Volkswagen". Obrada ovih informacija se vrši radi ispunjavanja ugovora o MOBILNIM ONLINE USLUGAMA (čl. 6, stav 1, slovo b Opšte uredbe o zaštiti podataka).

Ovog korisnika treba razlikovati od **„anonimnog gosta"**. Ovaj tip je svaki korisnik vozila koji nije prijavljen u vozilu svojom Volkswagen ID. Anonimni gost počinje svaku vožnju sa poslednje podešenim nivoom privatnosti od strane anonimnog gosta („Maksimalna privatnost", „Bez lokacije", „Korišćenje lokacije" ili „Deljenje lokacije"). Anonimnom gostu su na raspolaganju usluge koje zavise od podešenog nivoa privatnosti.

Neke usluge omogućuju da – u zavisnosti od podešenog nivoa privatnosti za trenutnog korisnika vozila – glavni korisnik i/ili dodatni korisnici mogu videti određene podatke preko aplikacije „Volkswagen" ili preko svog ličnog prostora za prijavu u veb-pregledaču (kao što je usluga o statusu vozila). Prenos podataka drugim korisnicima vrši se u odnosu na podatke prijavljenih korisnika radi ispunjenja ugovora (čl. 6, stav 1, slovo b Opšte uredbe o zaštiti podataka) i u odnosu na podatke anonimnog gosta na osnovu naših opravdanih interesa da pružimo usluge u vozilu u skladu sa ugovorom (čl. 6, stav 1, slovo f Opšte uredbe o zaštiti podataka).

Detaljne informacije o uslugama mogu se naći u sledećoj tački „IV. Portfolio usluga".

IV. Portfolio usluga

MOBILNE ONLINE USLUGE navedene u nastavku dostupne su u vozilu u zavisnosti od modela i godine modela vozila, od opreme, države i eventualno od rezervisanog paketa usluga u vozilu.

U nastavku ćemo dati pregled podataka koji se obrađuju u okviru odgovarajuće usluge, kao i pregled pravnih osnova za obradu i određenih primalaca podataka. Primaoci podataka koji dobijaju podatke preko usluga mogu se pronaći u odeljku „A. Opšte informacije o obradi podataka o ličnosti " pod „VIII. Primaoci podataka".

Informacije o uslugama i njihovoj povezanosti sa paketom usluga pružamo na sledećem linku: http://connect.volkswagen.com .

Usluge koje obrađuju podatke o trenutnoj lokaciji korisnika vozila, označene su *.

1. 3D prikaz grada

Ova usluga daje detaljniji prikaz modela grada za određene gradove. Neki gradovi su već unapred instalirani u navigacionom sistemu vozila, neki se onlajn mogu ponovo učitati i ažurirati, u zavisnosti od prikazanog dela mape.

Lični podaci: identifikacioni broj vozila (br. šasije), ID pločice kartice, ID sloja kartice, verzija pločice kartice, verzija sloja kartice.

Pravna osnova: čl. 6, stav 1, slovo b Opšte uredbe o zaštiti podataka (za ispunjavanje ugovora)

Ostali primaoci podataka: nema ih

2. Vremena polaska

Pomoću usluge „Vremena polaska" korisnici vozila mogu odrediti kada treba da se puni baterija električnog ili hibridnog vozila i da li ovo vozilo treba da bude klimatizovano u željeno vreme polaska. Glavni korisnici i dodatni korisnici mogu da vrše podešavanje i prozivanje podataka preko aplikacije „Volkswagen".

Lični podaci: identifikacioni broj vozila (br. šasije), tajmer za polazak sa podešavanjima za punjenje, klima i vreme noćne tarife struje

Pravna osnova: čl. 6, stav 1, slovo b Opšte uredbe o zaštiti podataka (za ispunjavanje ugovora)

Ostali primaoci podataka: nema ih

3. Servis za hitne pozive, Sistem hitnih poziva eCall (dostupno u zavisnosti od modela i opreme)*

U slučaju da ste učesnik u saobraćajnoj nesreći ili je identifikovan hitan medicinski slučaj – nezavisno od izabranih podešavanja privatnosti – automatski se šalje poziv u slučaju nužde. Vozilo preko senzora prepoznaje kada dođe do nezgode i u tom slučaju aktivira zakonom predviđeni „sistem hitnih poziva eCall". Preko elementa za rukovanje na krovnoj konzoli (ili u infotainment sistemu) Vašeg vozila, u svakom trenutku možete ručno da prijavite neki hitni slučaj preko „sistema hitnih poziva eCall" ili zahtevate pomoć za druge učesnike u saobraćaju, koji se nalaze u hitnoj situaciji. Kada je aktiviran sistem hitnih poziva, uspostavlja se govorna veza sa službom za spašavanje, preko koje – u zavisnosti od konkretnog slučaja – mogu da se provere i prenesu dodatni podaci (npr. vrsta i ozbiljnost povreda).

Servis za hitne pozive:

Ova usluga nije podržana u sledećim zemljama: Slovačka, Albanija, Severna Makedonija, Bosna i Hercegovina, Srbija, Crna Gora.

Lični podaci: Identifikacioni broj vozila (br. šasije), tip vozila, vreme, podaci o geo poziciji, smer vožnje, broj osoba u vozilu, izabrani Infotainment jezik, ozbiljnost nezgode, pravac nezgode (npr. čeoni ili bočni sudar), događaj izazivanja nezgode, tip pogona

Pravna osnova: čl. 6 st. 1 tačka d Opšte uredbe o zaštiti podataka (zaštita legitimnih interesa), čl. 6 st. 1 tač. f Opšte uredbe o zaštiti podataka (zaštita legitimnih interesa)

Ostali primaoci podataka: Bosch Service Solutions GmbH, Mainzer Landstraße 193, 60326 Frankfurt am Main, Nemačka. (Ovaj primalac obrađuje podatke samo po našem nalogu i prema našem uputstvu).

Funkciju „Servis za hitne pozive" možete deaktivirati preko upravljanja uslugama (dostupno u zavisnosti od modela i opreme; videti odeljak C.III.1. „Ograničenje obrade podataka i upravljanje uslugama (privatnost, dostupno u zavisnosti od modela i opreme)" pod tačkom „Upravljanje uslugama"). Ukoliko upravljanje uslugom nije dostupno u vozilu, usluga se može deaktivirati kod bilo kog Volkswagen servisnog partnera koji učestvuje.

Lični podaci se brišu najkasnije nakon 10 godina.

Sistem hitnih poziva eCall (obavezni poziv u hitnom slučaju):

U slučaju nezgode, uspostavlja se govorna veza sa kontrolnim centrom službe za spašavanje, preko koje, u zavisnosti od konkretnog slučaja, mogu da se provere i prenesu dodatni podaci (npr. vrsta i ozbiljnost povreda). Sledeći podaci se takođe automatski i direktno – bez učešća Volkswagen servera za podatke – prenose iz vozila službi za spašavanje: identifikacioni broj vozila (VIN), vrsta aktiviranja, tip vozila, vrsta pogona, vreme hitnog poziva, lokacija, smer vožnje, broj osoba u vozilu. Automatsko prosleđivanje podataka službi za spašavanje vrši se na osnovu zakonske obaveze, kao i za zaštitu životnih interesa (čl. 6 stav 1 tačka c Opšte uredbe o zaštiti podataka u kombinaciji sa Uredbom (EU) 2015/758 Evropskog parlamenta i Saveta od 29. aprila 2015. godine o zahtevima za odobrenje tipa za uvođenje eCall sistema u vozilu koji se zasniva na broju za hitne pozive 112 i za izmenu Direktive 2007/46/EZ: čl. 6. stav 1, tačka d Opšte uredbe o zaštiti podataka).

Ukoliko se vozilo nalazi u oflajn režimu (podešavanje maksimalne privatnosti), u tom slučaju aktivira zakonom predviđeni „sistem hitnih poziva eCall", koji u slučaju nezgode šalje hitan poziv preko 2G/3G mobilne mreže. Ukoliko usled isključene mreže mobilne telefonije zakonski „sistem hitnih poziva eCall" nije dostupan - nezavisno od podešavanja privatnosti - aktivira se hitan poziv preko „Servisa za hitne pozive", ukoliko on poseduje sposobnost za 4G (u zavisnosti od modela i opreme), kao i važeću licencu.

Lični podaci se brišu najkasnije nakon 24 sata.

4. Podaci o vožnji (Security & Service, We Connect, VW Connect)

Ova usluga omogućava glavnom korisniku ili dodatnim korisnicima vozila da prikazuju određene „podatke o vožnji" u svom ličnom prostoru za prijavu u veb-pregledaču i u aplikaciji „Volkswagen". Na kraju putovanja, kada se paljenje isključi, prethodno navedeni podaci o vozilu šalju se kompaniji Volkswagen AG, a zatim su ponovo dostupni za preuzimanje u vašem ličnom veb-pregledaču i u aplikaciji „Volkswagen".

Nakon isteka Vaše licence, podaci se čuvaju 30 dana. Ovo podrazumeva automatsko brisanje relevantnih podataka sa servera.

Brisanje se vrši bez obzira na to da li je opozvana saglasnost, čim svrha njihove obrade više ne važi.

Lični podaci: identifikacioni broj vozila (br. šasije), prosečna brzina, vreme vožnje, pređena udaljenost (samo udaljenost), prosečna ukupna potrošnja

Pravna osnova: za glavnog korisnika i dodatnog korisnika: čl. 6, stav 1, slovo b Opšte uredbe o zaštiti podataka (za izvršenje ugovora); za svakog dodatnog korisnika vozila: čl. 6, stav 1, slovo f Opšte uredbe o zaštiti podataka (opravdani interesi: ugovorno pružanje usluge glavnom korisniku i dodatnom korisniku).

Ostali primaoci podataka: nema ih

5. Status vozila

„Status vozila" omogućava glavnom korisniku ili dodatnom korisniku prikaz raznih podataka o statusu vozila u aplikaciji „Volkswagen".

Lični podaci: identifikacioni broj vozila (br. šasije), tip pogona, nivo napunjenosti baterije, nivo goriva, preostali domet, kilometraža, status prozora, vrata i poklopaca, status centralnog zaključavanja, status svetla, vremenski žig

Pravna osnova: za glavnog korisnika i dodatnog korisnika: čl. 6, stav 1, slovo b Opšte uredbe o zaštiti podataka (za izvršenje ugovora); za svakog dodatnog korisnika vozila: čl. 6, stav 1, slovo f Opšte uredbe o zaštiti podataka (opravdani interesi: ugovorno pružanje usluge glavnom korisniku i dodatnom korisniku).

Ostali primaoci podataka: nema ih

6. Izveštaj o stanju vozila

„Izveštaj o stanju vozila", informiše glavnog korisnika ili dodatnog korisnika o trenutnom stanju vozila. Ovi korisnici ga mogu koristiti i za prikazivanje trenutnih upozorenja iz vozila i/ili bilo kojih zahteva za uslugom u njihovom ličnom prostoru za prijavu u veb-pregledaču i u aplikaciji „Volkswagen". U ovoj usluzi se prikazuje samo ograničen izbor svih upozoravajućih i kontrolnih lampica iz vozila. Samo poruke upozorenja i poruke o greškama u vozilu ostaju konačne.

Lični podaci: identifikacioni broj vozila (br. šasije), kilometraža, vreme i udaljenost do sledećeg servisa, poruke upozorenja

Pravna osnova: za glavne korisnike i dodatne korisnike: čl. 6, stav 1, slovo b Opšte uredbe o zaštiti podataka (za izvršenje ugovora); za svakog dodatnog korisnika vozila: čl. 6, stav 1, slovo f Opšte uredbe o zaštiti podataka (opravdani interesi: ugovorno pružanje usluge glavnom korisniku i dodatnim korisnicima).

Ostali primaoci podataka: nema ih

7. Obaveštenje za oblast *

Putem „Obaveštenja za oblast" glavni korisnik može da podesi da mu se pošalje poruka, kada on, dodatni korisnik ili gost korisnik (sa izuzetkom anonimnog gosta) uđe u ili izađe iz oblasti koju je definisao glavni korisnik. Svaki prijavljeni korisnik vozila može u svakom trenutku da deaktivira uslugu „Obaveštenje za oblast" putem podešavanja u vozilu i time spreči da glavni korisnik dobija obaveštenja o oblasti. Evidenciju aktivnosti za ovu uslugu može pogledati glavni korisnik u svom ličnom prostoru za prijavu u veb-pregledaču. Ova usluga je dostupna i preko „Volkswagen" aplikacije.

Nakon isteka Vaše licence, podaci se čuvaju 30 dana. Ovo podrazumeva automatsko brisanje relevantnih podataka sa servera.

Brisanje se vrši bez obzira na to da li je opozvana saglasnost, čim svrha njihove obrade više ne važi.

Lični podaci: Identifikacioni broj vozila (br. šasije), definisana oblast, kao i vremenski period, geografski položaj vozila tokom vožnje (geografski položaj ostaje u vozilu i ne prosleđuje se.)

Pravna osnova: za glavnog korisnika: čl. 6 st. 1 tač. b Opšte uredbe o zaštiti podataka (za ispunjavanje ugovora); za dodatnog korisnika i gosta korisnika: čl. 6 st. 1 tač. a Opšte uredbe o zaštiti podataka (saglasnost)

Ostali primaoci podataka: nema (sa izuzetkom glavnog korisnika)

8. Obaveštenje o brzini *

Putem „Obaveštenja za brzini" glavni korisnik može da dobije informaciju, kada on, dodatni korisnik ili gost korisnik (sa izuzetkom anonimnog gosta) prekorači brzinu vožnje koju je definisao glavni korisnik. Svaki prijavljeni korisnik može u svakom trenutku da deaktivira uslugu „Obaveštenje o brzini" putem podešavanja u vozilu i spreči da glavni korisnik dobija obaveštenja o brzini. U zavisnosti od infotainment sistema, svaki korisnik može upravljati uslugom preko portala myVolkswagen. Da bi se funkcija aktivirala ili deaktivirala, korisnik se sa svojim Volkswagen korisničkim nalogom (VW ID) mora prijaviti na http://myVolkswagen.net. Nakon toga on mora kliknuti gore desno na njegove inicijale profila i odabrati oblast „Profil i podešavanja". Tamo se pod „Prilagođavanje podataka" može pronaći opcija za upravljanje saglasnostima za vozilo. Evidenciju aktivnosti za ovu uslugu može pogledati glavni korisnik u svom ličnom prostoru za prijavu u veb-pregledaču. Ova usluga je dostupna i preko „Volkswagen" aplikacije.

Nakon isteka Vaše licence, podaci se čuvaju 30 dana. Ovo podrazumeva automatsko brisanje relevantnih podataka sa servera.

Brisanje se vrši bez obzira na to da li je opozvana saglasnost, čim svrha njihove obrade više ne važi.

Lični podaci: Identifikacioni broj vozila (br. šasije), brzina koju je podesio glavni korisnik

Pravna osnova: za glavnog korisnika: čl. 6 st. 1 tač. b Opšte uredbe o zaštiti podataka (za ispunjavanje ugovora); za dodatnog korisnika i gosta korisnika: čl. 6 st. 1 tač. a Opšte uredbe o zaštiti podataka (saglasnost)

Ostali primaoci podataka: nema (sa izuzetkom glavnog korisnika)

9. Google Earth™ *

Putem „Google Earth™" korisnici vozila mogu otkriti mnoga nova mesta i iskusiti novi navigacioni ekran zahvaljujući realnom prikazu okruženja.

Lični podaci: Identifikacioni broj vozila (br. šasije), geografski položaj, IP adresa, izabrani jezik navigacionog sistema.

Pravna osnova: čl. 6, stav 1, slovo b Opšte uredbe o zaštiti podataka (za ispunjavanje ugovora)

Drugi primaoci podataka: Google Ireland Ltd., Gordon House, Barrow Street, Dublin 4, Irska

10. Trubljenje i treptanje *

Putem usluge „Trubljenje i treptanje" glavni korisnik i dodatni korisnici mogu daljinski upravljati uređajem za svetlosno upozorenje i sirenom u vozilu putem aplikacije „Volkswagen" kada se nađu u vidokrugu (oko 100 metara) vozila, kao i da prikazuju trenutni status treptanja i trubljenja. Evidenciju aktivnosti za ovu uslugu mogu pogledati glavni korisnik i bilo koji dodatni korisnik u svom ličnom prostoru za prijavu u veb-pregledaču.

Lični podaci: identifikacioni broj vozila (br. šasije), lokacija vozila i vašeg mobilnog uređaja

Lični podaci se brišu najkasnije nakon 15 godina.

Pravna osnova: čl. 6, stav 1, slovo b Opšte uredbe o zaštiti podataka (za ispunjavanje ugovora)

Ostali primaoci podataka: nema ih

11. Info poziv *

Preko elementa za rukovanje na krovnoj konzoli vozila korisnik vozila može aktivirati Info poziv, kako bi se povezao sa našim korisničkim servisom za vozila kompanije Volkswagen AG. Ova usluga nije podržana u sledećim zemljama; ovde isključivo postoji snimljeno saopštenje: Albanija, Belgija, Bosna i Hercegovina, Bugarska, Estonija, Finska, Letonija, Litvanija, Malta, Severna Makedonija, Ukrajina.

Lični podaci: Broj telefona SIM kartice integrisane u vozilo i drugi podaci o ličnosti koje korisnik vozila saopštava tokom poziva

Lični podaci se brišu najkasnije nakon 24 sata.

Pravna osnova: čl. 6, stav 1, slovo b Opšte uredbe o zaštiti podataka (za ispunjavanje ugovora)

Drugi primaoci podataka: u Nemačkoj, Volkswagen Group Services GmbH, Major-Hirst-Str. 11, 38442 Wolfsburg, Nemačka; van Nemačke, pozivni centar koji je ovlastio distributer (uvoznik) odgovoran za odgovarajuću zemlju (Primaoci obrađuju podatke samo po našem nalogu i prema našem uputstvu.)

12. Klimatizacija

Preko „Klimatizacije" glavni korisnik i dodatni korisnici imaju mogućnost da podese temperaturu unutrašnjeg prostora električnog ili hibridnog vozila preko klima uređaja pre početka vožnje (stacionarna klimatizacija), i da (de)aktiviraju grejanje vetrobranskog stakla, a da se pri tome ne moraju nalaziti u vozilu. Podaci su dostupni za podešavanje i prozivanje preko aplikacije „Volkswagen".

Lični podaci: identifikacioni broj vozila (br. šasije), status i podešavanja klimatizacije, status grejanja vetrobranskog stakla

Pravna osnova: čl. 6, stav 1, slovo b Opšte uredbe o zaštiti podataka (za ispunjavanje ugovora)

Ostali primaoci podataka: nema ih

13. Punjenje

Preko usluge „Punjenje" glavni korisnik i dodatni korisnici imaju mogućnost da upravljaju punjenjem baterije električnog ili hibridnog vozila, da konfigurišu proces punjenja i da proveravaju

status punjenja. Podaci su zatim dostupni za podešavanje i prozivanje preko aplikacije „Volkswagen".

Lični podaci: identifikacioni broj vozila (br. šasije), status punjenja, podešavanja punjenja

Pravna osnova: čl. 6, stav 1, slovo b Opšte uredbe o zaštiti podataka (za ispunjavanje ugovora)

Ostali primaoci podataka: nema ih

14. Mobilni ključ

Ova usluga omogućava glavnom korisniku da na pametnom telefonu instalira digitalni ključ vozila preko aplikacije „Volkswagen" i da ga pošalje drugim kupcima MOBILNIH ONLINE USLUGA. Preko svog ličnog prostora za prijavu u veb-pregledaču kupci MOBILNIH ONLINE USLUGA mogu prikazati postojeće mobilne ključeve za vozilo, kao i brisati i preimenovati mobilne ključeve.

Lični podaci: identifikacioni broj vozila (br. šasije), ID korisnika, adresa e-pošte (za dodeljivanje ključa drugim korisnicima), samo prilikom promene ključa na vozilu: tip ključa, ID ključa, kilometraža, status servisne kartice, status funkcije „mobilni ključ" u vozilu (aktivirana ili deaktivirana), identifikacije obezbeđenih okruženja na krajnjem uređaju

Pravna osnova: čl. 6, stav 1, slovo b Opšte uredbe o zaštiti podataka (za ispunjavanje ugovora)

Ostali primaoci podataka: Thales DIS Deutschland GmbH, Werinherstraße Straße 81, 81541 München, Nemačka. (Ovaj primalac obrađuje podatke samo po našem nalogu i prema našem uputstvu).

15. Vesti

Ova usluga omogućava korisnicima samostalno određivanje njihovog kanala sa vestima (feed za vesti) i njegov uvoz u vozilo iz njihovog ličnog prostora za prijavu u veb-pregledaču.

Lični podaci: identifikacioni broj vozila (br. šasije), lista omiljenih kanala sa vestima (feed za vesti)

Pravna osnova: čl. 6, stav 1, slovo b Opšte uredbe o zaštiti podataka (za ispunjavanje ugovora)

Ostali primaoci podataka: nema ih

16. Navigacija: Online ažuriranje karti *

Pomoću ove usluge se materijal mapa ažurira online direktno u vozilu. Pored toga, vozilo analizira koji regioni u određenoj zemlji su relevantni za vozilo i u kojima se pretežno vozi.

Lični podaci: identifikacioni broj vozila (br. šasije), regioni u kojima ste pretežno vozili (samo kod automatskog ažuriranja); broj verzije trenutno sačuvanih podataka mape

Lični podaci se brišu najkasnije nakon 24 sata.

Pravna osnova: čl. 6, stav 1, slovo b Opšte uredbe o zaštiti podataka (za ispunjavanje ugovora)

Ostali primaoci podataka: HERE Europe B.V., Kennedyplein 222–226, 5611 ZT Eindhoven, Holandija; a za japanske korisnike HERE Europe B.V.: Alibaba Group AutoNavi Software Co. Ltd., 7 /F Shou Kai Square, NO. 10 Fu Rong Street, Wangjing, Chaoyang District, Beijing, Kina. (Ovi primaoci obrađuju podatke samo po našem nalogu i prema našem uputstvu).

17. Online navigacija: Online kalkulacija rute *

Ova usluga izračunava najbolju rutu za vozilo, uzimajući u obzir trenutnu situaciju u saobraćaju.

Lični podaci: identifikacioni broj vozila (br. šasije), lokacija, uneta odredišta, verzija navigacionih podataka, vremenski žig, podešavanje kriterijuma za rutu

Lični podaci se brišu najkasnije nakon 24 sata.

Pravna osnova: čl. 6, stav 1, slovo b Opšte uredbe o zaštiti podataka (za ispunjavanje ugovora)

Ostali primaoci podataka: Joynext GmbH, Gewerbepark Merbitz br. 5, 01156 Dresden, Nemačka. (Ovaj primalac obrađuje podatke samo po našem nalogu i prema našem uputstvu).

18. Navigacioni sistem: Parking mesta *

Usluga „Parking mesta" traži odgovarajuća parkirališta u okolini trenutne lokacije vozila. Aplikacija pruža informacije o ceni, radnom vremenu, udaljenostima i brojevima telefona.

Lični podaci: identifikacioni broj vozila (br. šasije), lokacija

Lični podaci se brišu najkasnije nakon 24 sata.

Pravna osnova: čl. 6, stav 1, slovo b Opšte uredbe o zaštiti podataka (za ispunjavanje ugovora)

Ostali primaoci podataka: Parkopedia Ltd. 232 Sladepool Farm Road, Birmingham, B14 5EE, Ujedinjeno Kraljevstvo; Joynext GmbH, Gewerbepark Merbitz br. 5, 01156 Dresden, Nemačka. (Ovi primaoci obrađuju podatke samo po našem nalogu i prema našem uputstvu).

19. Navigacioni sistem: Benzinske stanice i stanice za punjenje *

Ova usluga pretražuje odgovarajuće benzinske stanice kao i stanice za punjenje u okolini trenutne lokacije vozila. Pored toga, aplikacija prikazuje ukupan broj i broj slobodnih mesta na stanici za punjenje. Pored toga, ova usluga pruža informacije o ceni, radnom vremenu, udaljenostima, kao i brojevima telefona.

Lični podaci: identifikacioni broj vozila (br. šasije), lokacija

Lični podaci se brišu najkasnije nakon 24 sata.

Pravna osnova: čl. 6, stav 1, slovo b Opšte uredbe o zaštiti podataka (za ispunjavanje ugovora)

Ostali primaoci podataka: Joynext GmbH, Gewerbepark Merbitz br. 5, 01156 Dresden, Nemačka. (Ovaj primalac obrađuje podatke samo po našem nalogu i prema našem uputstvu).

20. Online sistem za upozorenje na krađu

Putem „Online sistem za upozorenje na krađu" glavni korisnik i dodatni korisnici u svom ličnom području za prijavu u internet pregledaču ili putem aplikacije „Volkswagen" mogu da izaberu informacioni kanal (Push poruka i/ili putem e-pošte) i time aktiviraju uslugu. Nakon aktiviranja usluge bićete obavešteni o aktiviranju sistema za upozorenje na krađu putem push poruke iz aplikacije „Volkswagen". Evidenciju aktivnosti za ovu uslugu mogu pogledati glavni korisnik i bilo koji dodatni korisnik u svom ličnom prostoru za prijavu u veb-pregledaču.

Lični podaci: Identifikacioni broj vozila (br. šasije), ID korisnika, razlog aktiviranja i vreme aktiviranja

Pravna osnova: čl. 6, stav 1, slovo b Opšte uredbe o zaštiti podataka (za ispunjavanje ugovora)

Ostali primaoci podataka: nema ih

21. Online pretraga tačaka interesa *

Funkcija „Online pretraga tačaka interesa" (tekst/govor) omogućava korisniku vozila da pretražuje lična omiljena odredišta na vrlo precizan način preko Google pretrage na bilo kojoj lokaciji.

Lični podaci: identifikacioni broj vozila (br. šasije), lokacija, radijus pretrage, izabrani Infotainment jezik

Lični podaci se brišu najkasnije nakon 24 sata.

Pravna osnova: čl. 6, stav 1, slovo b Opšte uredbe o zaštiti podataka (za ispunjavanje ugovora)

Ostali primaoci podataka: Google Ireland Ltd., Gordon House, Barrow Street, Dublin 4, Irska (ovaj primalac obrađuje podatke samo po našem nalogu i prema našem uputstvu.)

22. Online grejanje u mirovanju

„Online grejanje u mirovanju" omogućava glavnom korisniku i dodatnim korisnicima upravljanje grejanjem u mirovanju preko aplikacije „Volkswagen".

Lični podaci: identifikacioni broj vozila (br. šasije), vremena polaska, status klimatizacije, podešavanja klimatizacije

Pravna osnova: čl. 6, stav 1, slovo b Opšte uredbe o zaštiti podataka (za ispunjavanje ugovora)

Ostali primaoci podataka: nema ih

23. Online provetravanje u mirovanju

„Online provetravanje u mirovanju" omogućava glavnom korisniku i dodatnim korisnicima upravljanje provetravanjem u mirovanju preko aplikacije „Volkswagen".

Lični podaci: identifikacioni broj vozila (br. šasije), vremena polaska, status provetravanja, podešavanja provetravanja

Pravna osnova: čl. 6, stav 1, slovo b Opšte uredbe o zaštiti podataka (za ispunjavanje ugovora)

Ostali primaoci podataka: nema ih

24. Online informacije o saobraćaju *

Usluga „Online informacije o saobraćaju" pruža informacije o trenutnim događajima u saobraćaju i prikazuju tok saobraćaja na mapi i duž rute na navigacionom sistemu.

Lični podaci: identifikacioni broj vozila (br. šasije), lokacija, tačnost pozicije, smer vožnje, brzina, uspon, željeno odredište, odgovarajuća podešavanja za informacije o saobraćaju, prepoznati tip događaja, vremenski žig, verzija aplikacije

Lični podaci se brišu najkasnije nakon 24 sata.

Pravna osnova: čl. 6, stav 1, slovo b Opšte uredbe o zaštiti podataka (za ispunjavanje ugovora)

Ostali primaoci podataka: nema ih

25. Online uvoz odredišta/ online uvoz ruta

Ova usluga omogućava glavnom korisniku i dodatnim korisnicima da još pre početka putovanja navigacionom sistemu vozila pošalju pojedina posebna odredišta (POI), kao i kreirane rute koje su sačuvane u aplikaciji „Volkswagen". Poslato odredište ili poslata ruta su za trenutnog korisnika vozila vidljivi u navigacionom sistemu čim se vozilo koristi onlajn.

Lični podaci: identifikacioni broj vozila (br. šasije), termin za pretragu, koordinate odeljka mape, kreirane rute, poslata (posebna) odredišta, izabrani Infotainment jezik, IP adresa, ID korisnika

Pravna osnova: čl. 6, stav 1, slovo b Opšte uredbe o zaštiti podataka (za ispunjavanje ugovora)

Ostali primaoci podataka: Google Ireland Ltd., Gordon House, Barrow Street, Dublin 4, Irska (ovaj primalac obrađuje podatke samo po našem nalogu i prema našem uputstvu.)

26. Poziv u slučaju kvara *

Poziv u slučaju kvara se može pokrenuti događajima kvara (sa ili bez upaljene kontrolne lampice), kao i od strane korisnika vozila pri manjim oštećenjima u slučaju nezgode ispod praga aktiviranja sistema za zadržavanje (kao što su vazdušni jastuci i zatezači sigurnosnog pojasa). Ako je upravljački uređaj za vazdušni jastuk otkrio takvu lakšu nezgodu, Infotainment sistem će korisniku vozila omogućiti govornu vezu sa servisom za hitne pozive ili za poziv u slučaju kvara. U tom procesu, određeni podaci, kao što su podaci o opremi vozila, automatski se prenose da bi pomogli osoblju pozivnog centra u slučaju kvara i ako je potrebno vučnoj službi kako bi mogla brzo i efikasno da pruži pomoć. Ova usluga nije podržana u sledećim zemljama; ovde isključivo postoji snimljeno saopštenje: Albanija, Malta, Ukrajina.

Dodatno se nudi mogućnost da se događaj kvara ili oštećenje vozila praktično prijavi direktno Volkswagen partneru putem aplikacije. Ovo se može organizovati telefonom preko pozivnog centra ili putem aplikacije.

Obrađujemo podatke kako bismo pružili uslugu i brzu pomoć u slučaju nesreće ili kvara. U svrhu pružanja usluge, uvoznik ili za nemačko tržište Volkswagen Deutschland GmbH & Co. KG, će proslediti podatke vašem servisnom partneru i potencijalno vašem osiguranju na zahtev (u zavisnosti od dostupnosti).

Mi vršimo obradu podataka iz njihovog zahteva za termin servisa radi poboljšanja svojih proizvoda i poslovnih procesa, korisničke funkcionalnosti poziva u slučaju kvara, radi optimizacije koristi za korisnike, kao i za otklanjanje grešaka na proizvodima. Mi analiziramo vaše podatke u svrhu poboljšanja proizvoda i osiguranja kvaliteta poziva u slučaju kvara i radi sprečavanja prekida i kašnjenja u procesu obrade zahteva. U tu svrhu proveravamo na primer greške u prenosu podataka Vašem servisnom partneru (npr. nepotpuni podaci ili kašnjenja u okviru slanja podataka), kako bi se oni blagovremeno detektovali i eliminisali. Na ovaj način orijentisani na kupce možemo da ponudimo najbolji servis i da povećamo zadovoljstvo kupaca digitalnim uslugama. Pored toga, navedeni podaci se prosleđuju uvozniku koji je nadležan za vašu zemlju radi upravljanja i poboljšanja procesa, npr. putem revizije kvaliteta.

Lični podaci: Identifikacioni broj vozila (br. šasije), pozivni broj SIM kartice koja je integrisana u vozilo, titula, oslovljavanje, ime, datum rođenja, adresa, zemlja, broj telefona, adresa e-pošte, registarska tablica), podaci o vozilu (marka, kilometraža, preostali domet, naziv modela, godina modela, boja, menjač sa jednom brzinom, tip pogona, godina proizvodnje, tip vozila, karakteristike opreme), podaci o osiguranju (naziv osiguravajućeg društva lica koje je prijavilo nezgodu, broj osiguranja lica koje je prijavilo nezgodu, vrsta štete, naziv osiguravajućeg društva druge strane), podaci o događaju (zona oštećenja, ozbiljnost oštećenja, dan nezgode, vreme nezgode, uzrok, upozoravajuće lampice, unosi u memoriju događaja, podaci o poziciji vozila, vrsta štete, datum evidentiranja štete, procena štete, datum dospeća servisa, poslednji servis), po potrebi drugi lični podaci koje korisnik vozila saopštava tokom poziva; za obradu podataka u sklopu analize: identifikacioni broj vozila (VIN), kategorija potrebnog servisa, datum slanja zapisa podataka o pozivu u slučaju kvara, izabrani servisni partner i informacije o dogovorenom terminu; odgovarajući Volkswagen partner dodatno prosleđuje sledeće podatke: identifikacioni broj vozila (VIN), vreme prihvatanja potencijalnog klijenta, vreme uspostavljanja kontakta i vreme zatvaranja potencijalnog klijenta.

Lični podaci se brišu najkasnije nakon 24 sata.

Pravna osnova: za glavnog korisnika, dodatne korisnike i goste korisnike: čl. 6, stav 1, slovo b Opšte uredbe o zaštiti podataka (za ispunjavanje ugovora); u pogledu podataka anonimnog gosta čl. 6, stav 1, tačka f Opšte uredbe o zaštiti podataka (legitimni interesi: pružanje usluge u vozilu u skladu sa ugovorom); za obradu podataka radi analize: čl. 6, stav 1, tačka f Opšte uredbe o zaštiti podataka (legitimni interesi: poboljšanje proizvoda i poslovnih procesa, korisničke funkcionalnosti poziva u slučaju kvara; optimizacija koristi za kupce; otklanjanje grešaka na proizvodima; upravljanje i poboljšanje procesa u maloprodaji; povećanje zadovoljstva kupca uslugama)

Ostali primaoci podataka: Pozivni centar koji je ovlastila prodajna kompanija nadležna za odgovarajuću zemlju (uvoznik, u slučaju tržišta Nemačke Volkswagen Deutschland GmbH & Co. KG, Berliner Ring 2, 38440 Wolfsburg), po potrebi Volkswagen servisni partner ili vučna služba, kao i vaše osiguranje u skladu sa dogovorom.

Ukoliko je ova usluga deaktivirana, poziv u slučaju kvara još uvek stoji na raspolaganju i u oflajn režimu; međutim, tada se ne vrši automatski prenos podataka iz vozila pozivnom centru.

27. Pozicija za parkiranje *

„Pozicija za parkiranje" omogućava glavnom korisniku i dodatnim korisnicima pozivanje poslednje poznate lokacije vozila preko Volkswagen aplikacije.

Lični podaci: identifikacioni broj vozila (br. šasije), (poslednja) pozicija za parkiranje prilikom isključivanja vozila (vađenje ključa, pritiskanje dugmeta pokretanje/zaustavljanje), pozicija mobilnog uređaja

Lični podaci se brišu najkasnije nakon 15 godina.

Pravna osnova: za glavne korisnike i dodatne korisnike: čl. 6, stav 1, slovo b Opšte uredbe o zaštiti podataka (za izvršenje ugovora); za svakog dodatnog korisnika vozila: čl. 6, stav 1, slovo f Opšte uredbe o zaštiti podataka (opravdani interesi: ugovorno pružanje usluge u vozilu)

Ostali primaoci podataka: nema ih

28. Online personalizacija

Ovom funkcijom glavni korisnik, dodatni korisnici i gosti korisnici čuvaju svoja individualna podešavanja vozila i „prenose" ih na druga Volkswagen vozila koja su opremljena MOBILNIM ONLINE USLUGAMA. Podešavanja vozila brojnih sistema čuvaju se automatski i u zavisnosti od opreme, od sedišta, ogledala, svetla, klima-uređaja i asistencije za vozača. Korisnički specifična podešavanja vozila se u svim vozilima u kojima je prijavljen jedan korisnik, preko Backend-a održavaju sinhronizovanim. Ovo podrazumeva da je odgovarajuće vozilo na mreži (podešavanje privatnosti nije na „Maksimalnoj privatnosti" i personalizacija nije deaktivirana preko isključivanja pojedinačnih usluga).

Lični podaci: identifikacioni broj vozila (br. šasije), ID korisnika, trenutno podešavanje privatnosti vozila, trenutna lična podešavanja vozila (između ostalog klimatizacija, sedište, osvetljenje, ogledala, podešavanja sistema asistencije za vozača), nedavno korišćene radio-stanice/aplikacije, česte rute, nedavna odredišta, kategorije omiljenih mesta

Pravna osnova: čl. 6, stav 1, slovo b Opšte uredbe o zaštiti podataka (za ispunjavanje ugovora)

Ostali primaoci podataka: nema ih

29. Satelitske karte *

Ova usluga omogućava korisniku vozila prikaz navigacione mape u visokoj rezoluciji sa satelitskim slikama. Neophodni prenos podataka našem pružaocu usluga Google odvija se bez mogućnosti da ih pružalac usluga dovede u vezu sa korisnikom vozila ili vašim vozilom.

Lični podaci: identifikacioni broj vozila (br. šasije), vremenski žig, informacije o korišćenim verzijama softvera, korišćenim verzijama mapa ili delova mapa, podaci o poziciji

Lični podaci se brišu najkasnije nakon 24 sata.

Pravna osnova: čl. 6, stav 1, slovo b Opšte uredbe o zaštiti podataka (za ispunjavanje ugovora)

Ostali primaoci podataka: HERE Europe B.V., Kennedyplein 222–226, 5611 ZT Eindhoven, Holandija. (Primalac obrađuje podatke samo po našem nalogu i prema našem uputstvu.); Google Ireland Ltd., Gordon House, Barrow Street, Dublin 4, Irska (prenose se samo podaci o poziciji ili traženi deo mape, uključujući nivo zumiranja)

30. Upravljanje uslugama (dostupno u zavisnosti od modela i opreme)

Upravljanje uslugama omogućava korisnicima vozila da uključuju i isključuju MOBILNE ONLINE USLUGE i funkcije vozila koje su dostupne u vozilu, kao i detaljne informacije o rezervisanim paketima usluga i njihovom trajanju.

Ukoliko su u odgovarajućem vozilu dostupna, mogu se vršiti individualna podešavanja privatnosti. Time se može kontrolisati koji podaci smeju da napuste vozilo. Pored toga, kupljene i aktivirane „Upgrades" funkcije, kao i In-Car aplikacije prikazuju se u odgovarajućem ličnom prostoru za prijavu u veb-pregledaču. Osim toga, korisnik vozila dobija napomenu u aplikaciji ukoliko korisnik vozila ne raspolaže licencom za VW Connect.

Lični podaci: identifikacioni broj vozila (br. šasije), status aktiviranja usluga, nivo privatnosti (u zavisnosti od usluga)

Pravna osnova: čl. 6 stav 1 slovo b Opšte uredbe o zaštiti podataka (za ispunjenje ugovora, odn. zaključenje ugovora); čl. 6 stav 1 slovo f Opšte uredbe o zaštiti podataka za napomenu ukoliko ne postoji licenca za VW Connect. (opravdani interesi: marketinška napomena za korisnika)

Ostali primaoci podataka: nema ih

31. Planiranje termina za servis

Ukoliko je usluga „Planiranje termina za servis" aktivirana od strane glavnog korisnika, sa njim će u slučaju potrebnog termina za servis (zamena ulja, inspekcije i poruke upozorenja koje je izabrao Volkswagen AG), kontaktirati njegov Volkswagen servisni partner (ili ako je primenljivo, distributer ili njegov ovlašćeni pozivni centar) preko izabranog kanala za komunikaciju (e-pošta ili telefon) radi zakazivanja sastanka.

Ukoliko servisni partner koga je naveo glavni korisnik prestane da posluje ili više ne radi sa Volkswagen ovlašćenim servisom, a glavni korisnik još uvek nije izabrao drugog Volkswagen servisnog partnera, u slučaju potrebe zakazivanja servisa sa njim će stupiti u kontakt nadležni distributer za odgovarajuću zemlju, kako bi on mogao da ponuditi sastanak sa odgovarajućim Volkswagen servisnim partnerom.

Glavni korisnik u svakom trenutku može da deaktivira uslugu „Planiranje termina za servis" i s njom povezan prenos podataka o zahtevu servisa na svom ličnom veb-pregledaču ili u podešavanjima aplikacije „Volkswagen", kao i da izabere, promeni ili izbriše svoj željeni kanal za komunikaciju ili Volkswagen servisnog partnera.

Lični podaci: identifikacioni broj vozila (br. šasije), kilometraža, marka, model, godina modela, slovna oznaka motora, slovna oznaka menjača, pregled intervala održavanja, interval održavanja ulja, poruke upozorenja, pozdrav, titula, ime/prezime, željeni kanal za komunikaciju (telefon/e-pošta)

Rok čuvanja: Navedeni podaci se nakon pet godina brišu.

U okviru usluge „Planiranje termina za servis" se u zavisnosti od Vašeg vozila i korišćene generacije Vaših mobilnih online usluga određuju buduće potrebe za održavanjem i servisiranjem, npr. za kočnice ili starterski akumulator Vašeg vozila, da bismo mogli da stupimo u kontakt sa Vama radi zakazivanja termina ukoliko se utvrdi potreba za održavanjem i servisiranjem.

Da bi se utvrdile potencijalne potrebe za održavanjem i popravkom, Volkswagen AG obrađuje podatke koji se odnose na vozilo, kao i one koji potiču iz korišćenja vozila (npr. starost vozila i pojedinačnih komponenti, podaci senzora vozila, istorija održavanja i servisiranja) kako bi se analizirale moguće abnormalnosti. Na osnovu ovih vrednosti i algoritamski generisanih proračuna, moguće je utvrditi verovatnoću potrebe za održavanjem i servisiranjem u očekivanom budućem periodu.

Za neke od ovih proračuna koristimo metode veštačke inteligencije (AI), posebno mašinsko učenje, kako bismo identifikovali obrasce u prikupljenim podacima i izračunali verovatnoće habanja. Osim toga, veštačka inteligencija je obučena da kontinuirano poboljšava svoja predviđanja. Podaci koji se koriste u ovu svrhu, kao i rezultujući podaci obuke veštačke inteligencije, su potpuno anonimni. To znači da se ovi podaci više ne mogu dodeliti nijednom fizičkom licu.

Lični podaci: identifikacioni broj vozila (br. šasije), kilometraža, marka, model, godina modela, ime /prezime, željeni kanal za komunikaciju (telefon/e-pošta), podaci o korišćenju i radu vozila (npr. podaci senzora vozila sa vremenskim oznakama, kao što su napon baterije električne mreže vozila, pritisak kočnica, brzina) i status održavanja vozila (npr. vremenski raspon i udaljenost do sledećeg događaja održavanja, vrsta događaja održavanja); detaljne informacije o utvrđenom očekivanom kvaru komponente (npr. stanje vozila, opisi otkrivenog predstojećeg kvara komponente ili zahtevi za servisiranje).

Pravna osnova: za glavnog korisnika: čl. 6, stav 1, slovo b Opšte uredbe o zaštiti podataka (za ispunjavanje ugovora), ako je primenljivo čl. 6, stav 1, slovo f Opšte uredbe o zaštiti podataka (za prenos podataka nadležnoj prodajnoj kompaniji ako je izabrani servisni partner prestao da posluje ili više ne radi sa Volkswagen ovlašćenim servisom; vidi gore); za svakog dodatnog korisnika vozila: čl. 6, stav 1, slovo f Opšte uredbe o zaštiti podataka (opravdani interesi: pružanje usluge u vozilu u skladu sa ugovorom); za obradu podataka radi analize: čl. 6, stav 1, slovo f Opšte uredbe o zaštiti podataka (opravdani interesi: interesi: ugovorno pružanje usluge u vozilu); za anonimizaciju u svrhu obuke veštačke inteligencije: član 6f; naš legitimni interes leži u omogućavanju i poboljšanju funkcije veštačke inteligencije za predviđanje budućih potreba za održavanjem i popravkom u okviru naše ponude usluga.

Podaci za identifikaciju budućih potreba za održavanjem i servisiranjem, uključujući obuku za veštačku inteligenciju, čuvaće se samo onoliko koliko je potrebno za gore navedene svrhe, ali ne duže od 3 godine nakon prikupljanja.

Status zahteva za termin servisa se takođe šalje nazad usluzi koja ga je pokrenula, kako bi se identifikovale greške na proizvodu i da bi se otklonili nedostaci. Zahvaljujući povratnom prenosu informacija kompanija Volkswagen AG ima mogućnost da blagovremeno smetnje u procesu i uzroke koji su sa tim povezani.

Mi vršimo obradu podataka iz njihovog zahteva za termin servisa radi poboljšanja svojih proizvoda i poslovnih procesa, korisničke funkcionalnosti planiranja termina za servis, radi optimizacije koristi za korisnike, kao i za otklanjanje grešaka na proizvodima.

Mi analiziramo prethodno navedene podatke u svrhu poboljšanja proizvoda i osiguranja kvaliteta zahteva za termin servisa i radi sprečavanja prekida i kašnjenja u procesu obrade zahteva. U tu svrhu proveravamo na primer greške u prenosu podataka Vašem servisnom partneru (npr. nepotpuni podaci ili kašnjenja u okviru slanja podataka), kako bi se oni blagovremeno detektovali i eliminisali. Na taj način možemo na najbolji mogući način da ispunimo zahtev za zakazivanje servisa i povećamo zadovoljstvo kupca digitalnim uslugama.

Pored toga, navedeni podaci se prosleđuju prodajnoj kompaniji koja je nadležna za dotičnu zemlju (za Nemačku je to Volkswagen Deutschland GmbH & Co. KG) radi upravljanja i poboljšanja procesa, npr. putem revizije kvaliteta. Navedeni podaci se nakon pet godina brišu.

Lični podaci: za obradu podataka u okviru analize: identifikacioni broj vozila (VIN), kategorija zahteva za servis, datum slanja zahteva za termin servisa, izabrani servisni partner i informacije o dogovorenom terminu servisa. Odgovarajući servisni partner nam dodatno prenosi sledeće podatke: identifikacioni broj vozila, vreme prihvatanja potencijalnog klijenta, vreme uspostavljanja kontakta i vreme zatvaranja potencijalnog klijenta.

Pravna osnova: Za obradu podataka u okviru analize: čl. 6, stav 1, slovo f Opšte uredbe o zaštiti podataka (opravdani interesi: poboljšanje proizvoda i poslovnih procesa, poboljšanje funkcije zakazivanja servisnih termina za korisnike; za prenos statusa zahteva za servisne termine; za identifikovanje, analizu i otklanjanje grešaka/nedostataka proizvoda; optimizaciju koristi za korisnike; upravljanje i poboljšanje procesa u maloprodaji; povećanje zadovoljstva kupca uslugama)

Sledeće informacije važi za gore navedene aktivnosti:

Ostali primaoci podataka: Zahtev za servis prenosimo Volkswagen servisnom partneru koga je izabrao glavni korisnik ili distributeru odgovornom za odgovarajuću zemlju, ako je primenljivo, pozivnom centru koji ima ovlašćenje Volkswagen servisnog partnera ili distributeru koji ima

ovlašćenja Volkswagen servisnog partnera (ako su Volkswagen servisni partner, odgovarajući pozivni centar ili distributer dobili ovlašćenje, oni će obrađivati Vaše podatke samo u ime i prema uputstvima ovlašćenih Volkswagen servisnih partnera)

Podatke koji se koriste za identifikaciju budućih potreba za održavanjem i servisiranjem, kao i za kontinuirano poboljšanje predviđanja podržanih veštačkom inteligencijom, obrađuju naši obrađivači podataka CARIAD SE (Major- Hirst-Straße 7, 38442 Wolfsburg, Nemačka) i Škoda Auto a. s. (tř. Václava Klementa 869, Mladá Boleslav II, 293 01 Mladá Boleslav, Češka).

U slučaju da je izabrani servisni partner prestao da posluje ili više ne obavlja delatnost ovlašćenog Volkswagen servisa, Volkswagen Deutschland GmbH & Co. KG (Berliner Ring 2, 38440 Wolfsburg, Nemačka) će za nas obavljati aktivnosti kao obrađivač.

Ukoliko je glavni korisnik izabrao svog željenog servisnog partnera sa sedištem u Nemačkoj, Velikoj Britaniji, Italiji, Francuskoj, Japanu, Irskoj, Češkoj, Španiji (uključujući Kanarska ostrva), Belgiji, Švajcarskoj, Švedskoj, Poljskoj, Danskoj, Finskoj, Norveškoj, Portugaliji, Luksemburgu, Mađarskoj, Austriji, Estoniji, Letoniji, Litvaniji, Sloveniji, Rumuniji, Bugarskoj, Grčkoj, Slovačkoj, Holandiji, Srbiji, Crnoj Gori, Bosni i Hercegovini, Hrvatskoj, Albaniji, Severnoj Makedoniji, Islandu, Malti, Kipru, Lihtenštajnu ili Ukrajini, kompanija Volkswagen AG angažuje sledećeg obrađivača: Volkswagen Software Asset Management (SAM) GmbH (Berliner Ring 2, 38440 Wolfsburg, Nemačka), dx.one GmbH (Berliner Ring 2, 38440 Wolfsburg, Nemačka) i Salesforce.com Germany GmbH (Erika-Mann-Straße 31, 80636 München, Nemačka).

U vezi sa angažovanjem obrađivača, ne može se isključiti pristup podacima od strane podobrađivača sa sedištem van EU/EEP. Da bi se garantovao odgovarajući nivo zaštite Vaših ličnih podataka, kompanija Volkswagen AG obezbeđuje ovaj prenos podataka odgovarajućim garancijama, odnosno obavezuje svoje obrađivače da to učine, ukoliko je potrebno. Osim toga – ako se to zahteva važećim zakonima o zaštiti podataka – preduzimaju se dodatne zaštitne mere (npr. šifrovanje i dodatni ugovorni propisi), kako bi se obezbedio odgovarajući nivo zaštite vaših podataka o ličnosti. Ukoliko su obrađivači ili podobrađivači podataka sa sedištem u SAD sertifikovani prema okviru za zaštitu podataka između EU i SAD, važi odluka o podobnosti EU-SAD, a SAD se u tom pogledu smatraju bezbednom trećom zemljom.

32. Online upravljanje govorom / Online pomoćni sistem za govor IDA (dostupno u zavisnosti od modela i opreme)

Preko MOBILNIH ONLINE USLUGA „VW Connect Plus / We Connect Plus" u vozilu glavnom korisniku, gost korisnicima, kao i anonimnim gostima je pored oflajn upravljanja govorom / oflajn pomoćnog sistema za govor IDA dostupno i online upravljanje govorom / online pomoćni sistem za govor (dostupno samo na sledećim jezicima: engleski (GB), engleski (US), nemački, francuski, italijanski, španski, češki, holandski, poljski, portugalski, švedski, danski, norveški (zavisno od modela i opreme).

„Upravljanje govorom" / „Online pomoćni sistem za govor IDA" se može aktivirati preko Push-to-Talk tastera na volanu ili putem aktivacione komande, kako bi se zatim formulisao zahtev. Preko reči za aktiviranje Upravljanje govorom / Online pomoćni sistem za govor IDA mogu da koriste i saputnici u vozilu. Za korišćenje reči za aktivaciju, u pozadini funkcioniše usluga u Infotainment sistemu vozila koja prepoznaje kada se izgovori reč za aktivaciju. U pojedinim slučajevima se može desiti da ta usluga koja se obavlja u pozadini slučajno prepozna reč za aktivaciju.

Čim se Upravljanje govorom / Online pomoćni sistem za govor IDA aktivira preko Push-To-Talk tastera ili reči za aktivaciju, to se prepoznaje po grafičkom simbolu na Infotainment ekranu. Upravljanje govorom / Online pomoćni sistem za govor IDA se takođe može pauzirati govornom komandom „Pauza". U pauziranom stanju se ne vrši prenos podataka ili izgovorenih reči u vozilu.

Pauzirano stanje se može prekinuti ponovnim izgovaranjem aktivacione reči ili pritiskom na Push-to-Talk taster na volanu.

Prednost online upravljanja govorom / online pomoćnog sistema za govor IDA u odnosu na oflajn upravljanje govorom / oflajn pomoćni sistem za govor IDA je generalno bolje prepoznavanje glasa i mogućnost upravljanja online sadržajima preko govornih unosa, npr. upravljanje uslugama striminga (internet radio) i posebnim ciljevima za navigaciju, kao i mogućnost pozivanja informacija o temama kao što su vreme, vesti, znanje, sport, status leta i akcije. Ukoliko kupac dodatno da saglasnost za obradu podataka o lokaciji za online upravljanje govorom / online pomoćni sistem za govor IDA, on još brže dobija rezultate navigacije i može pozvati informacije o svojoj okolini (dostupno u zavisnosti od modela i opreme, kao i od podešenog jezika sistema). Čak i bez saglasnosti odn. u slučaju opoziva saglasnosti, Online upravljanje govorom / Online pomoćni sistem za govor IDA ostaje upotrebljiv u meri u kojoj je to zagarantovano ugovorom.

Online pomoćni sistem za govor IDA je dopunjen povezivanjem na ChatGPT, tako što se upiti na koje online pomoćni sistem za govor IDA ne može da odgovori prosleđuju ChatGPT-u. U tu svrhu pružalac usluga Cerence GmbH proverava da li se može odgovoriti na govorni upit. Ukoliko to nije slučaj, govorni upit se u vidu teksta prosleđuje ChatGPT-u. ChatGPT šalje odgovor pružaocu usluga Cerence GmbH u vidu teksta, a on ga šalje nazad vozilu. Pri davanju odgovora se u vozilu jasno ukazuje da se radi o rezultatu koji je generisao ChatGPT. Prosleđivanje podataka o lokaciji ChatGPT-u se ne vrši prilikom obrade govornog upita putem ChatGPT-a.

Ukoliko se vozilo koristi u oflajn režimu, govorni podaci se obrađuju isključivo u vozilu. Podaci o lokaciji se ne obrađuju (oflajn upravljanje govorom / oflajn pomoćni sistem za govor IDA). Online funkcionalnost se u svakom trenutku može deaktivirati u infotainment sistemu. Pored toga, u Infotainment sistemu se može deaktivirati prepoznavanje reči za aktivaciju, tako da se upravljanje govorom / online pomoćni sistem za govor IDA može koristiti samo preko Push-to-Talk tastera.

Lični podaci prilikom onlajn konekcije: identifikacioni broj vozila (br. šasije), država sačuvana u sistemu ili trenutna pozicija vozila (ukoliko je odgovarajući korisnik dodatno dao svoju saglasnost za obradu podataka o lokaciji za Online upravljanje govorom / online pomoćni sistem za govor IDA), izabrani jezik Infotainment sistema, marka vozila, ID korisnika, regionalni kôd i broj verzije Infotainment softvera, govorni unos i govorni izlaz (samo za jezike EN-US, EN-GB, DE, FR, ES, IT, CZ, NL, PL, PT, SE, DK, NO)

Lični podaci se brišu najkasnije nakon 30 dana.

Pravna osnova: za glavnog korisnika i dodatnog korisnika: čl. 6, stav 1, slovo b Opšte uredbe o zaštiti podataka (za ispunjavanje ugovora); za opcionu obradu trenutne pozicije vozila: čl. 6 stav 1 tačka a Opšte uredbe o zaštiti podataka (saglasnost); za dodatne korisnike vozila (npr. anonimni gost) i putnika u vozilu bez ugovora o MOBILNIM ONLINE USLUGAMA: čl. 6, stav 1, slovo f Opšte uredbe o zaštiti podataka (legitimni interes: ispunjavanje ugovora o MOBILNIM ONLINE USLUGAMA)

Ostali primaoci podataka: e.solutions GmbH, Despag-Straße 4a, 85055 Ingolstadt, Nemačka; Cerence GmbH, Jülicher Str. 376, 52070 Aachen, Nemačka. (Ovi primaoci obrađuju podatke samo po našem nalogu i prema našem uputstvu).

33. Streaming & Internet: Hibridni radio *

Kao deo funkcije „Hibridni radio", Infotainment sistem prepoznaje emitovane radio stanice (FM i DAB) i proverava na mreži da li su za ove stanice dostupni strimovi i metapodaci. Ovo korisniku vozila daje mogućnost da odgovarajuće stanice koje se trenutno ne emituju slušate preko onlajn striminga.

Lični podaci: Identifikacioni broj vozila (br. šasije), zemlja u kojoj se vozilo nalazi, radio stanice koje se trenutno primaju

Pravna osnova: čl. 6, stav 1, slovo b Opšte uredbe o zaštiti podataka (za ispunjavanje ugovora)

Ostali primaoci podataka: e.solutions GmbH, Despag-Straße 4a, 85055 Ingolstadt, Nemačka. (Ovaj primalac obrađuje podatke samo po našem nalogu i prema našem uputstvu).

34. Streaming & Internet: Striming medija

Pomoću funkcije „Striming medija" mogu se koristiti različite usluge strimovanja muzike u vozilu direktno u Infotainment sistemu bez uparivanja pametnog telefona ili bilo kog drugog krajnjeg uređaja. Da biste to uradili, glavni korisnik mora prvo da preuzme odgovarajuću aplikaciju za striming preko In-Car Shop-a i da je instalira.

Lični podaci: identifikacioni broj vozila (br. šasije), token za autentifikaciju kod dobavljača striminga, IP adresa

Pravna osnova: čl. 6, stav 1, slovo b Opšte uredbe o zaštiti podataka (za ispunjavanje ugovora)

Drugi primaoci podataka: odgovarajući dobavljači striminga

Za obradu podataka u okviru odgovarajuće usluge striminga, merodavne su njene informacije o zaštiti podataka.

35. Streaming & Internet: Internet radio *

U okviru funkcije „Internet radio", Infotainment sistem stavlja na raspolaganje aktuelni katalog stanica i podkasta na specifičnom jeziku. Na taj način, preko onlajn striminga korisnik vozila ima mogućnost da sluša na hiljade radio-stanica i podkast epizoda različite vrste.

Lični podaci: identifikacioni broj vozila (br. šasije), zemlja trenutnog geografskog položaja, trenutni jezik sistema, verzija softvera

Lični podaci se brišu najkasnije nakon 30 dana.

Pravna osnova: čl. 6, stav 1, slovo b Opšte uredbe o zaštiti podataka (za ispunjavanje ugovora)

Ostali primaoci podataka: e.solutions GmbH, Despag-Straße 4a, 85055 Ingolstadt, Nemačka. (Ovaj primalac obrađuje podatke samo po našem nalogu i prema našem uputstvu).

36. Zaključavanje i otključavanje

Pomoću funkcije „Zaključavanje i otključavanje" glavni korisnik može upravljati sistemom centralnog zaključavanja vozila čak i ako se ne nalazi u neposrednoj blizini vozila. U tu svrhu on može u aplikaciji „Volkswagen" da prikaže i promeni status zaključavanja vrata i prtljažnika svog vozila. Radi svoje bezbednosti glavni korisnik mora da definiše S-PIN koji mora da se unese pre svakog zaključavanja ili otključavanja. Ova funkcija zahteva prethodno izvršavanje postupka Volkswagen Ident od strane glavnog korisnika.

Lični podaci: identifikacioni broj vozila (br. šasije); ID korisnika; informacije o tome da li su električni prozori, vrata, poklopac motorskog prostora i poklopac prtljažnika otvoreni ili zatvoreni i da li je vozilo zaključano ili otključano; datum i vreme otključavanja i zaključavanja; kilometraža

Pravna osnova: čl. 6, stav 1, slovo b Opšte uredbe o zaštiti podataka, (za ispunjavanje ugovora); u vezi sa istorijom otključavanja i zaključavanja: čl. 6, stav 1, slovo f Opšte uredbe o zaštiti podataka (opravdani interesi)

Ostali primaoci podataka: nema ih

37. Vreme *

Usluga „Vremenski uslovi" pruža glavnom korisniku aktuelne podatke o vremenu za njegovu trenutnu lokaciju, trenutno odredište ili unapred definisana mesta. Ova funkcija je dostupna i u aplikaciji „Volkswagen". Tu se prikazuje temperatura na lokaciji vozila, odn. mobilnog telefona.

Lični podaci: identifikacioni broj vozila (br. šasije), lokacija, odredište, mesta koja je zahtevao korisnik vozila, izabrani Infotainment jezik, poželjna merna jedinica

Lični podaci se brišu najkasnije nakon 30 dana.

Pravna osnova: čl. 6, stav 1, slovo b Opšte uredbe o zaštiti podataka (za ispunjavanje ugovora)

Ostali primaoci podataka: Vaisala GmbH, Notkestr. 11, 22607 Hamburg, Nemačka. (Ovaj primalac obrađuje podatke samo po našem nalogu i prema našem uputstvu).

38. Aplikacija Legal Web

O „Pravnim pitanjima" u infotainment sistemu se mogu pogledati odgovarajući aktuelni pravni tekstovi, kao što je Izjava o zaštiti podataka.

Lični podaci: identifikacioni broj vozila (identifikacioni broj vozila), IP adresa, regionalni kôd i jezik

Pravna osnova: čl. 6, stav 1, slovo b Opšte uredbe o zaštiti podataka (za ispunjavanje ugovora)

Ostali primaoci podataka: nema ih

39. Preporuke za punjenje goriva *

Funkcija „Preporuke za punjenje goriva" usluge preporuka uživo Vam kod malog preostalog dometa preporučuje benzinsku stanicu u blizini. To se vrši putem iskačućeg prozora u infotainment displeju, koji pored toga obuhvata ponudu odgovarajućeg operatera benzinske stanice (npr. popust za punjenje goriva, besplatna kafa itd.), koji sarađuje sa kompanijom Volkswagen AG. Ponudu možete sačuvati za kasnije ili se uputiti direktno ka benzinskoj stanici. Kod poslednjeg će Vas po dolasku na odredište iskačući prozor podsetiti na ponudu, a u detaljnom prikazu ćete moći svojim pametnim telefonom da preuzmete eventualno potreban vaučer. Funkcija „Preporuke za punjenje goriva" se može koristiti samo ukoliko kompanija Volkswagen AG može da pristupi lokaciji vozila (geografski položaj) i obrađuje ove podatke. Pored toga, koristi se pseudonimizovani identifikacioni broj vozila (br. šasije), kako bi ponude mogle da se dodele Vašem vozilu. Pseudonimizacija br. šasije obuhvata uklanjanje svih direktnih ličnih identifikacionih karakteristika. Indirektno sledljive identifikacione karakteristike (pseudonimi) se zadržavaju. Pored toga, Vaš ID korisnika se obrađuje kako bi obeležene ponude za Vas mogle da se sačuvaju u pozadini.

Volkswagen AG briše lične podatke nakon tri meseca ili u skladu sa zakonskim zahtevima, na primer čim više ne budu neophodni za svrhu za koju su prikupljeni i ako brisanje ne sprečava zakonska obaveza njihovog čuvanja.

Ova funkcija će u toku 2025. godine biti dostupna na sledećim tržištima: Velika Britanija, Francuska, Italija, Španija, Švedska, Danska, Norveška, Finska, Belgija, Holandija, Luksemburg, Austrija, Švajcarska, Portugalija, Poljska.

Lični podaci: pseudonimizovani identifikacioni broj vozila, ID korisnika, matični podaci vozila, geografski položaj, ponašanje prilikom navigacije i korišćenja, vremenska oznaka

Pravna osnova: čl. 6, stav 1, slovo b Opšte uredbe o zaštiti podataka (za ispunjavanje ugovora)

Analize i merenja za obezbeđivanje usluga

Za potrebe stabilnog obezbeđivanja usluga i za identifikaciju i otklanjanje bilo kakvih nepravilnosti u funkcionisanju usluga, vrši se kontinualno praćenje dostupnosti usluge, tako što se pojedinačne tačke podataka tokom korišćenja usluge evidentiraju i obrađuju. Ovo je moguće samo ako se pseudonimizovani br. šasije takođe evidentira kao identifikator. ID korisnika se takođe evidentira kako bi se obezbedila sledljivost i analiza grešaka u slučaju upita korisnika u slučaju tehničkih kvarova. Pored toga obrađujemo informacije o prikazivanju reklama i interakciji korisnika sa oglasom, kako bismo utvrdili da li je oglas privukao pažnju korisnika i na osnovu toga i dalje dobijali oglase od reklamnih partnera radi obezbeđivanja ove usluge.

Volkswagen AG briše lične podatke nakon tri meseca ili u skladu sa zakonskim zahtevima, na primer čim više ne budu neophodni za svrhu za koju su prikupljeni i ako brisanje ne sprečava zakonska obaveza njihovog čuvanja.

Lični podaci: pseudonimizovani identifikacioni broj vozila, ID korisnika, matični podaci vozila, geografski položaj, ponašanje prilikom navigacije i korišćenja, vremenska oznaka

Pravna osnova: čl. 6, stav 1, slovo b Opšte uredbe o zaštiti podataka (za ispunjavanje ugovora)

Analiza performansi

Na osnovu podataka prikupljenih za pružanje usluge, u okviru mesečnih izveštaja se sprovode različite analize performansi koje kompanija Volkswagen AG koristi za kontinuirano poboljšanje usluge.

Volkswagen AG briše lične podatke nakon trinaest meseci ili u skladu sa zakonskim zahtevima, na primer čim više ne budu neophodni za svrhu za koju su prikupljeni i ako brisanje ne sprečava zakonska obaveza njihovog čuvanja.

Lični podaci: pseudonimizovani identifikacioni broj vozila, ID korisnika, matični podaci vozila, geografski položaj, ponašanje prilikom navigacije i korišćenja, vremenska oznaka

Pravna osnova: čl. 6, stav 1, slovo f Opšte uredbe o zaštiti podataka (kompanija Volkswagen AG ima opravdan interes, da vrši obradu gore navedenih ličnih podataka u cilju kontinualnog poboljšanja usluge preporuka uživo).

Željena podešavanja preko Volkswagen aplikacije

Preko Volkswagen aplikacije možete da odredite u kojoj kategoriji ponuda (npr. supermarketi, restorani i kafići ili parking objekti) želite da dobijate poruke u vozilu i sa kojom učestalošću (npr. 3-6 puta nedeljno). U tu svrhu morate biti registrovani u Volkswagen aplikaciji i povezati vaše vozilo sa aplikacijom. Ova funkcija se može koristiti samo kada Volkswagen AG pristupa vašem korisničkom ID-u kako bi sačuvao vaše postavke u Backend-u.

Volkswagen AG briše lične podatke u skladu sa zakonskim zahtevima, na primer kada više ne budu neophodni za svrhu za koju su prikupljeni i ako brisanje ne sprečava zakonska obaveza njihovog čuvanja.

Lični podaci: ID korisnika

Pravna osnova: čl. 6, stav 1, slovo b Opšte uredbe o zaštiti podataka (za ispunjavanje ugovora)

Koristimo pružaoce usluga u pogledu infrastrukture i hostinga kao obrađivače podataka, koji obradu podataka vrše isključivo po našem nalogu i prema našem uputstvu.

Pri tome se obrada podataka se u principu vrši isključivo unutar Evropske unije, odn. Evropskog ekonomskog prostora. Ukoliko se obrada podataka vrši u trećim zemljama (tj. u zemljama koje nisu ni članice Evropske unije, ni Evropskog ekonomskog prostora), za koje Evropska komisija nije utvrdila adekvatan nivo zaštite podataka, npr. od strane naših (pod)izvođača, kompanija Volkswagen AG obezbeđuje primenu ugovornih, tehničkih i/ili organizacionih mera koje su odgovarajuće i neophodne za garantovanje adekvatnog nivoa zaštite prilikom obrade Vaših ličnih podataka. Ovo se može postići, posebno, zaključivanjem takozvanih EU standardnih ugovornih klauzula, koje možete preuzeti ovde.

40. Charging Data / Charging Control

Obrađujemo podatke o karakteristici punjenja vašeg vozila preko „Charging Data" ili „Charging Control". Ovi podaci se prosleđuju kompaniji Volkswagen Group Info Services AG, koja ih prosleđuje dobavljaču usluga sa kojim imate ugovor. Ovi podaci se dostavljaju dobavljaču usluga kojeg ste izabrali kako biste mogli uspešno da koristite ugovorno dogovoreni „Charging" proizvod sa vašim dobavljačem usluga (npr. statistička procena i prikaz karakteristike punjenja i nastalih troškova punjenja).

Lični podaci (u vezi sa Charging Data): identifikacioni broj vozila (VIN), Volkswagen ID, status paljenja (uključeno/isključeno), parkirni položaj vozila, stanje kilometraže, vremenska oznaka (vreme vozila, vreme polaska), podaci o punjenju (trenutno stanje - SOC, tip i vrsta punjenja (naizmenična struja, jednosmerna struja), snaga, podešavanja, ciljno vreme punjenja, stanje punjenja, preostalo vreme punjenja, brzina punjenja), domet akumulatora, stanje priključka (oba) utikača kabla za punjenje, ukupan status prozora i vrata

Lični podaci: (u vezi sa Charging Control): status punjenja (vremenska oznaka poslednje obrade statusa punjenja, brzina punjenja, stanje napunjenosti, trenutno stanje napunjenosti SOC, preostalo vreme punjenja), generička polja sa podacima (VIN, ID pretplate, vremenska oznaka vozila, pokretanje/zaustavljanje procesa punjenja, lokalno vreme vozila, marka VW vozila), profil punjenja (ID, ime, stanje napunjenosti (SOC) min/maks, tajmer za punjenje, tajmer za polaske, ciljni SOC), provera sposobnosti (sposobnosti vozila, mogućnosti vozila korisnika, stanje kilometraže)

Pravna osnova (u vezi sa Charging Data): čl. 6 st. 1 sl. a Opšte uredbe o zaštiti podataka (saglasnost) ili čl. 6 st. 1 sl. b Opšte uredbe o zaštiti podataka (ugovor korisnika sa ponuđačem usluga)

Pravna osnova: (u vezi sa Charging Control): čl. 6 st. 1 sl. b Opšte uredbe o zaštiti podataka (ugovor korisnika sa ponuđačem usluga)

Ostali primaoci podataka: Volkswagen Group Info Services AG, Berliner Ring 2, 38440 Wolfsburg, Nemačka, razni partneri za saradnju (kao nezavisni kontrolori za obradu podataka)

41. Plug & Charge

„Plug & Charge" nudi korisnicima vozila mogućnost da iniciraju procese punjenja preko automatizovanog procesa provere identiteta priključivanjem kabla za punjenje.

U okviru instaliranja i deinstaliranja sertifikata vozila, kao i sertifikata ugovora se pored identifikacionog broja vozila (br. šasije) obrađuju i drugi podaci o korišćenju informacionih tehnologija (npr. indeks memorije sertifikata ugovora ili podaci o transakciji).

Prilikom provere identiteta na javnim stubovima za punjenje se dodatno obrađuju podaci o ugovoru (npr. identifikacioni broj ugovora) i na taj način omogućava naplatu od strane dobavljača električne energije za vožnju.

Za proveru identiteta na privatnoj kućnoj stanici za punjenje se podaci o korišćenju informacionih tehnologija (npr. serijski broj sertifikata vozila) takođe prenose privatnoj kućnoj stanici za punjenje.

Lični podaci: Identifikacioni broj vozila (br. šasije), podaci o korišćenju informacionih tehnologija (npr. serijski broj sertifikata vozila, indeks memorije sertifikata ugovora, podaci o transakciji), podaci o ugovoru (npr. identifikacioni broj ugovora za punjenje strujom (EMAID))

Pravna osnova: čl. 6, stav 1, slovo b Opšte uredbe o zaštiti podataka (ispunjenje ugovora)

Ostali primaoci podataka: nema ih

U pogledu obrade podataka od strane operatera stubova za punjenje, dobavljača električne energije za vožnju i dobavljača privatne kućne stanice za punjenje treba obratiti pažnju na njihove informacije o zaštiti podataka.

Deo II

I. Albania

Besides, from the legal bases described in Part I the legal bases for processing personal data under Albania law is a consent given by the data subjects. The consent of the data subjects is given either by registering for the mobile online services, after they have confirmed that they have read and accepted the Privacy Policy, or by using the vehicle in knowledge of the data processing.

Data controller representative in Albania:

Porsche Albania Sh.p.k
Autostrada Tirane-Durres
Km. 3, Tirane,1051
dataprotection@porsche.al

II. Belgium

We are legally obliged to publish mileages (km) of networked vehicles at regular intervals (usually once every quarter) on request from Car-Pass vzw. The data is retained by Car-Pass vzw in a "Car-Pass" so that relevant information about a vehicle can be provided to potential purchasers when buying and selling used cars.

Personal data processed: Vehicle identification number (VIN), mileage (km), time of data collection in the vehicle

Legal basis: Article (6)(1)(c) GDPR in conjunction with Art. 6 Act of 11 June 2004 and Article 3/1, § 2 Royal Decree of 26 August 2006

Recipients: Car-Pass vzw, Woluwedal 46/2, 1200 BRUSSELS, BELGIUM; D'Ieteren Automotive SA /NV, Leuvensesteenweg 639, 3071 KORTENBERG, BELGIUM; CARIAD SE, Major-Hirst-Straße 7, 38442 WOLFSBURG, GERMANY; Audi AG, Auto-Union-Straße 1, 85057 INGOLSTADT, GERMANY (all recipients with the exception of Car-Pass vzw process data solely on our behalf and in accordance with our instructions)

III. Bosnia and Herzegovina

In deviation from the legal bases described in Part I the legal bases for processing personal data under the law of Bosnia and Herzegovina is a consent given by the data subjects. The consent of the data subjects is given either by registering for the mobile online services, after they have confirmed that they have read and accepted the Privacy Policy, or by using the vehicle in knowledge of the data processing.

Data controller representative in Bosnia and Herzegovina:

PORSCHE BOSNA I HERCEGOVINA
Porsche BH d.o.o. Sarajevo
Porsche Inter Auto BH d.o.o. Sarajevo
BIH-71000 SARAJEVO | Bulevar Meše Selimovića 16
zastita.podataka@porschebh.ba

IV. Japan

Personal information obtained from residents in Japan ("Personal Data") shall be handled in accordance with the following rules in addition to the rules set forth in Part I of this Privacy Policy.

1. Purpose: We will handle the Personal Data in accordance with the Purposes set forth in Part I of this Privacy Policy ("Purposes"), and not use Personal Data for any purpose other than such Purposes. We shall promptly notify the relevant data subjects, or disclose to the public of the Purposes (and any subsequent changes thereof), unless the Purposes have already been disclosed to the public;

2. Collection: We will not obtain any Personal Data through any deceptive, fraudulent, or other wrongful means;

3. Accuracy: We will make reasonable efforts to ensure that Personal Data handled by us is accurate and up to date and within the scope necessary to achieve the Purposes;

4. Retention: We will retain Personal Data in accordance with Section A.IV of Part I, and cease retention as soon as it is reasonable to assume that the Purposes are no longer being served by retention of Personal Data;

5. Protection: We will protect Personal Data in its possession or under its control by making reasonable security arrangements to prevent unauthorized access, collection, use, disclosure, copying, modification, disposal, damage, loss or similar risks. We will adequately supervise processing of Personal Data by our officers, employees, third party vendors and any other parties who process Personal Data on our behalf;

6. Transfer: Without obtaining the prior consent of the relevant data subjects, we will not transfer or provide any part of Personal Data to any individual or entity unless an exception under the APPI applies.

7. Extraterritorial Transfer: Without obtaining the prior consent of the relevant data subjects, we will not transfer or provide any part of Personal Data to any individual or entity located outside Japan, European Union or the United Kingdom unless (a) a transferee is located in a country or area certified by the Personal Information Protection Commission of Japan ("PPC") as having data protection standards equivalent to those of Japan or (b) the transferee has data protection standards equivalent to the standards specified by the PPC; and,

8. Data Subject's Right: If a data subject requests pursuant to the APPI disclosure of Purposes, access to, correction, or deletion of any of Personal Data relevant to such data subject, or lodge a complaint, we will respond to such request or complaint promptly and in accordance with the APPI. Any fee charged to data subjects shall be reasonable.

V. Switzerland

To the extent data processing falls within the scope of the Swiss Federal Act on Data Protection (FADP), (a) the scope of "personal data" shall be determined in accordance with the FADP, and (b) references to the GDPR shall be understood as references to the FADP.

To the extent that the transfer of personal data to recipients outside the EU respectively outside of Switzerland ("third countries") is safeguarded by the conclusion of standard contractual clauses approved by the European Commission, please note the decision of the Federal Data Protection and Information Commissioner to recognize the EU standard contractual clauses, which is available via the URL https://www.edoeb.admin.ch/edoeb/de/home/datenschutz/arbeit_wirtschaft/datenuebermittlung_ausland.html.

VI. San Marino

To the extent the data processing falls within the scope of the data protection laws of San Marino, pursuant to Article 13(1)(f) of San Marinese Law n. 171 of 2018, we specify that, considering the data controller's intention to transfer personal data to third countries or international organisations, the following means by which to obtain a copy of the appropriate or suitable safeguards used or information on where they have been made available are provided:

• You can contact us for exercising your rights, including the right to access your data and to obtain a copy of them, via the contact details provided in Part I ("Data protection officer").
• The EU standard contractual clauses used can be accessed in EU languages at https://eur-lex.europa.eu/legal-content/it/TXT/?uri=CELEX%3A32021D0914.

To the extent the data processing falls within the scope of the data protection laws of San Marino, pursuant to Article 13(2)(d) of San Marinese Law n. 171 of 2018, we specify that the data subject has the right to report or to lodge a complaint with the Data Protection Authority of San Marino (https://www.garanteprivacy.sm).

VII. France

In addition to the rights listed in the section "Your rights" you also have the right to define directives concerning the fate of your personal data after your death (post-mortem right).

Deo III

Prikupljanje podataka za uspostavljanje baze anonimnih podataka za razvoj automatizovane vožnje (dostupno u zavisnosti od modela i opreme)

I. Odgovorno lice

Ovom izjavom o zaštiti podataka želimo da pružimo informacije o prikupljanju, obradi i korišćenju podataka o ličnosti od strane kompanije

Volkswagen AG
Berliner Ring 2
38440 Wolfsburg
Nemačka
kundenbetreuung@volkswagen.de

registrovana u privrednom registru Okružnog suda Braunšvajg pod brojem HRB 100484 („Volkswagen AG“) prilikom aktiviranja slanja podataka za pravljenje baze anonimnih podataka za istraživanje i razvoj automatizovane vožnje.

II. Detaljne informacije o obradi podataka

Funkcija otpremanja koristi se za prikupljanje mernih podataka prikupljenih preko senzora vozila. Ovi merni podaci šalju se na server za podatke (videti prethodno, A.VII.1. Server za podatke), odmah anonimizuju i njih koriste Volkswagen i korporativni partneri za istraživanje i razvoj automatizovane vožnje.

Merni podaci sastoje se od dve grupe podataka:

a. Podaci koji su bitni za rekonstrukciju uticaja na vozilo:

• Pozicija i vremenski žig vozila:

- Pozicija vozila
- Vreme merenja
- relativni podaci o kretanju (npr. obrtaji točka, okretni ugao upravljača, brzina i ubrzanje vozila)
- Podaci o pogonu koji su važni za kretanje vozila (npr. pogonski moment motora, broj obrtaja, intervencije kočenja)

• Senzorsko registrovanje neposredne okoline preko sledećih senzora:

- Senzori kamere (npr. prepoznati saobraćajni znakovi, tragovi, statični i dinamični objekti (ali bez podataka sa slikama ili video zapisima))
- Radarski senzori (npr. statične refleksije objekata, prepoznati dinamični objekti)
- Ultrazvučni senzori (npr. bočni razmak od objekata u okolini)
- Klima, kiša, svetlo (npr. temperatura, kišni uslovi, učestalost svetlosti)

• Detektovane situacije u saobraćaju:

- lokalna opasna mesta (npr. kraj zastoja u saobraćaju, nezgode, kvarovi)

- stanje puteva (npr. koeficijent trenja, izgled puta)

b. Relevantni podaci na osnovu kojih vozač uspostavlja željeno upravljanje:

• Detektovano ponašanje vozača:

- Upravljački pokreti vozača (npr. pokreti upravljača, kočnice, gasa)
- Korišćenje sistema vozila koji utiču na kretanje u vožnji (npr. prebacivanje brzina, rad sistema asistencije za vozača, rad bezbednosnih sistema)
- Stanja i intervencije funkcija koje podržavaju vožnju (npr. intervencije sistema za kontrolu brzine, aktivirano prinudno kočenje, pomoć pri parkiranju)

Prikupljaju se samo podaci koji su neophodni za istraživanje i razvoj funkcija za delimično i potpuno automatizovanu vožnju. Merni anonimizovani podaci dostupni su i Volkswagen saradnicima koji ih takođe koriste za istraživanje i razvoj automatizovane vožnje, na osnovu ugovornih principa koji uključuju odgovarajuće garancije za zaštitu podataka.

Na osnovu ovih podataka stvoriće se simulacija okruženja koja će omogućiti testiranje budućih funkcija automatizovane vožnje u stvarnim uslovima i upoređivanje sa željenim ponašanjem stvarnog vozača. S obzirom da je za konačnu proveru automatizovane vožnje potrebno nekoliko milijardi testiranih kilometara, potrebno je ovu bazu podataka ispuniti stvarnim podacima. Samo se na taj način može zabeležiti dovoljan broj varijacija situacija u saobraćaju koje mogu da obezbede da buduće funkcije automatizovane vožnje budu pouzdane i dovoljno bezbedne da u svakom trenutku donose ispravne odluke i štite bezbednost putnika u vozilu.

Proverava se kvalitet podataka koji su poslati na server za podatke nakon ankete, zatim se na serveru za podatke anonimizuju. Podaci se tamo čuvaju najduže dvadeset četiri (24) sata radi anonimizacije i obezbeđenja kvaliteta. Zatim se originalni podaci u potpunosti brišu iz vozila. Proces anonimizacije se kontinuirano preispituje i dalje razvija u pogledu efikasnosti i delotvornosti uzimajući u obzir trenutna naučna saznanja i najnovija dostignuća.

III. Pravna osnova i opravdani interes

Saglasnost za prenos podataka iz vozila, uravnotežavanje interesa (čl. 6, stav 1, slovo b Opšte uredbe o zaštiti podataka) za čuvanje prenetih podataka do anonimizacije.

Prethodno navedeni ciljevi za istraživanje, razvoj i potvrđivanje funkcija automatizovane vožnje mogu se postići samo značajnom bazom podataka iz najšireg mogućeg spektra situacija u saobraćaju zasnovanih na stvarnoj vožnji. U ovom trenutku, nisu više dovoljne klasične probne vožnje preko testa izdržljivosti. Podaci moraju sadržati najrazličitije moguće scenarije vožnje čije se ekološke i situacije u saobraćaju mogu zabeležiti samo u algoritmima u stvarnom drumskom saobraćaju. U ovom trenutku nije dovoljan čak ni otkup podataka jer dostupni podaci nisu dovoljno kvalitetni i brzo prestaju da budu aktuelni. Iz ovih razloga, Volkswagen ima opravdani interes za obradu podataka i stvaranje baze anonimnih podataka.

IV. Početak i trajanje prikupljanja podataka

Prenos podataka nije fabrički aktiviran, već počinje tek sa prijavljivanjem aktivnog „We Connect" / „VW Connect" glavnog korisnika u vozilu, ukoliko je dao saglasnost za prenos podataka iz vozila. Registrovani korisnik ovu saglasnost može dati na portalu „MyVolkswagen" i po potrebi je kasnije ponovo povući. Obrada ličnih podataka u svrhu kasnije anonimizacije se zasniva na pravnoj osnovi za uravnotežavanje interesa (čl. 6, stav 1, slovo b Opšte uredbe o zaštiti podataka). Prikupljanje podataka je aktivno samo na nivoima „Korišćenje lokacije" i „Deljenje lokacije". U zavisnosti od

opreme, otpremanje podataka u vozilu se može aktivirati ili deaktivirati pomoću klizača „Razvoj automatizovane vožnje" u području podešavanja privatnosti, bez uticaja na povlačenje saglasnosti.

V. Primaoci podataka

1. Server za podatke

Podaci se obrađuju na serverima sledećih pružaoca usluga samo po našem nalogu i prema našim uputstvima:

CARIAD SE
Major-Hirst-Straße 7
38442 Wolfsburg
Nemačka

Audi AG
Auto-Union-Straße 1
85057 Ingolstadt
Nemačka

Microsoft Ireland Operations Limited
One Microsoft Place
South County Business Park
Leopardstown
Dublin 18
D18 P521
Irska

Kod kompanije Microsoft, podaci se kodiraju u skladu sa sklopljenim sporazumima i potom obrađuju na serverima za podatke u EU. Kako Microsoft svoje sedište ima u Sjedinjenim Američkim Državama, ne može se isključiti pristup (za čitanje) iz SAD-a. U cilju pravilne zaštite vaših podataka o ličnosti, zaključene su standardne ugovorne klauzule EU za odgovarajući prenos podataka o ličnosti obrađivačima u trećim zemljama. Korišćene standardne EU klauzule su dostupne na veb-lokaciji Evropske komisije preko veze https://eur-lex.europa.eu/legal-content/en/TXT/?uri=CELEX%3A32021D0914.

2. Pružalac usluge IT podrške

Osim toga, angažujemo različite vršioce IT usluga. Oni nas podržavaju na primer pri održavanju naših IT sistema i pružaju nam tehničku podršku. Ukoliko pružalac usluge dobije pristup ličnim podacima, on će ih obrađivati samo po našem nalogu i prema našem uputstvu. IT podršku pružaju sledeći pružaoci usluga:

Volkswagen Group Service
Bunsenstraße 5
85053 Ingolstadt
Nemačka

diconium digital solutions GmbH
Rommelstraße 11
70376 Stuttgart
Nemačka

Volkswagen Infotainment GmbH
Rensingstraße 15
44807 Bochum
Nemačka

VI. Vaša prava

Vaša prava prema kompaniji Volkswagen AG koja su navedena u nastavku možete u svakom trenutku besplatno ostvariti. Osim toga, ovo se odnosi i na našu zajedničku odgovornost za obradu podataka sa drugim kompanijama. Dodatne informacije o ostvarivanju vaših prava možete pogledati na veb-stranici https://datenschutz.volkswagen.de/.

1. Pravo na pristup informacijama

Imate pravo da od nas zahtevate potvrdu da li obrađujemo vaše podatke, a ako ih obrađujemo – koje vaše podatke o ličnosti obrađujemo i kojim trećim licima u EU i izvan EU su oni prosleđeni. Osim toga, imate pravo da dobijete kopiju vaših ličnih podataka koje smo obrađivali.

2. Pravo na ispravku

Imate pravo da od nas zahtevate ispravku relevantnih netačnih, odn. nepotpunih ličnih podataka.

3. Pravo na brisanje

Imate pravo da zahtevate brisanje vaših podataka ukoliko su ispunjeni uslovi navedeni u čl. 17 Opšte uredbe o zaštiti podataka. Nakon toga možete na primer da zahtevate brisanje Vaših podataka, ukoliko više nisu neophodni u svrhe za koje su prikupljani. Osim toga, ukoliko mi vršimo obradu Vaših podataka na osnovu Vaše saglasnosti, možete zahtevati brisanje ukoliko ste opozvali tu saglasnost.

4. Pravo na ograničenje obrade

Imate pravo da zahtevate ograničavanje obrade Vaših podataka, ukoliko su ispunjeni preduslovi iz čl. 18 Opšte uredbe o zaštiti podataka. Na primer, to je slučaj kada osporavate tačnost Vaših podataka. Tokom vremena provere tačnosti podataka možete zahtevati ograničenje obrade.

5. PRAVO NA PRIGOVOR

Imate pravo da opozovete obradu vaših podataka o ličnosti u sledećim slučajevima:

- **Ako se podaci obrađuju u svrhu direktnog marketinga (uključujući profilisanje u svrhu direktnog marketinga).**
- **Ako se obrada (uključujući profilisanje) zasniva na sledećim pravnim osnovama:**
    - **Obrada podataka je potrebna za obavljanje nekog zadatka u javnom interesu ili za vršenje javne vlasti koja nam je poverena (čl. 6, stav 1, slovo e Opšte uredbe o zaštiti podataka).**
    - **Obrada je neophodna radi očuvanja naših ili legitimnih interesa ili treće strane (čl. 6 stav 1 tačka f Opšte uredbe o zaštiti podataka). U slučaju takvog opoziva, navedite razloge zbog kojih podnosite prigovor na obradu podataka. Ako uložite prigovor, više nećemo obrađivati vaše podatke, osim ako ne možemo da pokažemo ubedljive**

legitimne razloge za obradu koji su imaju prednost u odnosu na vaše interese, prava i slobode, ili ako obrada služi za potvrđivanje, ostvarivanje ili odbranu legitimnih zahteva.

6. Pravo na prenos podataka

Ukoliko se podaci obrađuju na osnovu saglasnosti ili radi ispunjavanja ugovora i to se obavlja korišćenjem automatizovane obrade, imate pravo da svoje podatke dobijete u strukturisanom, uobičajenom i mašinski čitljivom formatu i da ih prosledite nekoj drugoj odgovornoj osobi. Osim toga, imate pravo da izdejstvujete da lične podatke prosleđujemo direktno nekom drugom odgovornom licu.

7. Pravo na opoziv

Ukoliko obrada podataka počiva na saglasnosti, imate pravo da u svakom trenutku besplatno i sa dejstvom u budućnosti opozovete saglasnost slanjem e-pošte na adrese info-datenschutz@volkswagen.de (Nemačka), privacy@volkswagen.de (van Nemačke) ili preko našeg Volkswagen portala za zaštitu podataka https://www.datenschutz.volkswagen.de ili putem podataka za kontakt navedenih u impresumu.

Osim toga, saglasnost se u svakom trenutku može opozvati u Vašem Volkswagen korisničkom nalogu u „MyVolkswagen".

8. Pravo na žalbu

Osim toga, imate pravo na da se žalite nadzornim organima zbog obrade podataka (npr. povereniku za zaštitu podataka u Donjoj Saksoniji ili nadzornom organu nadležnom za vaše mesto stanovanja).

VII. Vaše kontakt osobe

1. Kontakt osoba za ostvarivanje Vaših prava

Kontakt osobu za ostvarivanje vaših prava i dodatne informacije možete naći na sledećem veb-sajtu https://datenschutz.volkswagen.de/.

2. Poverenik za zaštitu podataka

Naš poverenik za zaštitu podataka Vam je kao kontakt osoba dostupan za pitanja u vezi sa zaštitom podataka:

Službenik za zaštitu podataka kompanije Volkswagen AG
Berliner Ring 2
38440 Wolfsburg
Nemačka
dataprivacy@volkswagen.de

Crnogorsku verziju možete naći u nastavku.

Politika privatnosti za korišćenje MOBILNIH ONLINE USLUGA kompanije VOLKSWAGEN AG (Car-Net, We Connect i VW Connect) i za prikupljanje podataka u svrhu kreiranja skupa anonimnih podataka za razvoj automatizovane vožnje u Dijelu III

(Izdanje: avgust 2026. – Politika privatnosti se redovno ažurira. Trenutnu verziju uvijek možete naći online na https://consent.vwgroup.io/consent/v1/texts/carnet/me/cnr/dataprivacy/latest/html)

Ova izjava o zaštiti podataka obavještava vas o obradi ličnih podataka prilikom korišćenja MOBILNIH ONLINE USLUGA „We Connect, VW Connect“ (u nastavku su one sažete pod nazivom „VW Connect“) u vozilima kompanije Volkswagen AG. Ona ne važi za korišćenje MOBILNIH ONLINE USLUGA u vozilima ID. porodice. Politika privatnosti za korišćenje MOBILNIH ONLINE USLUGA u vozilima ID. porodice dostupna je na https://consent.vwgroup.io/consent/v1/texts/weconnect/me/cnr/dataprivacy/latest/html.

Kao njemačka kompanija, pridržavamo se njemačkog zakona i Uredbe (EU) 2016/679 Evropskog parlamenta i Savjeta od 27. aprila 2016. o zaštiti fizičkih lica prilikom obrade ličnih podataka, o slobodnom protoku podataka i o ukidanju regulative 95/46/EZ (Osnovna uredba za zaštitu podataka) („**GDPR**“). To važi čak i ako Volkswagen AG obrađuje lične podatke ljudi sa stalnim prebivalištem izvan Njemačke. Informacije koje se zahtijevaju prema njemačkom pravu i GDPR-u o obradi vaših podataka, možete naći u ovom **Dijelu I** ove Izjave o zaštiti podataka.

Pored toga, u određenoj mjeri, kompanija Volkswagen AG može biti vezana za nacionalne zakone drugih zemalja. Osobe sa stalnim boravkom u zemlji pomenutoj u **Dijelu II** ove Izjave o zaštiti podataka mogu tamo pronaći dodatne informacije.

Sadržaj

Dio I:

A. Opšte informacije o obradi ličnih podataka
I Odgovorno tijelo za obradu ličnih podataka
II. Službenik za zaštitu podataka
III. Svrha obrade podataka prilikom korišćenja MOBILNIH ONLINE USLUGA
IV. Kreiranje analiza za upravljanje kompanijom
V. Obrada podataka u svrhu internog izvještavanja kompanije (Business Reporting)
VI. Obrada u svrhu oglašavanja i komunikacije u svrhu ugovora od strane kompanije Volkswagen AG
VII. Brisanje i ispravljanje podataka
VIII. Primalac podataka

B. Vaša prava
I Pravo na informacije
II. Pravo na ispravku
III. Pravo na brisanje

IV. Pravo na ograničenje obrade
V PRAVO NA PRIGOVOR
VI. Pravo na prenosivost podataka
VII. Pravo na opoziv
VIII. Pravo na žalbu

C. Detaljno o obradi podataka
I Volkswagen ID
II. Volkswagen Ident
III. Obrada podataka prilikom korišćenja MOBILNIH ONLINE USLUGA
IV. Portfolio usluga

Dio I informacije u skladu sa osnovnom uredbom za zaštitu podataka

A. Opšte informacije o obradi ličnih podataka

I Odgovorno tijelo za obradu ličnih podataka

Odgovorno tijelo za obradu ličnih podataka je kompanija Volkswagen AG (u daljem tekstu takođe „mi“ ili „nama“).

Volkswagen AG je dostupan pod:
Volkswagen AG
Berliner Ring 2
38440 Wolfsburg
Njemačka
Tel.: +49 - 5361 - 9 - 0
connect-support@volkswagen.de

Br. u privrednom registru HRB 100484 (Okružni sud u Braunšvajgu)

II. Službenik za zaštitu podataka

Naš službenik za zaštitu podataka vam stoji na raspolaganju kao kontakt osoba za sve zabrinutosti u vezi sa zaštitom podataka, kao i za ostvarivanje prava subjekata podataka (vidite odjeljak B „Vaša prava“).

Upite uputite na:

Datenschutzbeauftragter der Volkswagen AG
Berliner Ring 2
38440 Wolfsburg
Njemačka
dataprivacy@volkswagen.de

Za ostvarivanje prava subjekata podataka, takođe se mogu koristiti e-mail - adrese info-datenschutz@volkswagen.de (Njemačka) i privacy@volkswagen.de (van Njemačke) ili naš Volkswagen portal za zaštitu podataka https://www.datenschutz.volkswagen.de.

III. Svrha obrade podataka prilikom korišćenja MOBILNIH ONLINE USLUGA

1. Zaključivanje i sprovođenje ugovora o MOBILNIM ONLINE USLUGAMA

• Zaključivanje ugovora

Obrađujemo lične podatke svojih korisnika kao što su e-mail adresa, lozinka, S-PIN, ime, adresa, ID korisnika, identifikacioni broj vozila, marka vozila, nadimak, željeni jezik, vrijeme narudžbine (pokretanje tajmera 14 dana), vrijeme aktivacije, datum rođenja (za VW Ident) i podaci o IT korišćenju, koje su nam korisnici dostavili prilikom registracije za MOBILNE ONLINE USLUGE u svrhu zaključivanja odn. ispunjavanja ugovora za MOBILNE ONLINE USLUGE (čl. 6, stav 1, tačka b GDPR-a).

Za poboljšanje prilagođavanja korisniku i osiguranje nesmetane funkcionalnosti, kao i dalji razvoj procesa aktivacije MOBILNIH ONLINE USLUGA za vozilo, procjenjujemo sljedeće podatke:

• Pseudonimni korisnički ID, koji se generiše iz kombinacije korisničkog ID-a i identifikacionog broja vozila, pomoću algoritma pseudonimizacije.
• IT podatke o korišćenju, koji nastaju kao dio procesa aktivacije i omogućavaju donošenje zaključaka o procesu i statusu aktivacije.

Opisana obrada podataka zasniva se na našem legitimnom interesu da našim kupcima i potencijalnim kupcima ponudimo novo razvijene i poboljšane proizvode i usluge (član 6, stav 1, tačka f GDPR-a).

• Obrada podataka prilikom korišćenja MOBILNIH ONLINE USLUGA

Ako se vozilo koristi sa aktiviranim MOBILNIM ONLINE USLUGAMA, obrađujemo lične podatke iz vozila radi pružanja ovih usluga, u mjeri u kojoj je to neophodno.

Ukoliko je korisnik vozila prijavljen u vozilu kao glavni korisnik, dodatni korisnik ili gost korisnik, obrađujemo njegove lične podatke u cilju ispunjavanja ugovornih obaveza (član 6, stav 1, tačka b GDPR-a). MOBILNE ONLINE USLUGE se takođe mogu koristiti bez prijavljivanja u vozilu sa sopstvenim nalogom. Za to je potrebno da se u podešavanjima vozilo prebaci u online režim. Nakon što se ovo uradi, lični podaci korisnika vozila će se obrađivati u zavisnosti od izabranog podešavanja privatnosti. Obrada podataka vrši se na osnovu naših legitimnih interesa da MOBILNE ONLINE USLUGE budu dostupne u vozilu u skladu sa ugovorom (član 6, stav 1, tačka f GDPR-a). Informacije o podešavanjima privatnosti i konceptu korisnika mogu se naći u odjeljku „C. Detaljno o obradi podataka“ pod „III. 1. „Ograničavanje obrade podataka i upravljanje uslugama“ i „III. 2. Koncept korisnika“.

Prilikom korišćenja, obrađuju se identifikacioni broj vozila (br. šasije), IP adresa, podatke SIM kartice vozila, kao i interni Volkswagen identifikacioni broj korisnika (ako postoji). Koji se podaci obrađuju pored toga, kao i informacije o podešavanjima privatnosti, konceptu korisnika i pojedinačnim ulogama korisnika, možete naći u odjeljku „C. Detaljno o obradi podataka“ pod „IV. 1. Obrada podataka prilikom korišćenja MOBILNIH ONLINE USLUGA“.

Korisnici koji su se registrovali sa svojim Volkswagen ID korisničkim nalogom za MOBILNE ONLINE USLUGE takođe se mogu prijaviti u bilo kom uslužno raspoloživom vozilu kompanije Volkswagen AG („gost korisnik“), kako bi primijenili personalizovana podešavanja (kao npr. podešavanja sjedišta). Gosti korisnici se takođe mogu prijaviti u vozilima bez aktiviranih MOBILNIH ONLINE

USLUGA, kako bi učitali svoja personalizovana podešavanja u vozilu. U ovom slučaju obrađujemo identifikacioni broj vozila („br. šasije“) i IP adresu vozila. Obrada je neophodna za funkcionalnost MOBILNIH ONLINE USLUGA. Ona se vrši u skladu sa članom 6, stav 1, tačka f GDPR-a, na osnovu našeg legitimnog interesa u ispunjavanju ugovora o MOBILNOJ ONLINE USLUZI sa gostom korisnikom.

Zakonska usluga „Sistem hitnih poziva eCall“ je već dostupna u vozilu, ako za vozilo nisu kupljene MOBILNE ONLINE USLUGE. Automatski prenos podataka u centar za koordinaciju spasavanja vrši se na osnovu zakonske obaveze (član 6, stav 1, tačka c GDPR-a, u vezi sa Uredbom (EU) 2015/758 Evropskog parlamenta i Savjeta od 29. aprila 2015. o zahtjevima za homologaciju radi uvođenja eCall sistema u vozilima na bazi 112 servisa za hitne pozive i o izmjeni Direktive 2007/46/EZ i Uredbe (EU) 2018/858), kao i radi zaštite vitalnih interesa (član 6 stav 1 tačka d) GDPR-a).

Kod vozila Up i eUp nema prijavljivanja u vozilu, kao i identifikacija korisnika sa naše strane. Osobom na koju se odnosi obrada podataka smatra se isključivo glavni korisnik registrovan za vozilo, osim ako osoba ne dokaže da je u određenom trenutku koristila vozilo.

• Over-the-Air ažuriranje/ažuriranje sistema (svi paketi)

Pomoću ove usluge ažuriraju se softver vozila i podaci Infotainment sistema, na primjer da biste dobili nove funkcije ili bili spremni za najnovije promjene u drumskom saobraćaju.

Lični podaci: identifikacioni broj vozila (br. šasije), verzije softvera i verzije hardvera, kao i serijski brojevi hardvera, izabrani Infotainment jezik

Lični podaci se brišu najkasnije nakon 15 godina.

Pravni osnov: član 6, stav 1, tačka b GDPR-a (za ispunjenje ugovora)

Ostali primaoci podataka: Arvato Supply Chain Solutions SE, Reinhard-Mohn-Str. 22, 33333 Gütersloh, Njemačka; CARIAD SE, Major-Hirst-Straße 7, 38442 Wolfsburg, Njemačka (Ovi primaoci obrađuju podatke samo prema našem nalogu i u skladu sa našim instrukcijama.)

• Ostale sopstvene online funkcionalnosti i usluge/obrada podataka proizvođača u režimu flote

Vozilo već fabrički raspolaže online funkcionalnostima, bez zaključivanja posebnog ugovora, poput npr. „Digitalni priručnik“. Informacije o obradi podataka prilikom online korišćenja ovih funkcija mogu se naći u podešavanjima odgovarajuće funkcije. Takođe možete da vidite odgovarajuće napomene o zaštiti podataka u posljednjoj preuzetoj verziji, kada je vozilo u offline režimu.

Vozilo može biti opremljeno (djelimično uz naknadu) MOBILNIM ONLINE USLUGAMA „VW Connect “ i „VW Connect Plus“, drugim online uslugama i digitalnim proizvodima kompanije Volkswagen AG (kao što su npr. određene In-Car aplikacije ili mobilni ključevi) ili sistemom upravljanja voznim parkom kompanije Volkswagen AG „Fleet Interface, Connect Pro“. Kod sistema za upravljanje flotom radi se o rješenju koje omogućava operateru flote da uzima podatke o vozilu i daljinski kontroliše funkcije vozila.

Ako se radi o vozilu flote, prikupljanje podataka od strane operatera flote zavisno od tehnike i opreme vozila mogu da se posebno odnose na sljedeće podatke:

- identifikacioni broj vozila (br. šasije)
- podaci o održavanju (npr. sljedeća zamjena ulja)
- podaci o ruti i poziciji
- stanje napunjenosti rezervoara odn. stanje napunjenosti baterije

• upozoravajuće lampice
• itd.

Osim toga operater flote može ograničiti, blokirati ili preupraviti režim postavki privatnosti.

Operater flote odlučuje o uzimanju i obradi podataka na sopstvenu odgovornost (u smislu zakona o zaštiti podataka). Za informacije o konkretnoj obradi podataka se obratite vašem operateru flote.

2. Tehnička dostupnost i sigurnost MOBILNIH ONLINE USLUGA

Vozilo se po pravilu jednom povezuje sa Volkswagen serverom podataka prije nego što se preda kupcu ili korisniku vozila kod prodavca (najkasnije, međutim, ako vozilo ima početnu kilometražu od 25 km), kako bi mogli da se ažuriraju softverski sertifikati i vozilo registruje na Volkswagen serveru podataka. Pritom se obrađuje kilometraža vozila i identifikacioni broj vozila (br. šasije). Ovim postupkom ažuriranja se osigurava da su MOBILNE ONLINE USLUGE dostupne za aktivaciju i da usluge, koje su već dostupne u vozilu bez zaključivanja ugovora o MOBILNIM ONLINE USLUGAMA, kao i zakonski zahtijevani „Sistem hitnih poziva eCall", funkcionišu. Ako je vozilo bilo u režimu „Maksimalna privatnost" u podešavanjima privatnosti neposredno prije početka postupka ažuriranja, vozilo se automatski vraća na ovaj nivo privatnosti nakon završetka postupka ažuriranja. Obrada podataka vrši se u cilju ispunjenja ugovora o kupovini vozila sa pristupom internetu između kupca vozila i prodavca, kao i na osnovu naše zakonske obaveze da pružimo zakonski zahtijevani „Sistem za hitne pozive eCall" (član 6, stav 1, tačka b, kao i član 6, stav 1, tačka c GDPR-a).

Da bismo mogli tehnički da pružamo usluge nakon aktiviranja (naročito za autentifikaciju vozila i uspostavljanje sigurne veze između vozila, korisnika i Volkswagen servera podataka), obrađujemo i br. šasije, IP adresu, podatke SIM kartice vozila, kao i interni Volkswagen identifikacioni broj kupca. Oni se koriste za jedinstvenu identifikaciju korisnika vozila i provjeru da li je ovlašćen da koristi određenu uslugu u vozilu. Time se sprječava pristup uslugama od strane neovlašćenih lica. Obrada podataka se vrši za pružanje usluga (član 6, stav 1, tačka b GDPR-a) i potrebna je za autentifikaciju vozila i za uspostavljanje sigurne komunikacije između vozila, odnosno odgovarajućeg korisnika vozila i servera podataka.

Pored toga, vrijeme sistema vozila se sinhronizuje sa vremenom servera podataka prilikom startovanja vozila. Ova obrada podataka se vrši da bi se obezbedila IT sigurnosti MOBILNIH ONLINE USLUGA. Da bi se provjerila valjanost poslatih sertifikata iz vozila za sigurnu komunikaciju, vozilo mora imati tačno vrijeme. To je jedini način da se obezbedi sigurna komunikacija sa serverom podataka i da se spriječe sajber napadi trećih lica. Obrada podataka se vrši za ispunjenje ugovora o kupovini vozila sa pristupom internetu između kupca vozila i prodavca i, ako je potrebno, za pripremanje ugovora, odnosno ispunjenje ugovora o MOBILNIM ONLINE USLUGAMA (član 6, stav 1, tačka b GDPR-a).

Osim toga se kreiraju i analiziraju log datoteke sa br. šasije, IP adresom, vremenskom oznakom i po potrebi informacijama o greškama, kako bi smetnje, pogrešno tehničko funkcionisanje i bezbednosne prijetnje mogli pravovremeno da se prepoznaju i otklone. Obrada podataka vrši se na temelju preovladavajućeg opravdanog interesa da se osigura integritet, dostupnost i opteretivost sistema vozila, a time i bezbjednost vozila (čl. 6 st. 1 tač. f GDPR-a). Ako se otkrije smetnja, možemo da obradimo kontakt podatke koje ste sačuvali kod nas, kako bismo vas kontaktirali, ako je potrebno.

Obrada podataka se vrši za ispunjenje ugovora o kupovini vozila sa pristupom internetu između kupca vozila i prodavca i, ako je potrebno, za pripremu ugovora, odnosno ispunjenje „VW Connect" ugovora (član 6, stav 1, tačka b GDPR-a).

3. Postupak identifikacije

Prije početnog korišćenja određenih MOBILNIH ONLINE USLUGA koje omogućavaju pristup vozilu i /ili upravljanje signalima upozorenja u vozilu, kao što su npr. „Zaključavanje i otključavanje“, jednokratno mora da se sprovede proces identifikacije. Pritom se lični podaci koje nam je kupac stavio na raspolaganje upoređuju sa podacima iz odgovarajućeg identifikacionog dokumenta. Ovaj proces se naglašava unaprijed. Obrada podataka se vrši tek posle davanja izričite saglasnosti kupca u skladu sa (čl. 6 st. 1 tač. a GDPR-a) i (čl. 9 st. 2 tač. A GDPR-a), kada se obrađuju posebne kategorije ličnih podataka, kao i u svrhu aktivacije odgovarajućih MOBILNIH ONLINE USLUGA.

Pojedinosti se mogu naći u odjeljku „C. Detaljne informacije o obradi podataka“ pod „II. Volkswagen Ident“.

4. Obrada podataka u Customer Interaction Center (služba za brigu o korisnicima)

Postoji mogućnost da putem CIC-a kontaktirate Centar za interakciju sa korisnicima („CIC“) sa zahtjevima u vezi sa aplikacijama, uslugama i veb-sajtovima kompanije Volkswagen AG (npr. putem pošte, e-mail-a, kontakt formulara ili telefona). Pritom, kompanija Volkswagen AG obrađuje lične podatke (npr. ime, e-mail adresu, adresu, broj telefona, zemlju i jezik) koji su potrebni za odgovaranje na zahtjeve i za brigu o korisnicima. Dodatne informacije o zaštiti podataka prilikom korišćenja CIC-a možete naći u Izjavi o zaštiti podataka za CIC na https://cic-legal.volkswagen.com.

Ukoliko je neophodno za izvršenje „VW Connect“ ugovora, CIC može da kontaktira pojedinačne kupce. Pritom se kontakt podaci koji su sačuvani kod nas obrađuju u svrhu izvršenja ugovora (član 6, stav 1, tačka b GDPR-a).

5. Pružanje savjeta i briga o korisnicima (servisni partner/prodavac)

Za što bolju brigu o korisnicima u okviru naših MOBILNIH ONLINE USLUGA se možete obratiti vašem Volkswagen partneru (servisnom partneru i/ili prodavcu) koji će s tim u vezi preuzeti službu za korisnike za Volkswagen AG. U tu svrhu se između ostalog Volkswagen partneru prosleđuju sljedeći podaci koje on obrađuje kao ugovorni obrađivač: podaci o ugovoru, prezime, ime, Volkswagen korisnički nalog (e-pošta), identifikacioni broj vozila i podaci o vozilu, status verifikacije, status korisnika (glavni korisnik da/ne), planiranje termina za servis (usluga aktivna/nije aktivna), preferirani servisni partner (usluga je izabrana/nije izabrana) kao i ostali podaci koje nam učinite dostupnim u okviru vašeg upita. Podaci se obrađuju u skladu sa članom 6, stav 1, tačka b GDPR-a za sprovođenje ugovora o MOBILNIM ONLINE USLUGAMA ili – ako već niste korisnik – za pokretanje ugovora o korišćenju MOBILNIH ONLINE USLUGA.

6. Analiza za poboljšanje proizvoda

Odjeljak „Analiza u svrhu poboljšanja proizvoda“ važi samo za kupce u Njemačkoj, Austriji, Danskoj, Francuskoj, Španiji, Italiji, Irskoj, Ujedinjenom Kraljevstvu (uklj. Sjevernu Irsku), Švajcarskoj, Holandiji, Belgiji, Norveškoj i Švedskoj.

Volkswagen AG stalno nastoji da razvije nove proizvode i usluge i poboljša postojeće proizvode i usluge. Za postizanje ovog cilja, neophodna je utemeljena analiza korišćenja proizvoda i usluga (Analytics). Iz tog razloga, kompanija Volkswagen AG obrađuje podatke iz Volkswagen ID korisničkog naloga i iz „VW Connect“-a, kao npr.

- Pseudonimni podaci identifikacije (npr. slučajno generisano pseudonimna identifikacija korisnika)
- Podaci o korišćenju putničkog vozila (npr. podaci o punjenju, vožnji i parkiranju, podešavanja punjenja i tajmera (eHybrids))
- Podaci o ugovoru (npr. oprema vozila, kao i varijanta motora)
- IT podaci o korišćenju (npr. korisnički ID, korišćenje „VW Connect“ usluga)

• Podaci o lokaciji (npr. skraćeni GPS podaci)
• Podaci o stanju vozila (npr. servisni intervali, upozorenja koja su se pojavila, aktivirane lampice upozorenja)

U slučaju sačuvanih vozila u Volkswagen ID korisničkog naloga, kompanija Volkswagen AG obrađuje identifikacioni broj vozila i obogaćuje gorenavedene podatke dodatnim podacima o opremi za dotično vozilo. U toku obrade, lični podaci se pseudonimizuju. Pseudonimizacija uključuje uklanjanje svih karakteristika direktne lične identifikacije (npr. identifikacioni broj vozila). Zadržavaju se indirektno povratne karakteristike identifikacije (pseudonimi). Pored toga, sažimamo i GPS podatke. Tek nakon ove pseudonimizacije i sažimanja, podaci se analiziraju u sistemima kompanije Volkswagen AG.

Obrada pseudonomnih podataka (npr. korisnički ID, pseudonomizovani identifikacioni broj vozila) je neophodna kako bismo mogli da utvrdimo dugoročne interakcije između upotrebe vozila i usluga od strane naših kupaca i stanja vozila (npr. funkcionalnost baterije eHybrid-a). Pored toga, omogućene su analize koje obuhvataju različita vozila i modele, naročito radi analize prelazaka između različitih modela i specifikacija vozila. Samo na taj način možemo identifikovati odgovarajuće nove i dalje razvojne mjere i ponuditi našim kupcima nove i poboljšane proizvode i usluge.

Obrađuju se isključivo lični podaci glavnog korisnika i to samo ukoliko se odgovarajuće usluge iz asortimana usluga aktiviraju i koriste. Ako sukorisnik ili gost korisnik aktivira i koristi usluge koje je stavio na raspolaganje glavni korisnik, podaci o vozilu koji nastanu u toku korišćenja se dodjeljuju glavnog korisniku (vidite odjeljak C. Detaljne informacije o obradi podataka pod IV. Asortiman usluga). Pored toga, korisnici vozila mogu da preduzmu podešavanja privatne sfere i na taj način kontrolišu kojim podacima je dozvoljeno da napuste vozilo (vidite odjeljak „C. Detaljne informacije o obradi podataka“ pod „III.1 Podešavanja privatne sfere i upravljanje uslugama“ i „III.2 Koncept korisnika“).

Opisana obrada podataka zasniva se na legitimnom interesu kompanije Volkswagen AG da ponudi novorazvijene i poboljšane proizvode i usluge (član 6, stav 1, tačka f GDPR-a).

Volkswagen AG briše sve pseudonimne podatke najkasnije nakon 7 godina ili u skladu sa zakonskim zahtjevima, na primjer, čim svrha u koju su prikupljeni prestane da postoji i ako brisanje nije u suprotnosti sa drugim obavezama čuvanja.

7. Korišćenje vještačke inteligencije

Pojedine MOBILNE ONLINE USLUGE, npr. online asistent glasa IDA, kao pomoć koriste tehnologije Vještačke inteligencije (AI), da bi efikasnije obradile upite. Obrada se uvijek vrši na bazi zakonske pravne osnove (npr. saglasnost ili ispunjenje ugovora) i uz poštovanje GDPR-a.

Prilikom korišćenja vještačke inteligencije: Automatizovane odluke / Profilisanje (art. 22 GDPR-a)

Ne donose se odluke bazirane isključivo na automatizovanoj obradi, koje stvaraju pravno dejstvo u odnosu na vas ili vas na sličan način značajno remete (čl. 22 GDPR-a). Funkcije na temelju vještačke inteligencije (npr. asistent glasa IDA) služe kao asistencija i ne vrše se u vidu odluka iz čl Art.22 GDPR-a.

IV. Kreiranje analiza za upravljanje kompanijom

Kompanija Volkswagen AG stalno teži tome da poboljša tokove procesa poslovanja u okviru upravljanja kompanijom, kao i da optimizuje pripadajuće troškove. Za to je neophodna utemeljena analiza podataka internet analize, podataka o ponudi, prodaji i narudžbinama. Iz tog razloga

kompanija Volkswagen AG obrađuje podatke iz sistema internet analize, sistema ponude, prodaje i narudžbina kao i podatke usluga priključenih na Volkswagen ID. Detalji o ovoj obradi podataka (npr. koji podaci se tačno obrađuju) nalaze se u Volkswagen ID izjavi o zaštiti podataka na https://vwid.vwgroup.io/data-privacy.

V. Obrada podataka u svrhu internog izvještavanja kompanije (Business Reporting)

U okviru internog izvještavanja kompanije (Business Reporting) se obrađuju podaci za upravljanje modelom poslovanja MOBILNIH ONLINE USLUGA i za poboljšavanje doživljaja kupca. Ovdje obrađujemo podatke, koji se koriste u vezi sa kupljenim digitalnim proizvodima kao i uslugama u vozilu. Podaci se stavljaju na raspolaganje odgovornim odjeljenjima u kompaniji Volkswagen AG, samo u mjeri u kojoj je to potrebno za odgovarajuću svrhu.

Pritom se obrađuju sljedeći lični podaci:

• Lični podaci za kontakt i identifikaciju (npr.: User-ID)

• Podaci o vozilu (npr. identifikacioni broj vozila (broj šasije), oprema vozila, zemlja isporuke (uvoznik))

• Podaci o ugovoru (npr. vrsta kupca (privatni ili poslovni kupac), ID kupca, datum ugovora, istorija kupca (npr. interesovanje za ugovor bez zaključivanja, zaključivanja, plaćanja, povraćaji, premije, opomene, otkazi), žalbe kupca, Informacije o kupljenim proizvodima (broj artikla, status aktivacije, datum aktivacije, trajanje, izabrana zemlja prilikom registracije, način plaćanja), status izjave o saglasnosti sa marketingom, podaci o licenci (npr. kupljene licence, datum isteka))

• IT podaci o korišćenju (npr. User-ID, informacije datoteke evidencije o pozivima usluga, IP adrese)

• Podaci o korišćenju motornog vozila sa identifikacionim brojem vozila/registarskom oznakom, koji imaju značaja u vezi sa garancijom, jamstvom, odgovornošću za proizvod ili bezbjednom radu vozila (npr. zemlja isporuke, broj šasije, podaci o isporuci, opreme)

Obrada se vrši u sljedeće svrhe:

• Analiza za prodajnu kontrolu i poboljšanje proizvoda

Obrađujemo podatke da bismo upravljali prodajom, razvijali nove proizvode i usluge i poboljšali postojeće, tako što analiziramo nivo prihvatanja i važne indikatore učinka (KPI-ovi). Odgovarajuće analize obuhvataju praćenje broja proizvedenih, isporučenih i prijavljenih vozila i odgovarajućih licenci proizvoda kao i izračunavanje stope prijavljivanja i produžavanja. Za gore navedenu svrhu se obrada vaših ličnih podataka vrši na osnovu našeg legitimnog interesa u skladu sa čl. 6 st. 1 tač. f GDPR-a. Naš legitimni interes se sastoji od procjene nivoa prihvatanja novih proizvoda/usluga i nivoa prihvatanja postojećih proizvoda/usluga.

• Knjigovodstvo

U svrhu knjigovodstva, radi prepoznavanja grešaka i u svrhu upravljanja rizikom, mi poredimo ponudu u internet prodavnici sa stvarnim kupovinama i računima od pružalaca usluga plaćanja. Dodatno se kao mjera za kontrolu kvaliteta analiziraju informacije o licenci i transakcije e-trgovine, da bi se korigovale greške i minimizovale neispravne ponude u Volkswagen Connect Shop-u. Za gore navedenu svrhu se obrada vaših ličnih podataka vrši na osnovu našeg legitimnog interesa u skladu sa čl. 6 st. 1 tač. f GDPR-a. Naš legitimni interes se sastoji u tome da osiguramo da je proces

knjigovodstva bez grešaka i da se finansijska dokumentacija poklapa sa konkretnim transakcijama, kao i da bi se prepoznali i minimizovali rizici u vezi sa pogrešnim ponudama ili kupovinama.

• Isplata provizija i kompenzacija trgovcima i uvoznicima

Za izračunavanje i izvršavanje plaćanja provizija i kompenzacija trgovcima i uvoznicima kreiramo izvještaje prema tržištima i trgovcima sa informacijama o kupljenim proizvodima, trajanju proizvoda, datumu kupovine, cijene i vrijednosti provizija. Relevantni podaci se zatim stavljaju na raspolaganje u svrhu slanja prodajnih provizija uvoznicima. Za gore navedenu svrhu se obrada vaših ličnih podataka vrši na osnovu našeg legitimnog interesa u skladu sa čl. 6 st. 1 tač. f GDPR-a. Imamo legitimni interes da uplate provizija tačno izračunamo i izvršimo, uvoznicima i trgovcima stavimo na raspolaganje odgovarajuće podatke i podacima upravljamo zavisno od tržišta, da bismo osigurali poslovnu efikasnost.

• Posmatranje proizvoda, analiza grešaka i sprovođenje mjera uklanjanja grešaka

Obrađujemo podatke o statusu ugovora, uključujući identifikacioni broj vozila, da bismo identifikovali i otklonili grešku na proizvodu i utvrdili da li pogođeni kupac dolazi u obzir za dobijanje odštete ili treba da se sprovedu drugačije mjere za otklanjanje grešaka. Za gore navedenu svrhu se obrada vaših ličnih podataka vrši na osnovu našeg legitimnog interesa u skladu sa čl. 6 st. 1 tač. f GDPR-a. Naš legitimni interes se sastoji u tome da nadziremo ponašanje proizvoda, analiziramo i otklonimo greške i utvrdimo da li pogođeni kupci imaju pravo na odštetu.

• Plaćanja naknada pružaocima usluga korišćenim za mobilne online usluge

Interno poredimo licence kupljene u Volkswagen Connect Shop-u sa informacijama o licenci memorisanim u našim sistemima, kako bismo obračunali usluge koje smo koristili i obradili plaćanja pružaocima usluga. Za gore navedenu svrhu se obrada vaših ličnih podataka vrši na osnovu našeg legitimnog interesa u skladu sa čl. 6 st. 1 tač. f GDPR-a. Naš legitimni interes se sastoji u tome da osiguramo pravilan obračun i plaćanje našim pružaocima usluga, tako što provjeravamo i obračunavamo plaćanje naknada na temelju kupljenih licenci i pruženih usluga.

Pritom se sljedeći primaoci koriste kao obrađivači:

• Amazon Web Services Inc. (SAD) – Za stavljanje na raspolaganje platforme za analizu i podatke

• Amazon Web Services EMEA SARL (Luksemburg) – Za stavljanje na raspolaganje platforme za analizu i podatke

• ADASTRA GmbH (Njemačka) – Kao firma za razvoj instrument tabli i izvještaja

• CARIAD SE (Njemačka) – Kao firma za razvoj instrument tabli i izvještaja

• P3 Automotive GmbH (Njemačka) – Za pomoć internim kolegama za komunikaciju s uvoznicima

• SCREEN GmbH Training-Beratung (Njemačka) – Za pomoć internim kolegama za obuku uvoznika za rukovanje instrument tablama i izvještajima

• Volkswagen Group Services GmbH (Njemačka) – Za pomoć internim kolegama za komunikaciju s uvoznicima

Ostale treće strane:

• Uvoznici (kao odgovorna lica) – Za plaćanje naknada trgovcima i uvoznicima u okviru ugovorno definisanog udela u rezultatu trgovine digitalnim proizvodima

Primaoci sa sjedištem u trećim zemljama:

• Obrada vaših ličnih podataka u svrhu sastavljanja internih izvještaja kompanije takođe se vrši u Amazon Web Services Cloud-u u Evropskoj uniji kojom upravlja Amazon Web Services EMEA SARL ("Amazon") (kao obrađivač). Pristup ličnim podacima od strane kompanije Amazon Web Services, Inc. (kao obrađivača) ili sa sjedištem u SAD ne može se isključiti, tako da su zaključene odgovarajuće standardne ugovorne klauzule za EU (ugovor koji je odobrila Evropska komisija, koji osigurava istu zaštitu ličnih podataka u zemljama koje nisu članice EU kao i pri obradi podataka u EU zemljama).

• Korišćene standardne ugovorne klauzule za EU možete prozvati preko URL-a https://eur-lex.europa.eu/legal-content/en/TXT/?uri=CELEX%3A32021D0914. Volkswagen AG briše vaše lične podatke nakon 10 godina ili u skladu sa zakonskim zahtjevima, na primjer, čim svrha u koju su prikupljeni prestane da postoji i ako brisanje nije u suprotnosti sa drugim obavezama čuvanja.

VI. Obrada u svrhu oglašavanja i komunikacije u svrhu ugovora od strane kompanije Volkswagen AG

Kompanija Volkswagen AG stalno nastoji da vam pruži najpersonalizovanije moguće informacije, u cilju poboljšanja oglašavanja za marketing njenih proizvoda i usluga. U tu svrhu je potrebna temeljita analiza vašeg korišćenja naših proizvoda i usluga. Ako ste nam dali svoju saglasnost, Volkswagen AG c#e u tu svrhu obraditi podatke sa Volkswagen ID korisničkog naloga i sa „VW Connect". Takođe koristimo vaše podatke, da bismo vas kontaktirali u okviru komunikacije u vezi sa ugovorom (npr. kod ugovora koji ističu). Detalji o ovoj obradi podataka (npr. koji podaci se tačno obrađuju) mogu se nac#i u Volkswagen ID izjavi o zaštiti podataka na https://vwid.vwgroup.io/data-privacy.

VII. Brisanje i ispravljanje podataka

Kada lični podaci nisu više potrebni u svrhu ili svrhe za koje su prikupljeni, mi ćemo ih izbrisati, osim ako se ne pojave zakonski uslovi za sprječavanje brisanja.

Pored toga, naši kupci u svakom trenutku mogu da isprave podatke koje su unijeli u podešavanjima svog Volkswagen ID-a – ako su ga kreirali.

VIII. Primalac podataka

1. Server podataka

U zavisnosti od modela i opreme, podaci će biti obrađeni na serverima sljedećih pružaoca usluga, prema našem nalogu i u skladu sa našim instrukcijama:

CARIAD SE
Major-Hirst-Straße 7
38442 Wolfsburg
Njemačka

Audi AG
Auto-Union-Straße 1
85057 Ingolstadt
Njemačka

Amazon Web Services, Inc. („AWS“)
410 Terry Ave. North
Seattle WA 98109
SAD

Amazon Web Services, EMEA SARL
Avenue John F. Kennedy 38
1855 Luxemburg

Microsoft Ireland Operations Limited
One Microsoft Place
South County Business Park
Leopardstown
Dublin 18
D18 P521
Irska

Cubic Telecom GmbH
Eschersheimer Landstraße 14
60322 Frankfurt am Main
Njemačka

Vodafone GmbH
Ferdinand-Braun-Platz 1
40549 Düsseldorf
Njemačka

2. Pružalac usluga IT podrške

Također koristimo različite IT pružaoce usluga, kako unutar, tako i van EU. Oni nam pružaju podršku, na primjer, prilikom održavanja naših IT sistema i u tehničkoj podršci. Ukoliko pružaoci usluga dobiju pristup ličnim podacima, oni ih obrađuju samo prema našem nalogu i u skladu sa našim instrukcijama.

IT podršku pruža naročito sljedeći pružalac usluga:

CARIAD SE
Major-Hirst-Straße 7
38442 Wolfsburg
Njemačka

Volkswagen Infotainment GmbH
Rensingstraße 15
44807 Bochum
Njemačka

dx.one GmbH
Wolfsburger Landstraße 22
38442 Wolfsburg
Njemačka

3. Drugi korisnici MOBILNIH ONLINE USLUGA vozila

Neke usluge mogu omogućiti korisnicima vozila sa ulogama glavnog korisnika i dodatnog korisnika da vide određene podatke o korišćenju vozila (uključujući, eventualno, podatke o poziciji vozila) preko svog ličnog područja za prijavu u veb-pregledaču i/ili „Volkswagen" aplikaciji. Da bi spriječili pristup, korisnici vozila mogu da deaktiviraju odgovarajuće usluge u podešavanjima. Pored toga, svaki korisnik vozila može ograničiti ovu obradu podataka u podešavanjima privatnosti. Detaljne informacije o podešavanjima privatnosti mogu se naći u odjeljku „C. Detaljne informacije o obradi podataka, III. Obrada podataka prilikom korišćenja MOBILNIH ONLINE USLUGA" u tački „.1. Ograničavanje obrade podataka i upravljanje uslugama" i tački „2. Koncept korisnika". Detaljne informacije o obradi podataka u okviru pojedinačnih usluga mogu se naći i u ovom odjeljku „IV. Portfolio usluga".

4. Ostali primaoci

Takođe može da se izvrši prijenos ličnih i/ili podataka vezanih za vozila trećim licima, ako je to neophodno za poboljšanje našeg online prisustva ili za sprovođenje ugovora, naročito za pružanje MOBILNIH ONLINE USLUGA. U vezi sa ovim prijenosom podataka trećim licima, u okviru pružanja pojedinačnih MOBILNIH ONLINE USLUGA, informacije možete naći u odjeljku „C. Detaljne informacije o obradi podataka".

5. Primaoci sa sjedištem u trećim zemljama

Za svrhe navedene u ovoj politici privatnosti, kompanija Volkswagen AG takođe prenosi lične podatke primaocima i obrađivačima sa sjedištem izvan EU. Da bi se zagarantovao adekvatan nivo zaštite ličnih podataka, kompanija Volkswagen AG zaključuje standardne ugovorne klauzule za EU sa primaocima u nebezbednim trećim zemljama. Korišćene standardne ugovorne klauzule za EU mogu se prozvati na jezicima EU, preko URL-a https://eur-lex.europa.eu/legal-content/en/TXT/?uri=CELEX%3A32021D0914y.

Pored toga – ako se to zahtijeva u skladu sa važećim zakonima o zaštiti podataka – preduzimaju se dalje zaštitne mjere (npr. šifrovanje i dodatne ugovorne odredbe), kako bi se obezbedio adekvatan nivo zaštite ličnih podataka.

6. Zakonski zahtjevi za otkrivanje podataka

Ako postoje zakonski propisi, dužni smo da na zahtjev državnih organa (npr. prilikom istrage krivičnog djela) otkrijemo podatke koje čuvamo, u mjeri u kojoj je to neophodno. Pravni osnov za prijenos podataka odgovarajućem državnom organu je odgovarajuća zakonska obaveza (čl. 6, stav 1, tačka c GDPR-a u vezi sa odgovarajućom zakonskom obavezom).

B. Vaša prava

Vaša naknadna prava možete besplatno ostvariti kod kompanije Volkswagen AG u svakom trenutku.

Ako koristite vozilo za koje je glavni korisnik aktivirao MOBILNE ONLINE USLUGE, a u vozilu se niste prijavili sa sopstvenim Volkswagen ID korisničkim nalogom, ne možemo da vas identifikujemo prilikom korišćenja vozila. Ako se pozivate na prava oštećenog lica, moramo da provjerimo vaš identitet i po potrebi možemo da vas zamolimo za dodatne informacije ili razjašnjenja (naročito informacije o vremenskom periodu ili drugim uslovima korišćenja vozila). Ove dodatne informacije možemo zahtijevati kako bismo identifikovali lične podatke koji se odnose na vas i kako bismo vam ih mogli staviti na raspolaganje. Osim toga, moramo da osiguramo da pri izdavanju ličnih podataka ne kršimo prava drugih korisnika vozila.

Dodatne informacije u vezi sa ostvarivanjem vaših prava možete pronaći na veb-sajtu https://datenschutz.volkswagen.de/.

I Pravo na informacije

Imate pravo da zatražite potvrdu od nas da li – i ako je odgovor da – koji lični podaci koji se odnose na vas se obrađuju i prosleđuju trećim licima unutar i izvan EU. Takođe, imate pravo da od nas dobijete kopiju vaših ličnih podataka koje obrađujemo.

II. Pravo na ispravku

Imate pravo da zatražite da ispravimo vaše netačne, odnosno nepotpune lične podatke.

III. Pravo na brisanje

Imate pravo da zatražite brisanje vaših podataka ako su ispunjeni uslovi navedeni u članu 17 GDPR-a. Možete, na primjer, da zatražite brisanje vaših podataka, ako više nisu potrebni u svrhu njihovog prikupljanja. Osim toga, možete da zatražite brisanje podataka, ako ih obrađujemo na osnovu vaše saglasnosti, a vi opozovete tu saglasnost.

IV. Pravo na ograničenje obrade

Imate pravo da zatražite ograničenje obrade vaših podataka, ako su ispunjeni uslovi iz člana 18 GDPR-a. To je slučaj, na primjer, ako osporite tačnost vaših podataka. Tada tokom trajanja provjere tačnosti podataka možete zatražiti ograničenje obrade.

V PRAVO NA PRIGOVOR

Imate pravo na prigovor na obradu vaših ličnih podataka u sljedećim slučajevima:

- **Ako se obrada vrši u svrhu direktnog marketinga (uključujući profilisanje u svrhu direktnog marketinga).**
- **Ako se obrada (uključujući profilisanje) zasniva na sljedećim pravnim osnovama:**
    - **Obrada je neophodna za izvršavanje zadatka koji je u javnom interesu ili u vršenju službene dužnosti koja nam je prenesena (član 6, stav 1, tačka e GDPR-a).**
    - **Obrada je potrebna u svrhu očuvanja legitimnih interesa, naših ili treće strane (čl. 6 st. 1 tač. f GDPR-a). U slučaju prigovora, ljubazno vas molimo da nas obavijestite o razlozima zbog kojih ulažete prigovor na obradu podataka. U slučaju opoziva više nećemo obrađivati vaše podatke, osim ako možemo da dokažemo postojanje obavezujućih razloga vezanih za zaštitu u svrhu obrade koji nadilaze vaše interese, prava i slobode, ili obrada služi ostvarivanju, realizaciji ili odbrani pravnih zahtjeva.**

VI. Pravo na prenosivost podataka

Ako se obrada podataka vrši na osnovu saglasnosti ili ispunjenja ugovora, a pritom se vrši korišćenjem automatske obrade, imate pravo da primite podatke u strukturiranom, uobičajenom i mašinski čitljivom formatu i da ih prenesete drugom odgovornom licu. Pored toga, imate pravo na to da se lični podaci prenose direktno od nas drugom odgovornom licu.

VII. Pravo na opoziv

Ako se obrada podataka zasniva na vašoj saglasnosti, imate pravo da u svakom trenutku besplatno opozovete svoju saglasnost, sa dejstvom za budućnost, putem mail-a na info-datenschutz@volkswagen.de (Njemačka); privacy@volkswagen.de (van Njemačke), preko našeg portala za zaštitu podataka https://www.datenschutz.volkswagen.de ili putem kontakt podataka u Impresumu.

VIII. Pravo na žalbu

Takođe imate pravo da uložite žalbu nadzornom regulatornom tijelu za zaštitu podataka ili drugom nadležnom regulatornom tijelu za zaštitu podataka u vezi sa našom obradom vaših podataka. To može, na primjer, da bude regulatorno tijelo za zaštitu podataka u vašoj zemlji prebivališta. Spisak svih regulatornih tijela za zaštitu podataka u Evropskoj uniji i Evropskom ekonomskom prostoru možete pronaći ovdje: https://edpb.europa.eu/about-edpb/about-edpb/members_en#member-me
.

C. Detaljno o obradi podataka

I Volkswagen ID

Volkswagen ID korisnički nalog nudi našim kupcima mogućnost prijave za brojne usluge, aplikacije i internet stranice kompanije Volkswagen AG ili trećih lica. Potrebna obrada podataka vrši se za ispunjenje ugovora (član 6, stav 1, str. 1, tačka b GDPR-a). Volkswagen ID služi kao centralni korisnički nalog u kom naši kupci mogu centralno upravljati svojim ličnim podacima. Za korišćenje MOBILNIH ONLINE USLUGA potrebno je kreirati Volkswagen ID korisnički nalog ili se prijaviti sa postojećim Volkswagen ID korisničkim nalogom. Usluga koju je izabrao kupac povezana je sa Volkswagen ID korisničkim nalogom kupca. Ova veza se vrši samo uz saglasnost korisnika (član 6, stav 1, str. 1, tačka a GDPR-a). Informacije o obradi podataka u vezi sa Volkswagen ID-om možete naći u Izjavi o zaštiti podataka, koja je dostupna online na https://consent.vwgroup.io/consent/v1/texts/IdentityKit/de/cnr/volkswagen-dataPrivacy/latest/html.

II. Volkswagen Ident

Prije korišćenja MOBILNIH ONLINE USLUGA, koje omogućavaju pristup vozilu (npr. „zaključavanjem i otključavanjem“), mora se sprovesti provjera identiteta (Volkswagen Ident).

Evidentirane verifikacije mogu se razmjenjivati između društava unutar Volkswagen AG grupe kako bi se izbjegla višestruka verifikacija korisnika.

1. Volkswagen postupak identifikacije putem AutoIdent-a preko MyVolkswagen portala i Volkswagen aplikacije

AutoIdent kompanije IDnow je rješenje za identifikaciju koje omogućava klijentu da se identifikuje online i u realnom vremenu. Kupac otprema mašinski čitljivu legitimaciju, kao što je npr. lična karta, pasoš ili vozačka dozvola (zavisno od propisa koji važe u zemlji kupca) i snima kratak selfi-video o sebi. Softver AutoIdent-a zatim automatski provjerava autentičnost dokumenta i upoređuje ga sa videom, da bi se osiguralo da se zaista radi o osobi koja želi da se identifikuje. Čim se identitet uspješno provjeri, klijent može da online potvrdi svoj identitet i da koristi MOBILNE ONLINE USLUGE, koje npr. omogućavaju pristup vozilu (npr. putem „zaključavanja i otključavanja“).

Angažovanom pružaocu usluga u tu svrhu se prenosi Volkswagen ID korisnički nalog (interni identifikacioni broj za jednoznačnu dodjelu vaših podataka).

Ovaj identifikacioni broj se tokom procesa identifikacije snimaju zajedno sa drugim podacima (npr. portretna fotografija) od strane nadležnog pružaoca usluga. Kupac će o tome biti unaprijed obaviješten i mora se izričito saglasiti, kako bismo podatke mogli da obrađujemo na ovaj način. Obrada podataka u ovom slučaju zasniva se na članu 6, stav 1, tačka a GDPR-a i članu 9, stav 2, tačka a GDPR-a, na osnovu saglasnosti kupca, isključivo u svrhu aktivacije ovih MOBILNIH ONLINE USLUGA, za koju je neophodna jednoznačna identifikacija. Prijenos podataka vrši se isključivo u šifrovanom obliku.

Po završetku identifikacije, pružalac usluga će nam vratiti prezime, ime, datum rođenja i Volkswagen ID korisnički nalog, kao i vrijeme identifikacije, u svrhu dokumentovanja rezultata i aktivacije MOBILNE ONLINE USLUGE. Osim toga, vrsta dokumenta, broj dokumenta, zemlja izdavanja, datum izdavanja i datum važenja, prenose se u svrhu dokumentovanja identifikacionog dokumenta sa kojim je kupac identifikovan.

Procjenjujemo da li je Volkswagen Ident postupak uspješno završen ili prekinut U tu svrhu memorišemo status procesa verifikacije kupca.

Prednja i zadnja strana dokumenta, snimljene sigurnosne karakteristike identifikacionog dokumenta, kao i fotografije lica se memorišu kod kompanije IDnow u svrhu čuvanja dokaza i brišu posle maksimalno (10) dana.

Lični podaci se u kompaniji Volkswagen čuvaju sve dok kupac ne obriše svoj Volkswagen korisnički nalog.

Informacije o trećem licu:

IDnow GmbH
Auenstraße 100
80469 München
Njemačka

Ovaj primalac obrađuje lične podatke isključivo prema našem nalogu i u skladu sa našim instrukcijama.

2. Volkswagen Ident postupak kod vašeg Volkswagen servisnog partnera

Kao alternativa onlajn identifikaciji (AutoIdent), korisnici mogu provjeriti svoj identitet lično kod Volkswagen servisnog partnera, ukoliko se ta usluga nudi. Provjera identiteta služi za aktiviranje određenih MOBILNIH ONLINE USLUGA relevantnih za bezbjednost, koje omogućavaju pristup vozilu (npr. „Zaključavanje i otključavanje“, „Mobilni ključ“).

Preduslov je da korisnici imaju Volkswagen ID i da su se registrovali na korisničkom portalu. Kod Volkswagen servisnog partnera identitet korisnika se, u okviru poziva za korišćenje digitalnih usluga kompanije Volkswagen AG (Pre Delivery Enrollment), provjerava na osnovu zvaničnog identifikacionog dokumenta korisnika (vozačke dozvole, lične karte ili pasoša). Informacije o detaljnoj obradi podataka u vezi sa PDE postupkom možete pronaći u dokumentu „Izjava o zaštiti podataka za poziv za korišćenje digitalnih usluga kompanije Volkswagen AG (PDE izjava o zaštiti podataka)“, koji je dostupan onlajn na navedenom linku. https://consent.vwgroup.io/consent/v1/texts/pre-delivery-enrolment/me/cnr-me/data-protection/latest/html .

U tom smislu, Volkswagen servisni partner djeluje kao obrađivač podataka u ime kompanije VOLKSWAGEN AG i obrađuje podatke o ličnosti isključivo u skladu sa našim uputstvima i u svrhu provjere identiteta korisnika i omogućavanja korišćenja MOBILNIH ONLINE USLUGA relevantnih za bezbjednost. Podaci se u šifrovanom obliku prenose kompaniji VOLKSWAGEN AG. Podaci se ne čuvaju trajno kod Volkswagen servisnog partnera.

Pravni osnov za obradu podataka o ličnosti u okviru ove provjere identiteta je član 6 stav 1 tačka b GDPR-a (ugovor odnosno predugovorne radnje u vezi sa korišćenjem MOBILNIH ONLINE USLUGA).

III. Obrada podataka prilikom korišćenja MOBILNIH ONLINE USLUGA

U mjeri u kojoj je to propisano zakonom, korisnici vozila mogu da koriste eCall („Sistem hitnih poziva eCall“), čak i bez zaključivanja ugovora o MOBILNIM ONLINE USLUGAMA.

Da biste aktivirali MOBILNE ONLINE USLUGE u vozilu, potrebni su vam Volkswagen ID korisnički nalog, ugovor o MOBILNIM ONLINE USLUGAMA i registracija kao glavni korisnik vozila.

Prilikom korišćenja MOBILNIH ONLINE USLUGA, vozilo komunicira sa serverom podataka kompanije Volkswagen AG. Pritom se obrađuju lični podaci (npr. identifikacioni broj vozila (br. šasije)) i tehnički podaci.

Podešavanjem privatnosti može da se ograniči povezivanje i time i obrada ličnih podataka. Međutim, MOBILNE ONLINE USLUGE ponekad više ne mogu da se pružaju, sve dok je ograničena obrada podataka.

1. Zakonom propisano dostavljanje podataka o vozilu (OBFCM i OBM) (Uredba (EU) 2019/631 u vezi sa Sprovedbenom uredbom (EU) 2021/392)

• Dostavljanje OBFCM podataka (On Board Fuel and Energy Consumption Monitoring – praćenje potrošnje goriva i energije u vozilu)

U okviru praćenja potrošnje goriva i energije u vozilu (OBFCM), određeni podaci o vožnji koji se odnose na potrošnju goriva odnosno energije prikupljaju se zajedno sa identifikacionim brojem vozila (FIN/VIN) i stavljaju na raspolaganje proizvođaču radi ispunjavanja zakonskih zahtjeva EU. Vlasnici vozila imaju, u skladu sa relevantnim propisima EU, mogućnost da odbiju dostavljanje ovih podataka. Ovo pravo na odbijanje ne predstavlja pravo na prigovor u skladu sa članom 21 GDPR-a; ono se odnosi isključivo na OBFCM podatke koji se prikupljaju u svrhe propisane pravilima EU. Ukoliko je dostavljanje odbijeno, OBFCM podaci se ubuduće neće (više) stavljati na raspolaganje proizvođaču. OBFCM podaci se, u okviru zakonom propisanog postupka izvještavanja, dostavljaju Evropskoj komisiji i Evropskoj agenciji za životnu sredinu (EEA) na osnovu Sprovedbene uredbe (EU) br. 2021/392. Na portalu za zaštitu podataka pod https://datenschutz.volkswagen.de/euro-7-objection, nakon provjere identiteta/vlasništva nad vozilom, možete odbiti dostavljanje podataka (alternativno, to možete učiniti poštom).

• Dostavljanje OBM podataka (On Board Monitoring)

Radi ispunjavanja zakonskih zahtjeva, podaci o vozilu koji se odnose na pojedinačne vožnje, a tiču se emisije izduvnih gasova i trajnosti baterije, iz vozila koja spadaju u područje primjene Uredbe (EU) 2024/1257, dostavljaju se proizvođaču zajedno sa identifikacionim brojem vozila (FIN/VIN). Mogućnost odbijanja dostavljanja ovih podataka nije predviđena. Kompanija Volkswagen AG anonimizuje podatke i dostavlja ih Evropskoj komisiji.

2. Ograničavanje obrade podataka i upravljanje uslugama (privatnost; dostupno u zavisnosti od modela i opreme)

Podešavanja privatnosti kontrolišu prijenos podataka između vozila i Volkswagen servera podataka. Pored toga, u zavisnosti od usluga dostupnih i aktiviranih u vozilu, moguće je da i drugi korisnici vozila sa ulogama glavnog korisnika i dodatnog korisnika mogu da vide određene podatke o korišćenju vozila (uključujući, eventualno, podatke o poziciji vozila). Ovo možete takođe ograničiti – naročito dijeljenje podataka o poziciji vozila – pomoću podešavanja privatnosti u vozilu.

Pritom se može izabrati jedno od sljedećih podešavanja:

• Maksimalna privatnost

Sve MOBILNE ONLINE USLUGE su deaktivirane, osim usluga „Sistem hitnih poziva eCall" odn. „Servis za hitne pozive" ako zakonom predviđeni „Sistem hitnih poziva eCall" ne postoji.

Vaša SIM kartica će se prijaviti samo na mrežu mobilne telefonije ako se hitan poziv izvrši kao rezultat nezgode ili ručno (za pojedinosti o obradi podataka u tom slučaju, vidite dolje u sljedećoj tački „IV. Portfolio usluga" pod stavkom „Servis za hitne pozive, Sistem hitnih poziva eCall").

• Bez lokacije

Obrada podataka o lokaciji je zabranjena. Ostali podaci, kao što su npr. identifikacioni broj vozila (br. šasije), smiju se obraditi.

• Korišćenje lokacije

MOBILNE ONLINE USLUGE smiju koristiti poziciju vozila, ali je ne smiju otkriti nijednom drugom korisniku vozila (vidite sljedeće podešavanje „Dijeljenje lokacije").

• Dijeljenje lokacije

Sve MOBILNE ONLINE USLUGE su aktivirane. Poziciju vozila mogu da vide i drugi korisnici vozila u njihovom ličnom području za prijavu u veb-pregledaču ili u „Volkswagen" aplikaciji, ako usluge to predviđaju. Informacije o konceptu korisnika mogu se naći u sljedećem odjeljku.

• Upravljanje uslugama

Svaki korisnik takođe može pojedinačno da aktivira i deaktivira usluge. Na taj način može se izabrati koje usluge treba da se aktiviraju i deaktiviraju na ovom nivou, prije prelaska na drugi nivo privatnosti.

3. Koncept korisnika (dostupno u zavisnosti od modela i opreme)

Korisnici MOBILNIH ONLINE USLUGA (u zavisnosti od modela i opreme) mogu imati različite uloge (uloge korisnika). Zavisno od uloge korisnika postoje različita ovlašćenja za korišćenje MOBILNIH ONLINE USLUGA i vozila:

Uloga korisnika **„glavni korisnik"** je namijenjena vlasniku ili osobi koja nije samo privremeno ovlašćeni korisnik (zakupac, vozač službenog vozila ili slično) vozila. Glavni korisnik u osnovi ima sve dozvole. Postoji samo jedan glavni korisnik po vozilu. Ako se legitimiše novi glavni korisnik za vozilo, dosadašnji glavni korisnik će automatski izgubiti svoju ulogu kao glavni korisnik. U vozilu je

svakom korisniku vidljivo prikazano ko je trenutni glavni korisnik i od kada je on preuzeo ulogu glavnog korisnika. Prikaz ovih informacija vrši se za ispunjenje ugovora o MOBILNIM ONLINE USLUGAMA (član 6, stav 1, tačka b GDPR-a).

Uloga korisnika **„dodatni korisnik"** je namijenjena korisniku koji redovno koristi vozilo, npr. kao član porodice, životni saputnik ili prijatelj glavnog korisnika. Dodatni korisnik dobija svoj status od glavnog korisnika: Dodatni korisnik mora biti odobren od strane glavnog korisnika vozila; glavni korisnik može u svakom trenutku da izbriše dodatnog korisnika. Ako je pozicija glavnog korisnika, koji je ovlastio dodatnog korisnika završena, završava se i pozicija dodatnog korisnika.

Uloga korisnika **„gost korisnik"** je namijenjena korisnicima koji povremeno ili jednom koriste vozilo. Gost korisnik se za to može sam prijaviti u bilo kom uslužno raspoloživom vozilu. Gost korisnik ima ograničen pristup određenim MOBILNIM ONLINE USLUGAMA.

Glavni korisnik može u svom ličnom korisničkom nalogu u veb-pregledaču i/ili aplikaciji „Volkswagen" da vidi nadimak, ime i prezime, kao i profilnu fotografiju sukorisnika i gosta korisnika.

Glavni korisnik ima mogućnost da jednog gosta korisnika u svom ličnom području za prijavu u veb-pregledaču pozove da preuzme ulogu dodatnog korisnika. Gost korisnik pozivnicu da bude dodatni korisnik može prihvatiti ili odbiti u svom ličnom području za prijavu u veb-pregledaču ili u „Volkswagen" aplikaciji. Obrada informacija vrši se za ispunjenje ugovora o MOBILNIM ONLINE USLUGAMA (član 6, stav 1, tačka b GDPR-a).

To se razlikuje od **„anonimnog gosta"**. Ovu ulogu preuzima svaki korisnik vozila koji nije prijavljen u vozilu sa svojim Volkswagen ID-om. Anonimni gost započinje svaku vožnju u posljednjem stepenu podešavanja privatnosti podešenog od strane anonimnog gosta („Maksimalna privatna sfera", „Bez lokacije", „Korišćenje lokacije" ili „Dijeljenje lokacije"). Zavisno od svojih podešenih stepena podešavanja privatnosti anonimnom gostu su dostupne usluge.

Neke usluge omogućavaju da – u zavisnosti od podešenog nivoa privatnosti trenutnog korisnika vozila – glavni korisnik i/ili dodatni korisnici mogu da vide određene podatke putem svoje „Volkswagen" aplikacije ili svog ličnog područja za prijavu u veb-pregledaču (kao npr. usluga statusa vozila). Prijenos podataka drugim korisnicima vrši se u vezi sa podacima prijavljenih korisnika radi ispunjenja ugovora (član 6, stav 1, tačka b GDPR-a) i u vezi sa podacima koji se odnose na anonimnog gosta, na osnovu naših legitimnih interesa da usluge budu dostupne u vozilu u skladu sa ugovorom (član 6, stav 1, tačka f GDPR-a).

Pojedinosti o uslugama mogu se naći u sljedećoj tački „IV. Portfolio usluga".

IV. Portfolio usluga

MOBILNE ONLINE USLUGE navedene u nastavku dostupne su u vozilu u zavisnosti od modela i godine modela vozila, u zavisnosti od opreme, u zavisnosti od zemlje i eventualno rezervisanog paketa usluga u vozilu.

U nastavku slijedi pregled podataka koji se obrađuju, u okviru odgovarajuće usluge, pregled pravnog osnova za obradu, kao i pregled odgovarajućeg primaoca podataka. Primaoci podataka, koji primaju podatke preko usluga, mogu se naći u odjeljku „A. Opšte informacije o obradi ličnih podataka" pod „VIII. Primalac podataka".

Više o uslugama i njihovoj pripadnosti paketima možete saznati na sljedećem linku: http://connect.volkswagen.com.

Usluge koje obrađuju trenutnu lokaciju označene su sa *.

1. 3D prikaz grada

Ova usluga pruža detaljan prikaz modela grada određenih gradova. Neki gradovi su već unaprijed instalirani na navigacionom sistemu, drugi se mogu ponovo učitati ili ažurirati online, u zavisnosti od prikazanog isječka karte.

Lični podaci: identifikacioni broj vozila (br. šasije), ID elementa karte, ID površine karte, verzija elementa karte, verzija površine karte

Pravni osnov: član 6, stav 1, tačka b GDPR-a (za ispunjenje ugovora)

Ostali primaoci podataka: nema

2. Vremena polaska

Pomoću usluge „Vremena polaska“, korisnici vozila mogu da odrede kada treba da se napuni baterija električnog ili hibridnog vozila i da li ovo vozilo treba da bude klimatizovano u željeno vrijeme polaska. Podaci su dostupni za podešavanje i prozivanje glavnom korisniku i dodatnim korisnicima preko „Volkswagen“ aplikacije.

Lični podaci: identifikacioni broj vozila (br. šasije), tajmer za polazak sa podešavanjima za punjenje, klimu i vrijeme noćne tarife struje

Pravni osnov: član 6, stav 1, tačka b GDPR-a (za ispunjenje ugovora)

Ostali primaoci podataka: nema

3. Servis za hitne pozive, sistem hitnih poziva eCall (dostupno zavisno od modela i opreme)*

Ako vam se desi saobraćajna nezgoda ili se prepozna medicinski hitan slučaj, onda se, nezavisno od izabranih podešavanja privatnosti, automatski šalje hitan poziv. Pomoću senzora vozilo prepoznaje kada je došlo do nezgode i u tom slučaju aktivira zakonski zahtijevani „Sistem hitnih poziva eCall“. Preko elementa za rukovanje na krovnoj konzoli (ili u Infotainment sistemu) vašeg vozila možete takođe u svakom trenutku da prijavite sopstveni hitan slučaj ili da preko „Sistema hitnih poziva eCall“ zatražite pomoć za druge učesnike u saobraćaju koji se nalaze u hitnoj situaciji. U slučaju aktivacije sistema hitnih poziva, uspostavlja se glasovna veza sa centrom za koordinaciju spasavanja, preko koje se – u zavisnosti od pojedinačnog slučaja – mogu zahtijevati i prenositi dodatni lični podaci (npr. o vrsti i težini povrjede).

Servis za hitne pozive:

U sljedećim zemljama ova usluga nije podržana: Slovačka, Albanija, Makedonija, Bosna i Hercegovina, Srbija, Crna Gora.

Lični podaci: identifikacioni broj vozila (br. šasije), tip vozila, vrijeme, podaci o geopoziciji, smjer vožnje, broj osoba u vozilu, izabrani Infotainment jezik, težina nezgode, smjer nezgode (npr. prednji ili bočni sudar), uzrok događaja, vrsta pogona

Pravni osnov: čl. 6 st. 1 tačka d GDPR-a (očuvanje legitimnih interesa), čl. 6 st. 1 tač. f GDPR-a (očuvanje legitimnih interesa)

Ostali primaoci podataka: Bosch Service Solutions GmbH, Lahnstraße 193, 60326 Frankfurt am Main, Njemačka. (Ovaj primalac obrađuje podatke samo prema našem nalogu i u skladu sa našim instrukcijama.)

Funkcija „Servis za hitne pozive" može se isključiti preko upravljanja uslugama (dostupno u zavisnosti od modela i opreme; vidite odjeljak C.III.1. „Ograničavanje obrade podataka i upravljanje uslugama (privatnost; dostupno u zavisnosti od modela i opreme)" pod tačkom Upravljanje uslugama). Ako u vozilu nije dostupno upravljanje uslugama, usluga se može deaktivirati kod bilo kog Volkswagen servisnog partera koji je dio usluge.

Lični podaci se brišu najkasnije nakon 10 godina.

Sistem hitnih poziva eCall (zakonski hitni poziv):

U slučaju nezgode, uspostavlja se glasovna veza sa centrom za nadzor službi hitne pomoći preko koje se, zavisno od pojedinačnog slučaja, mogu zahtijevati i prenositi dodatni podaci (npr. o vrsti i težini povrjede). Sljedeći podaci se takođe automatski i direktno – bez učešća Volkswagen servera podataka – prenose iz vozila u centar za koordinaciju spasavanja: identifikacioni broj vozila (br. šasije), vrsta aktivacije, tip vozila, vrsta pogona, vrijeme hitnog poziva, lokacija vozila, smjer vožnje, broj osoba u vozilu, smanjenje brzine prilikom nezgode u uzdužnom smjeru i smanjenje brzine prilikom nezgode u poprečnom smjeru (zavisno od modela). Automatski prijenos podataka u centar za koordinaciju spasavanja vrši se na osnovu zakonske obaveze i zaštite vitalnih interesa (član 6, stav 1, tačka c GDPR-a, u vezi sa Uredbom (EU) 2015/758 Evropskog parlamenta i Savjeta od 29. aprila 2015. o zahtjevima za homologaciju radi uvođenja eCall sistema u vozilima na bazi 112 servisa za hitne pozive i izmjene Direktive 2007/46/EZ; član 6, stav 1, tačka d GDPR-a).

Ako se vozilo nalazi u Offline režimu rada (maksimalno podešavanje privatnosti) aktivira se zakonski „sistem hitnih poziva eCall", koji u slučaju nužde šalje poziv preko 2G/3G mreže mobilne telefonije. Ukoliko, uslijed isključenja mobilnih mreža, zakonom propisani sistem za hitne pozive „eCall" nije dostupan, hitni poziv će se – nezavisno od podešavanja privatnosti – uputiti putem „Servisa za hitne pozive", pod uslovom da taj servis raspolaže 4G funkcionalnošću (u zavisnosti od modela i opreme vozila) i važećom licencom.

Lični podaci se brišu najkasnije nakon 24 sata.

4. Podaci o vožnji (Security & Service, We Connect, VW Connect)

Pomoću ove usluge, glavni korisnik ili dodatni korisnik vozila može omogućiti prikaz određenih „Podataka o vožnji" u svom ličnom području za prijavu u veb-pregledaču i u „Volkswagen" aplikaciji. Na kraju vožnje, nakon isključivanja paljenja, gorenavedeni podaci o vozilu se šalju kompaniji Volkswagen AG i zatim su dostupni za prozivanje u vašem ličnom području za prijavu u veb-pregledaču, kao i preko „Volkswagen" aplikacije.

Posle isteka vaše licence, rok za brisanje podataka iznosi 30 dana. Pri tom se vrši automatsko brisanje u Backend-u za odgovarajuće podatke.

Brisanje se vrši nezavisno od povlačenja, čim prestane svrha.

Lični podaci: identifikacioni broj vozila (br. šasije), prosječna brzina, vrijeme vožnje, pređena udaljenost (samo rastojanje), prosječna potrošnja goriva

Pravni osnov: za glavnog korisnika i dodatnog korisnika: član 6, stav 1, tačka b GDPR-a (za ispunjenje ugovora); za svakog dodatnog korisnika vozila: član 6, stav 1, tačka f GDPR-a (legitimni interesi: ugovorno pružanje usluge za glavne korisnike i dodatne korisnike)

Ostali primaoci podataka: nema

5. Status vozila

„Status vozila" omogućava glavnom korisniku ili dodatnom korisniku prikaz različitih podataka o statusu vozila u „Volkswagen" aplikaciji.

Lični podaci: identifikacioni broj vozila (br. šasije), vrsta pogona, stanje napunjenosti baterije, nivo rezervoara, preostali domet, kilometraža, status prozora, vrata i poklopaca, status centralnog zaključavanja, status svjetla, vremenska oznaka

Pravni osnov: za glavnog korisnika i dodatnog korisnika: član 6, stav 1, tačka b GDPR-a (za ispunjenje ugovora); za svakog dodatnog korisnika vozila: član 6, stav 1, tačka f GDPR-a (legitimni interesi: ugovorno pružanje usluge za glavne korisnike i dodatne korisnike)

Ostali primaoci podataka: nema

6. Izvještaj o stanju vozila

Usluga „Izvještaj o stanju vozila" informiše glavnog korisnika ili dodatne korisnike o trenutnom stanju vozila. Ovi korisnici takođe mogu da prikažu aktuelne poruke upozorenja vozila i/ili bilo koje zahtjeve za servis u svom ličnom području za prijavu u veb-pregledaču i u „Volkswagen" aplikaciji. U ovoj usluzi je prikazan samo ograničen izbor svih lampica upozorenja i kontrolnih lampica iz vozila. Mjerodavna su samo upozorenja i poruke o greškama u vozilu.

Lični podaci: identifikacioni broj vozila (br. šasije), kilometraža, vrijeme i udaljenost do sljedećeg održavanja, poruke upozorenja

Pravni osnov: za glavnog korisnika i dodatnog korisnika: član 6, stav 1, tačka b GDPR-a (za ispunjenje ugovora); za svakog dodatnog korisnika vozila: član 6, stav 1, tačka f GDPR-a (legitimni interesi: ugovorno pružanje usluge u vozilu za glavne korisnike i dodatne korisnike)

Ostali primaoci podataka: nema

7. Obavještenje za oblast *

Putem „Obavještenja za oblast" glavni korisnik može da podjesi da mu se pošalje poruka, kada on, dodatni korisnik ili gost korisnik (sa izuzetkom anonimnog gosta) uđe u ili izađe iz oblasti koju je definisao glavni korisnik. Svaki prijavljeni korisnik vozila može u svakom trenutku da deaktivira uslugu „Obavještenje za oblast" putem podešavanja u vozilu i samim tim spriječi prijem obavještenja za oblast za glavnog korisnika. Glavni korisnik može da vidi dnevnik aktivnosti za ovu uslugu u svom ličnom području za prijavu u veb-pregledaču. Ova usluga je takođe dostupna preko aplikacije „Volkswagen".

Posle isteka vaše licence, rok za brisanje podataka iznosi 30 dana. Pri tom se vrši automatsko brisanje u Backend-u za odgovarajuće podatke.

Brisanje se vrši nezavisno od povlačenja, čim prestane svrha.

Lični podaci: identifikacioni broj vozila (br. šasije), definisano područje te vremenski period, geopozicija vozila tokom vožnje (Geopozicija ostaje u vozilu i ne prosleđuje se dalje.)

Pravni osnov: za glavnog korisnika: čl. 6 st. 1 tač. b GDPR-a (za ispunjenje ugovora); za sukorisnika i gosta korisnika: čl. 6 st. 1 tač. a GDPR-a (saglasnost)

Ostali primaoci podataka: nema (sa izuzetkom glavnog korisnika)

8. Obavještenja o brzini vožnje *

Putem „Obavještenja za brzini" glavni korisnik može da dobije informaciju, kada on, dodatni korisnik ili gost korisnik (sa izuzetkom anonimnog gosta) prekorači brzinu vožnje koju je definisao glavni korisnik. Svaki prijavljeni korisnik može u svakom trenutku da deaktivira uslugu „Obavještenje o brzini" preko podešavanja u vozilu i samim tim spriječi prijem obavještenja o brzini za glavnog korisnika. Zavisno od infotainment sistema, svaki korisnik može da upravlja uslugom putem portala myVolkswagen. Da bi se funkcija aktivirala ili deaktivirala, korisnik se sa svojim Volkswagen ID (VW ID) korisničkim nalogom mora prijaviti na http://myVolkswagen.net. Zatim mora da klikne gore desno na svoje inicijale profila i da izabere dio „Profil i podešavanja". Tamo pod „Prilagodi podatke" pronađite opciju za upravljanje saglasnostima za vozilo. Glavni korisnik može da vidi dnevnik aktivnosti za ovu uslugu u svom ličnom području za prijavu u veb-pregledaču. Ova usluga je takođe dostupna preko aplikacije „Volkswagen".

Posle isteka vaše licence, rok za brisanje podataka iznosi 30 dana. Pri tom se vrši automatsko brisanje u Backend-u za odgovarajuće podatke.

Brisanje se vrši nezavisno od povlačenja, čim prestane svrha.

Lični podaci: identifikacioni broj vozila (br. šasije), brzina koju je odredio glavni korisnik

Pravni osnov: za glavnog korisnika: čl. 6 st. 1 tač. b GDPR-a (za ispunjenje ugovora); za sukorisnika i gosta korisnika: čl. 6 st. 1 tač. a GDPR-a (saglasnost)

Ostali primaoci podataka: nema (sa izuzetkom glavnog korisnika)

9. Google Earth™ *

Pomoću usluge „Google Earth™", korisnici vozila mogu otkriti mnogo novih mjesta i iskusiti nov navigacioni prikaz, zahvaljujući realističnom prikazu okruženja.

Lični podaci: identifikacioni broj vozila (br. šasije), geopozicija, IP adresa, izabrani jezik navigacionog sistema

Pravni osnov: član 6, stav 1, tačka b GDPR-a (za ispunjenje ugovora)

Ostali primaoci podataka: Google Ireland Ltd., Gordon House, Barrow Street, Dublin 4, Irska

10. Trubljenje i treptanje *

Pomoću „Trubljenja i treptanja", glavni korisnik i dodatni korisnik mogu daljinski kontrolisati uređaj za svjetlosno upozorenje i sirenu vozila pomoću „Volkswagen" aplikacije, kada se nalaze u vidokrugu vozila (oko 100 metara), i mogu vidjeti trenutni status treptanja i trubljenja. Glavni korisnik i svaki dodatni korisnik mogu da vide dnevnik aktivnosti za ovu uslugu u svom ličnom području za prijavu u veb-pregledaču.

Lični podaci: identifikacioni broj vozila (br. šasije), lokacija vozila i vašeg mobilnog krajnjeg uređaja

Lični podaci se brišu najkasnije nakon 15 godina.

Pravni osnov: član 6, stav 1, tačka b GDPR-a (za ispunjenje ugovora)

Ostali primaoci podataka: nema

11. Info poziv *

Korisnik vozila može preko elementa za rukovanje u krovnoj konzoli vozila pokrenuti info poziv, kako bi se povezao sa korisničkom službom za vozila kompanije Volkswagen AG. U sljedećim zemljama ova usluga nije podržana; ovdje postoji isključivo snimljena najava: Albanija, Belgija, Bosna i Hercegovina, Bugarska, Estonija, Finska, Letonija, Litvanija, Malta, Sjeverna Makedonija, Ukrajina.

Lični podaci: broj telefona SIM kartice integrisane u vozilu i drugi lični podaci koje korisnik vozila daje tokom poziva

Lični podaci se brišu najkasnije nakon 24 sata.

Pravni osnov: član 6, stav 1, tačka b GDPR-a (za ispunjenje ugovora)

Ostali primaoci podataka: u Njemačkoj, Volkswagen Group Services GmbH, Major-Hirst-Str. 11, 38442 Wolfsburg, Njemačka; izvan Njemačke, distributer (uvoznik) nadležan za odgovarajuću zemlju (primaoci obrađuju podatke prema našem nalogu i u skladu sa našim instrukcijama.)

12. Klimatizacija

Pomoću „Klimatizacije" glavni korisnik i dodatni korisnik mogu preko klima uređaja, prije početka vožnje, da prilagode temperaturu unutrašnjeg prostora električnog ili hibridnog vozila (stacionarna klimatizacija) i da (de)aktiviraju grijanje stakala, a da pritom ne moraju da budu u vozilu. Podaci su dostupni za podešavanje i prozivanje preko „Volkswagen" aplikacije.

Lični podaci: identifikacioni broj vozila (br. šasije), status i podešavanja klimatizacije, status grijanja stakala

Pravni osnov: član 6, stav 1, tačka b GDPR-a (za ispunjenje ugovora)

Ostali primaoci podataka: nema

13. Punjenje

Pomoću „Punjenja", glavni i dodatni korisnik mogu da upravljaju punjenjem baterije električnog ili hibridnog vozila, konfigurišu proces punjenja i zahtijevaju status napunjenosti. Podaci su zatim dostupni za podešavanje i prozivanje preko „Volkswagen" aplikacije.

Lični podaci: identifikacioni broj vozila (br. šasije), status i podešavanja punjenja

Pravni osnov: član 6, stav 1, tačka b GDPR-a (za ispunjenje ugovora)

Ostali primaoci podataka: nema

14. Mobilni ključ

Ova usluga glavnom korisniku pruža mogućnost instaliranja digitalnog ključa vozila na svom pametnom telefonu pomoću „Volkswagen" aplikacije ili slanja drugim korisnicima MOBILNIH ONLINE USLUGA. Preko odgovarajućeg ličnog područja za prijavu u veb-pregledaču, kupci MOBILNIH ONLINE USLUGA mogu prikazati postojeće mobilne ključeve za vozilo i izbrisati ili preimenovati mobilne ključeve.

Lični podaci: identifikacioni broj vozila (br. šasije), korisnički ID, e-mail adresa (za izdavanje ključa drugim korisnicima), samo kada se promijeni ključ vozila: tip ključa, ID ključa, kilometraža, status servisne kartice, status funkcije „Mobilni ključ" u vozilu (aktiviran ili deaktiviran); ID-evi zaštićenog okruženja na krajnjem uređaju

Pravni osnov: član 6, stav 1, tačka b GDPR-a (za ispunjenje ugovora)

Ostali primaoci podataka: Thales DIS Deutschland GmbH, Werinherstraße Straße 81, 81541 München, Njemačka. (Ovaj primalac obrađuje podatke samo prema našem nalogu i u skladu sa našim instrukcijama.)

15. Vijesti

Ova usluga omogućava korisnicima da samostalno odrede svoj kanal vijesti (Newsfeed) i uvezu ga iz svog ličnog područja za prijavu u veb-pregledaču u vozilo.

Lični podaci: identifikacioni broj vozila (br. šasije), lista favorita željenih kanala vijesti (Newsfeed)

Pravni osnov: član 6, stav 1, tačka b GDPR-a (za ispunjenje ugovora)

Ostali primaoci podataka: nema

16. Navigacija: Online ažuriranje karti *

Pomoću ove usluge, karte se mogu ažurirati online, direktno u vozilu. U tom cilju, vozilo analizira koji su regioni unutar zemlje relevantni/pretežno korišćeni za vozilo.

Lični podaci: identifikacioni broj vozila (br. šasije), regioni, koji su se uglavnom koristili (samo kod automatskog ažuriranja); broj verzije trenutno sačuvanih podataka o kartama

Lični podaci se brišu najkasnije nakon 24 sata.

Pravni osnov: član 6, stav 1, tačka b GDPR-a (za ispunjenje ugovora)

Ostali primaoci podataka: HERE Europe B.V., Kennedyplein 222–226, 5611 ZT Eindhoven, Holandija; za japanske korisnike, umjesto HERE Europe B.V.: Alibaba Group AutoNavi Software Co. Ltd., 7/F Shou Kai Square, NO. 10 Fu Rong Street, Wangjing, Chaoyang District, Beijing, Kina. (Ovi primaoci obrađuju podatke samo prema našem nalogu i u skladu sa našim instrukcijama.)

17. Navigacija: Online izračunavanje rute *

Ova usluga izračunava najbolju rutu za vozilo, uzimajući u obzir trenutnu situaciju u saobraćaju.

Lični podaci: identifikacioni broj vozila (br. šasije), lokacija, uneseno odredište, verzija navigacionih podataka, vremenska oznaka, podešavanje kriterijuma rute

Lični podaci se brišu najkasnije nakon 24 sata.

Pravni osnov: član 6, stav 1, tačka b GDPR-a (za ispunjenje ugovora)

Ostali primaoci podataka: Joynext GmbH, Gewerbepark Merbitz Nr. 5, 01156 Dresden, Njemačka. (Ovaj primalac obrađuje podatke samo prema našem nalogu i u skladu sa našim instrukcijama.)

18. Navigacija: Parking mjesta *

Usluga „Parking mjesta" traži odgovarajuća parking mjesta u okolini trenutne lokacije vozila. Aplikacija obavještava o cijenama, radnom vremenu, udaljenostima, kao i brojevima telefona.

Lični podaci: identifikacioni broj vozila (br. šasije), lokacija vozila

Lični podaci se brišu najkasnije nakon 24 sata.

Pravni osnov: član 6, stav 1, tačka b GDPR-a (za ispunjenje ugovora)

Ostali primaoci podataka: Parkopedia Ltd. 232 Sladepool Farm Road, BIRMINGHAM, B14 5EE, Ujedinjeno Kraljevstvo; Joynext GmbH, Gewerbepark Merbitz Nr. 5, 01156 Dresden, Njemačka. (Ovi primaoci obrađuju podatke samo prema našem nalogu i u skladu sa našim instrukcijama.)

19. Navigacioni sistem: Benzinske stanice i stanice za punjenje *

Ova usluga traži odgovarajuće benzinske stanice, kao i stanice za punjenje u okolini trenutne lokacije vozila. Aplikacija dodatno prikazuje ukupan broj i broj slobodnih mjesta stanica za punjenje. Usluga obavještava o cijenama, radnom vremenu, udaljenostima, kao i brojevima telefona.

Lični podaci: identifikacioni broj vozila (br. šasije), lokacija vozila

Lični podaci se brišu najkasnije nakon 24 sata.

Pravni osnov: član 6, stav 1, tačka b GDPR-a (za ispunjenje ugovora)

Ostali primaoci podataka: Joynext GmbH, Gewerbepark Merbitz Nr. 5, 01156 Dresden, Njemačka. (Ovaj primalac obrađuje podatke samo prema našem nalogu i u skladu sa našim instrukcijama.)

20. Online sistem za upozorenje na krađu

Preko „Online sistema za upozorenje na krađu", glavni korisnik i dodatni korisnik u svom ličnom području za prijavu u veb-pregledaču ili preko „Volkswagen" aplikacije mogu da izaberu informativni kanal (push poruka i/ili putem e-mail-a) i time aktiviraju uslugu. Nakon aktiviranja usluge, bićete Push obavještenjem Volkswagen aplikacije obaviješteni o aktiviranju sistema za upozorenje na krađu. Glavni korisnik i svaki dodatni korisnik mogu da vide dnevnik aktivnosti za ovu uslugu u svom ličnom području za prijavu u veb-pregledaču.

Lični podaci: identifikacioni broj vozila (br. šasije), korisnički ID, razlog aktiviranja i vrijeme aktiviranja

Pravni osnov: član 6, stav 1, tačka b GDPR-a (za ispunjenje ugovora)

Ostali primaoci podataka: nema

21. Online pretraga specijalnih odredišta *

Funkcija „Online pretraga specijalnih odredišta“ (tekstualna/glasovna) omogućava korisniku vozila da na bilo kom mjestu preko servisa Google ciljano traži lične favorite.

Lični podaci: identifikacioni broj vozila (br. šasije), lokacija, radijus pretrage, izabrani Infotainment jezik

Lični podaci se brišu najkasnije nakon 24 sata.

Pravni osnov: član 6, stav 1, tačka b GDPR-a (za ispunjenje ugovora)

Ostali primaoci podataka: Google Ireland Ltd., Gordon House, Barrow Street, Dublin 4, Irska (Ovaj primalac obrađuje podatke samo prema našem nalogu i u skladu sa našim instrukcijama.)

22. Online grijanje u mirovanju

„Online grijanje u mirovanju“ omogućava glavnom korisniku i dodatnim korisnicima upravljanje grijanjem u mirovanju preko „Volkswagen“ aplikacije.

Lični podaci: identifikacioni broj vozila (br. šasije), vremena polaska, status i podešavanja klime

Pravni osnov: član 6, stav 1, tačka b GDPR-a (za ispunjenje ugovora)

Ostali primaoci podataka: nema

23. Online ventilacija u mirovanju

„Online provjetravanje u mirovanju“ omogućava glavnom korisniku i dodatnim korisnicima upravljanje ventilacijom u mirovanju preko „Volkswagen“ aplikacije.

Lični podaci: identifikacioni broj vozila (br. šasije), vremena polaska, status i podešavanja ventilacije

Pravni osnov: član 6, stav 1, tačka b GDPR-a (za ispunjenje ugovora)

Ostali primaoci podataka: nema

24. Online informacije o saobraćaju *

Usluga „Online informacije o saobraćaju“ pruža informacije o trenutnim događajima u saobraćaju i prikazuje tok saobraćaja na mapi i duž rute navigacionog sistema.

Lični podaci: identifikacioni broj vozila (br. šasije), lokacija, tačnost pozicije, smjer vožnje, brzina, nagib, željeno odredište, odgovarajuća podešavanja za informacije o saobraćaju, prepoznati tip događaja, vremenska oznaka, verzija aplikacije

Lični podaci se brišu najkasnije nakon 24 sata.

Pravni osnov: član 6, stav 1, tačka b GDPR-a (za ispunjenje ugovora)

Ostali primaoci podataka: nema

25. Online uvoz odredišta/ Online uvoz rute

Ova usluga omogućava glavnom korisniku i dodatnim korisnicima da u navigacioni sistem vozila prije polaska pošalju pojedinačne sačuvane tačke interesa (POI), kao i kreirane rute u „Volkswagen“

aplikaciji. Poslato odredište, odnosno poslata ruta se vidljivo prikazuje u navigacionom sistemu za trenutnog korisnika vozila, čim se vozilo koristi online.

Lični podaci: identifikacioni broj vozila (br. šasije), pojam za pretraživanje, koordinate isječka karte, kreirane rute, poslata (posebna) odredišta, izabrani Infotainment jezik, IP adresa, korisnički ID

Pravni osnov: član 6, stav 1, tačka b GDPR-a (za ispunjenje ugovora)

Ostali primaoci podataka: Google Ireland Ltd., Gordon House, Barrow Street, Dublin 4, Irska (Ovaj primalac obrađuje podatke samo prema našem nalogu i u skladu sa našim instrukcijama.)

26. Poziv u slučaju kvara *

Poziv u slučaju kvara može se aktivirati ako dođe do kvara (bilo da upozoravajuće lampice zasvijetle ili ne), kao i uslijed male štete prilikom nezgode, zbog aktiviranja sistema za zadržavanje djece (kao što su vazdušni jastuci i zatezač sigurnosnog pojasa) ili od strane korisnika vozila. Ako je upravljački uređaj za vazdušni jastuk otkrio takvu lakšu nezgodu, korisniku vozila se nudi da uspostavi audio vezu sa servisom za hitne pozive ili audio vezu za poziv u slučaju kvara preko Infotainment sistema. Pritom se određeni podaci, kao što je oprema vozila, automatski prenose kako bi se pružila podrška osoblju centra za poziv u slučaju kvara i, ako je potrebno, šlep službi, kako bi oni bili u mogućnosti da brzo i efikasno pruže pomoć. U zemljama navedenim u nastavku ova usluga nije podržana, ovdje postoji isključivo snimljena najava: Albanija, Malta, Ukrajina.

Pored toga, imate mogućnost da kvar ili oštećenje vozila direktno prijavite Volkswagen partneru koristeći aplikaciju „Volkswagen“. To se može uraditi telefonom preko kol centra ili putem aplikacije.

Obrađujemo podatke kako bismo pružili uslugu i pružili vam brzu pomoć u slučaju nezgode ili kvara. U svrhu pružanja usluge, uvoznik ili, za njemačko tržište, kompanija Volkswagen Deutschland GmbH & Co. KG, će, na zahtjev, proslijediti podatke vašem servisnom partneru i potencijalno vašoj osiguravajućoj kompaniji (u zavisnosti od dostupnosti).

Vaše podatke obrađujemo za poboljšanje proizvoda i poslovnih procesa, funkcionalnost kupaca za poziv u slučaju kvara, za optimizaciju koristi za kupce i za otklanjanje grešaka proizvoda. Vaše podatke analiziramo u cilju poboljšanja proizvoda i osiguravanja kvaliteta poziva u slučaju kvara i da bismo izbjegli prekide ili kašnjenja u procesu obrade upita. Pritom provjeravamo, na primjer, greške u prijenosu podataka vašem servisnom partneru (npr. nepotpuni podaci ili kašnjenja u prijenosu podataka), kako bismo ih identifikovali u ranoj fazi i otklonili. Na ovaj način orijentisani na kupce možemo da ponudimo najbolji servis i da povećamo zadovoljstvo kupaca digitalnim uslugama. Pored toga, navedeni podaci se prosleđuju uvozniku koji je odgovoran za vašu zemlju radi kontrole i poboljšanja procesa, na primjer, putem provjera kvaliteta.

Lični podaci: Identifikacioni broj vozila (br. šasije), pozivni broj SIM kartice koja je integrisana u vozilo, titula, oslovljavanje, ime, datum rođenja, adresa, zemlja, broj telefona, adresa e-pošte, registarska tablica), podaci o vozilu (marka, kilometraža, preostali domet, naziv modela, godina modela, boja, mjenjač, tip pogona, godina proizvodnje, tip vozila, karakteristike opreme), podaci o osiguranju (naziv osiguravajućeg društva lica koje je prijavilo nezgodu, broj osiguranja lica koje je prijavilo nezgodu, vrsta štete, naziv osiguravajućeg društva druge strane), podaci o događaju (zona oštećenja, ozbiljnost oštećenja, dan nezgode, vrijeme nezgode, uzrok, upozoravajuće lampice, unosi u memoriju događaja, podaci o poziciji vozila, vrsta štete, datum evidentiranja štete, procjena štete, datum dospijeća servisa, posljednji servis), po potrebi drugi lični podaci koje korisnik vozila saopštava tokom poziva; za obradu podataka u sklopu analize: identifikacioni broj vozila (br. šasije), kategorija potrebnog servisa, datum slanja zapisa podataka o pozivu u slučaju kvara, izabrani servisni partner i informacije o dogovorenom terminu; odgovarajući servisni partner

dodatno prosljeđuje sljedeće podatke: identifikacioni broj vozila (br. šasije), vrijeme prihvatanja potencijalnog klijenta, vrijeme uspostavljanja kontakta i vrijeme zatvaranja potencijalnog klijenta.

Lični podaci se brišu najkasnije nakon 24 sata.

Pravni osnov: za glavnog korisnika, sukorisnike i goste korisnike: čl. 6, stav 1, slovo b GDPR-a (za ispunjenje ugovora); u pogledu podataka anonimnog gosta čl. 6, stav 1, tačka f GDPR-a (legitimni interesi: pružanje usluge u vozilu u skladu sa ugovorom); za obradu podataka radi analize: čl. 6, stav 1, tačka f GDPR-a (legitimni interesi: poboljšanje proizvoda i poslovnih procesa, korisničke funkcionalnosti poziva u slučaju kvara; optimizacija koristi za kupce; otklanjanje grešaka na proizvodima; upravljanje i poboljšanje procesa u maloprodaji; povećanje zadovoljstva kupca uslugama)

Ostali primaoci podataka: Kol centar koji je angažovala prodajna kompanija nadležna za odgovarajuću zemlju (uvoznik, u slučaju njemačkog tržišta kompanija Volkswagen Deutschland GmbH & Co. KG, Berliner Ring 2, 38440 Wolfsburg), po potrebi Volkswagen servisni partner ili šlep služba, a uz vašu saglasnost i vaša osiguravajuća kompanija.

Ako je usluga deaktivirana, poziv u slučaju kvara je i dalje dostupan offline; međutim, nema automatskog prijenosa podataka iz vozila pozivnom centru.

27. Pozicija za parkiranje *

„Pozicija za parkiranje“ omogućava glavnom korisniku i drugim korisnicima pozivanje posljednje poznate lokacije vozila putem Volkswagen aplikacije.

Lični podaci: Identifikacioni broj vozila (br. šasije), (posljednja) pozicija za parkiranje prilikom isključivanja vozila (uklanjanje digitalnog ključa, aktiviranje dugmeta startera), pozicija mobilnog krajnjeg uređaja

Lični podaci se brišu najkasnije nakon 15 godina.

Pravni osnov: za glavnog korisnika i sukorisnika: član 6, stav 1, tačka b GDPR-a (za ispunjenje ugovora); za svakog dodatnog korisnika vozila: član 6, stav 1, tačka f GDPR-a (legitimni interesi: ugovorno pružanje usluge u vozilu)

Ostali primaoci podataka: nema

28. Personalizacija online

Sa ovom funkcijom, sukorisnik i gost korisnik mogu da sačuvaju individualna podešavanja vozila i da ih „ponesu sa sobom“ u druga Volkswagen vozila, koja su opremljena MOBILNIM ONLINE USLUGAMA. Podešavanja vozila brojnih sistema se čuvaju automatski i u zavisnosti od opreme, od sjedišta, ogledala, preko svjetla, klime, do asistencije za vozača. Korisnički specifična podešavanja vozila se u svim vozilima u kojima je prijavljen jedan korisnik, preko Backend-a održavaju sinhronizovanim. Ovo podrazumijeva da je predmetno vozilo povezano na mrežu (podešavanje privatnosti nije postavljeno na „Maksimalna privatnost“, a personalizacija nije deaktivirana putem pojedinačnog isključivanja usluge).

Lični podaci: identifikacioni broj vozila (VIN), korisnički ID, trenutno podešavanje privatnosti vozila, trenutna lična podešavanja vozila (između ostalog klima-uređaj, sjedišta, osvjetljenje, retrovizori, podešavanja sistema za pomoć vozaču), posljednje korišćene radio-stanice/aplikacije, često korišćene rute, posljednja odredišta, kućna adresa, adresa radnog mjesta, omiljena odredišta i preferirane kategorije posebnih odredišta.

Pravni osnov: član 6, stav 1, tačka b GDPR-a (za ispunjenje ugovora)

Ostali primaoci podataka: nema

29. Satelitske karte *

Usluga omogućava korisniku vozila prikaz navigacione karte visoke rezolucije sa satelitskim snimcima. Potreban prijenos podataka našem pružaocu usluga, kompaniji Google, odvija se tako da pružalac usluga ne može da uspostavi referencu sa korisnikom vozila ili vozilom.

Lični podaci: identifikacioni broj vozila (br. šasije), vremenska oznaka, informacije o korišćenim verzijama softvera, korišćenim verzijama karte ili verzijama elementa karte, podaci o poziciji

Lični podaci se brišu najkasnije nakon 24 sata.

Pravni osnov: član 6, stav 1, tačka b GDPR-a (za ispunjenje ugovora)

Ostali primaoci podataka: HERE Europe B.V., Kennedyplein 222 –226, 5611 ZT Eindhoven, Holandija. (Primalac obrađuje podatke samo prema našem nalogu i u skladu sa našim instrukcijama.), Google Ireland Ltd., Gordon House, Barrow Street, Dublin 4, Irska (prenose se samo podaci o poziciji ili o elementu karte, uključujući nivo zumiranja)

30. Upravljanje uslugama (dostupno u zavisnosti od modela i opreme)

Upravljanje uslugama omogućava korisnicima vozila da uključe i isključe MOBILNE ONLINE USLUGE i funkcije vozila koje su dostupne u vozilu, kao i da dobiju detaljne informacije o rezervisanim paketima usluga i njihovom periodu trajanja.

Ako su dostupna u odgovarajućem vozilu, mogu se izvršiti individualna podešavanja privatnosti. Ovo omogućava da se kontroliše koji podaci mogu da napuste vozilo. Pored toga, kupljene i aktivirane „Upgrades" funkcije, kao i In-Car aplikacije, prikazuju se u odgovarajućem ličnom području za prijavu u veb-pregledaču. Korisnik vozila takođe dobija obavještenje u aplikaciji, ako korisnik vozila nema VW Connect licencu.

Lični podaci: Identifikacioni broj vozila (br. šasije), status aktivacije usluga, nivo privatnosti (u zavisnosti od modela)

Pravni osnov: član 6, stav 1, tačka b GDPR-a (za ispunjenje, odnosno pripremanje ugovora); član 6, stav 1, tačka f GDPR-a za napomenu ako nije dostupna VW Connect licenca. (legitimni interesi: promotivne napomene za kupce)

Ostali primaoci podataka: nema

31. Zakazivanje termina za servis

Ako je glavni korisnik aktivirao uslugu „Planiranje termina za servis", Volkswagen servisni partner (ili eventualno distributer kog je imenovala kompanija Volkswagen AG ili pozivni centar) će ga kontaktirati u slučaju neophodnih servisnih termina (zamjena ulja, inspekcije i poruke upozorenja koje je izabrala kompanija Volkswagen AG) preko kanala komunikacije koji je izabrao (e-mail ili telefon) u svrhu zakazivanja termina.

Ako servisni partner kog je naveo glavni korisnik prestane sa radom ili ako više nema ovlašćeni Volkswagen servis, a glavni korisnik još uvijek nije izabrao drugog Volkswagen servisnog partnera,

prodajna kompanija odgovoran za odgovarajuću zemlju će ga kontaktirati u slučaju potrebe za terminom za servis, tako da mu može ponuditi termin kod odgovarajućeg Volkswagen servisnog partnera.

Glavni korisnik u svakom trenutku može da deaktivira uslugu „Planiranje termina za servis" i povezani prijenos podataka o zahtjevu za servis u svom ličnom području za prijavu u veb-pregledaču ili u podešavanjima njegove Volkswagen aplikacije, kao i da izabere željeni kanal komunikacije ili izabere, promijeni ili izbriše svog preferiranog Volkswagen servisnog partnera.

Lični podaci: posebno identifikacioni broj vozila (FIN), kilometraža, marka, model, godina modela, slovna oznaka motora, slovna oznaka mjenjača, interval održavanja pri inspekciji, interval održavanja ulja, poruka upozorenja, oslovljavanje, titula, ime/prezime, željeni komunikacioni kanal (telefon/e-pošta)

Trajanje čuvanja: Pomenuti podaci se brišu nakon pet godina.

U okviru usluge „Planiranje termina za servis" se u zavisnosti od vašeg vozila i korišćene generacije vaših mobilnih online usluga određuju buduće potrebe za održavanjem i popravkom, npr. za kočnice ili bateriju startera vašeg vozila, Kako biste mogli biti kontaktirati u svrhu dogovaranja termina u slučaju identifikovane potrebe za održavanjem ili popravkom.

Da bi se mogla utvrditi eventualna potreba za održavanjem ili popravkom, Volkswagen AG obrađuje podatke koji se odnose na vozilo, i takođe potiču iz korišćenja vozila (npr. starost vozila kao i pojedinih djelova, podaci senzora vozila, istorija održavanja i servisa), da bi se oni mogli analizirati u pogledu mogućih problema. Na temelju ovih vrijednosti i na bazi algoritamski generisanih izračunavanja je moguće utvrditi vjerovatnoću pojavljivanja potrebe za održavanjem i popravkom za vremenski period u budućnosti.

Za neka od ovih izračunavanja koristimo postupke Vještačku inteligenciju (AI), posebno mašinsko učenje, da bi se iz prikupljenih podataka mogao prepoznati šablon i izračunati vjerovatnoće habanja. Osim toga se radi kontinuiranog poboljšanja prognoziranja podržanog vještačkom inteligencijom vrši obučavanje vještačke inteligencije. Podaci korišćeni za ovo kao i proizvedeni rezultati obučavanja u vještačkoj inteligenciji su potpuno anonimni. To znači da se ovi podaci više ne mogu povezati sa fizičkim licem.

Lični podaci: Identifikacioni broj vozila (broj šasije), podaci za identifikacioni broj vozila (npr. marka, model, godina modela, šifra modela), privatni podaci za kontakt u matični podaci glavnog korisnika (npr. ime/prezime, adresa, željeni kanal komunikacije, broj telefona, adresa e-pošte), podaci o korišćenju vozila i radu (npr. podaci senzora vozila sa vremenskom oznakom kao što je napon baterije električne mreže vozila, pritisak kočenja, brzina) i stanje održavanja vozila (npr. vrijeme i kilometraža do sledećeg održavanja, vrsta održavanja); detaljne informacije o sledećem održavanju (npr. stanje vozila, opisi u vezi sa predstojećim otkazom djelova ili potrebom za servisom).

Pravna osnova: za glavnog korisnika: čl. 6 st. 1 tač. b GDPR-a (za ispunjenje ugovora), i po potrebi čl. 6 st. 1 tač. f GDPR-a (za prijenos podataka nadležnom prodajnom kompanijom, ako je izabrani servisni partner napustio ovaj posao ili više ne radi kao Volkswagen ugovorna servisna radionica; upor. gore); za svakog dodatnog korisnika vozila: čl. 6 st. 1 tač. f GDPR-a (legitimni interesi: ugovorno stavljanje na raspolaganje usluge u vozilu); za anonimizaciju z svrhu obučavanja vještačke inteligencije: čl. 6f; Naš legitimni interes je u omogućavanju i poboljšanju funkcije vještačke inteligencije za prognoziranje budućih potreba za održavanje i popravku u okviru naše servisne ponude.

Podaci o identifikaciji budućih potreba za održavanje i popravku uključujući obučavanje vještačke inteligencije se čuvaju samo koliko je to potrebno u pomenute svrhe, ali najduže 3 godine posle prikupljanja.

Za identifikaciju grešaka na proizvodu te za otklanjanje nedostataka se osim toga statusi upita za termin za servis vraćaju službi koja ih je aktivirala. Putem vraćanja podataka Volkswagen AG ima mogućnost da procesne smetnje i s tim povezani uzroci identifikuje pravovrjemeno.

Podatke iz vašeg zahtjeva za planiranje termina za servis obrađujemo za poboljšanje proizvoda i poslovnih procesa, funkcionalnost planiranja termina za servis za kupce, za optimizaciju koristi za kupce i za otklanjanje grešaka proizvoda.

Vaše prethodno navedene podatke analiziramo u cilju poboljšanja proizvoda i osiguravanja kvaliteta zahtjeva za termin za servis i da bismo izbjegli prekide ili kašnjenja u procesu obrade upita. Pritom provjeravamo, na primjer, greške u prijenosu podataka vašem servisnom partneru (npr. nepotpuni podaci ili kašnjenja u prijenosu podataka), kako bismo ih identifikovali u ranoj fazi i otklonili. Na ovaj način možemo na najbolji mogući način odgovoriti na želju kupca za termin za servis i povećati zadovoljstvo kupca digitalnim uslugama.

Osim toga se pomenuti podaci prosleđuju prodajnoj kompaniji nadležnoj za određenu zemlju (za Njemačku to je Volkswagen Deutschland GmbH & Co. KG) u svrhu upravljanja procesom i poboljšanja procesa, npr. putem provjera kvalitete. Pomenuti podaci se brišu nakon pet godina.

Lični podaci: Za obradu podataka u okviru analize: identifikacioni broj vozila (broj šasije), kategorija potrebe za servisom, datum slanja upita za termin servisa, izabrani servisni partner i informacije u dogovorenom servisnom terminu. Pored toga, odgovarajući servisni partner nam prenosi sljedeće podatke: identifikacioni broj vozila, vrijeme prihvatanja klijenta, vrijeme uspostavljanja kontakta i vrijeme završetka sa klijentom.

Pravna osnova: Za obradu podataka u sklopu analize: čl. 6 st. 1 tač. f GDPR-a (legitimni interesi: poboljšanje proizvoda i poslovnih procesa, funkcionalnost za kupce planiranja termina za servis; za vraćanje statusa upita za termin servisa u svrhu identifikacije, analize i otklanjanja grešaka u proizvodnji/nedostataka; upravljanje procesom i poboljšanje procesa u trgovini; povećanje zadovoljstva kupca uslugama)

Sledeće informacije važe za prethodno navedene aktivnosti:

Ostali primaoci podataka: Zahtjev za servis proslijeđujemo Volkswagen servisnom partneru kog je izabrao glavni korisnik ili prodajnoj kompaniji odgovornoj za odgovarajuću zemlju, eventualno pozivnom centru kog je imenovao Volkswagen servisni partner ili prodajnoj kompaniji koju je imenovao Volkswagen servisni partner (u slučaju naloga Volkswagen servisnog partnera, odgovarajući pozivni centar, odnosno odgovarajuća prodajna kompanija obrađuje podatke samo prema nalogu i u skladu sa instrukcijama Volkswagen servisnog partnera koji ih je angažovao)

Podatke u okviru identifikacije budućih potreba za održavanjem i popravkom i kontinuiranog poboljšavanja prognoza podržanih vještačkom inteligencijom obrađuju naši ugovorni obrađivači CARIAD SE (Major-Hirst-Straße 7, 38442 Wolfsburg, Njemačka) i Škoda Auto a.s. (tř. Václava Klementa 869, Mladá Boleslav II, 293 01 Mladá Boleslav, Češka).

Ako je izabrani servisni partner prestao da radi ili ako više nema ovlašćeni Volkswagen servis, kompanija Volkswagen Deutschland GmbH & Co. KG (Berliner Ring 2, 38440 Wolfsburg, Njemačka) će postati aktivna za nas kao ugovorni obrađivač.

Ako je glavni korisnik izabrao svog preferiranog servisnog partnera sa sjedištem u Njemačkoj, Velikoj Britaniji, Italiji, Francuskoj, Japanu, Irskoj, Češkoj, Španiji (uključujući Kanarska ostrva), Belgiji, Švajcarskoj, Švedskoj, Poljskoj, Danskoj, Finskoj, Norveškoj, Portugalu, Luksemburgu, Mađarskoj, Austriji, Estoniji, Letoniji, Litvaniji, Sloveniji, Rumuniji i Bugarskoj, Grčkoj, Slovačkoj, Holandiji, Srbiji, Crnoj Gori, Bosni i Hercegovini, Hrvatskoj, Albaniji, Sjevernoj Makedoniji, Islandu, Malti ili Kipru, Volkswagen AG je angažovao sljedeće obrađivače: Volkswagen Software Asset Management (SAM) GmbH (Berliner Ring 2, 38440 Wolfsburg, Njemačka), dx.one GmbH (Berliner Ring 2, 38440 Wolfsburg, Njemačka) i Salesforce.com Germany GmbH, (Erika-Mann-Straße 31, 80636 München, Njemačka).

U vezi sa upotrebom ugovornih obrađivača, ne može se isključiti pristup podacima od strane ugovornih pod-obrađivača sa sjedištem van EU/EEZ. U svrhu osiguravanja primjerenog nivoa zaštite za vaše lične podatke, Volkswagen AG osigurava ovakav prijenos podataka odgovarajućim garancijama, odnosno obavezuje svoje ugovorne obrađivače da to urade, ako je potrebno. Pored toga – ako se to zahtijeva u skladu sa važećim zakonima o zaštiti podataka – preduzimaju se dalje zaštitne mjere (npr. šifrovanje i dodatne ugovorne odredbe), kako bi se obezbedio adekvatan nivo zaštite vaših ličnih podataka. Ako su ugovorni obrađivači ili ugovorni pod obrađivači sa sjedištem u SAD sertifikovani prema okvirnom sporazumu između EU i SAD, važi ugovor o primjerenosti između EU i SAD i SAD se u tom pogledu smatraju sigurnom trećom zemljom.

32. Online-upravljanje glasom / Online asistent glasa IDA (dostupno zavisno od modela i opreme)

Sa MOBILNIM ONLINE USLUGAMA „VW Connect Plus/We Connect Plus“, pored offline upravljanja glasom/asistenta glasa IDA, glavnim korisnicima, sukorisnicima ili gostima korisnicima kao i anonimnim gostima vozila takođe je na raspolaganju i online upravljanje glasom/online asistenta glasa IDA u vozilu (dostupno samo na sljedećim jezicima: engleski (GB), engleski (US) njemački, francuski, italijanski, španski, češki, holandski, poljski, portugalski, švedski, danski, norveški (zavisno od modela i opreme)).

Upravljanje govorom/asistent glasa IDA može se aktivirati preko Push-to-Talk tastera na volanu ili putem aktivacione komande, kako bi se zatim formulisao upit. Upravljanje govorom/asistent glasa IDA mogu koristiti i putnici u vozilu pomoću aktivacione riječi. Za korišćenje aktivacione riječi pokreće se pozadinska usluga u Infotainment sistemu vozila, koja prepoznaje kada se izgovori aktivaciona riječ. U pojedinačnim slučajevima se može dogoditi da ova pozadinska usluga slučajno prepozna aktivacionu riječ.

Čim se aktivira upravljanje govorom/asistent glasa IDA pomoću Push-to-Talk tastera ili aktivacione riječi, to se prikazuje grafičkim simbolom na ekranu Infotainment-a. Upravljanje glasom / asistent glasa IDA takođe može da se pauzira govornom naredbom „Pauza“. Za vrijeme pauze ne dolazi do slanja podataka ili riječi izgovorenih u vozilu. Stanje pauze može da se ukine ponovnim izgovaranjem aktivacione riječi ili pritiskanjem tastera Push-to-Talk na volanu.

Prednost online-upravljanje glasom / online asistenta glasa IDA u odnosu na Offline upravljanje glasom / offline asistenta glasa IDA bez online veze je generalno bolje prepoznavanje govora i mogućnost da se online sadržajima upravlja putem unosa govorom, na primjer striming uslugama (internet radio), POI za navigacioni sistem kao i mogućnost za učitavanje informacija na temu vremena, vijesti, znanja, sporta, statusa leta i akcija. Ako kupac dodatno da saglasnost za obradu podataka o lokaciji za online upravljanje govorom/online asistentom glasa IDA, još brže će dobiti rezultate navigacije, može pozvati informacije na temu vremenskih prilika, akcija kao i njegovog okruženja (dostupno zavisno od modela i opreme, te zavisno od podešenog sistemskog jezika). Čak i bez saglasnosti ili ako je saglasnost opozvana, online upravljanje govorom/asistent glasa IDA se i dalje može koristiti u ugovorno zagarantovanom obimu.

Online asistent glasa IDA je dopunjen povezivanjem sa ChatGPT-om, tako što se upiti na koje online asistent glasa IDA ne može da odgovori, prosleđuju ChatGPT-u. U tu svrhu pružalac usluga Cerence GmbH provjerava da li se na govorni upit može odgovoriti. Ako to nije slučaj, govorni upit se u tekstualnom obliku prosljeđuje ChatGPT-u. ChatGPT šalje odgovor u tekstualnom obliku pružaocu usluga Cerence GmbH, a on ga šalje nazad vozilu. Prilikom prikazivanja odgovora u vozilu se jasno ukazuje na to da se radi o rezultatu koji je generisao ChatGPT. Prosljeđivanje podataka o lokaciji ChatGPT-u prilikom obrade govornog upita se ne vrši.

Ako se vozilo koristi u offline režimu, glasovni podaci se obrađuju samo u vozilu. Podaci o lokaciji se ne obrađuju (Offline upravljanje govorom/Offline asistent glasa IDA). Online funkcionalnost može da se deaktivira u svakom trenutku u Infotainment sistemu. Takođe se može deaktivirati prepoznavanje aktivacionih riječi u Infotainment sistemu, tako da se upravljanje govorom/asistent glasa IDA može koristiti samo preko Push-to-Talk tastera.

Lični podaci kod online veze: identifikacioni broj vozila (br. šasije), zemlja sačuvana u sistemu ili trenutna pozicija vozila (ako je odgovarajući kupac takođe dao saglasnost za obradu podataka o lokaciji za online upravljanje govorom/online asistent glasa IDA), izabrani Infotainment jezik, marka vozila, korisnički ID, regionalni kôd i broj verzije Infotainment softvera, glasovni unos i glasovni izlaz (samo kod jezika EN-US, EN-GB, DE, FR, ES, IT, CZ, NL, PL, PT, SE, DK, NO)

Lični podaci se brišu najkasnije nakon 30 dana.

Pravni osnov: za glavnog korisnika, sukorisnike i goste korisnike: član 6 stav 1 tačka b) GDPR-a (radi izvršenja ugovora); za opcionu obradu trenutne lokacije vozila: član 6 stav 1 tačka a) GDPR-a (saglasnost); za ostale korisnike vozila (npr. anonimnog gosta) i putnike u vozilu koji nemaju zaključen ugovor o MOBILNIM ONLAJN USLUGAMA: član 6 stav 1 tačka f) GDPR-a (legitimni interes: izvršenje ugovora o MOBILNIM ONLAJN USLUGAMA).

Ostali primaoci podataka: e.solutions GmbH, Despag-Straße 4a, 85055 Ingolstadt, Njemačka; Cerence GmbH, Jülicher Str. 376, 52070 Aachen, Njemačka. (Ovi primaoci obrađuju podatke samo prema našem nalogu i u skladu sa našim instrukcijama.)

33. Streaming & Internet: Hibridni radio *

Kao dio funkcije hibridnog radija, Infotainment sistem identifikuje radio stanice koje se primaju putem radio veze (FM i DAB) i provjerava da li postoje dostupni strimovi ili meta podaci za te radio stanice. Ovo korisnicima vozila daje mogućnost da slušaju odgovarajuće radio stanice putem online streaming-a, ako one trenutno nisu dostupne putem radio veze.

Lični podaci: Identifikacioni broj vozila (br. šasije), zemlja u kojoj se vozilo nalazi; trenutno primljen radio signal

Pravni osnov: član 6, stav 1, tačka b GDPR-a (za ispunjenje ugovora)

Ostali primaoci podataka: e.solutions GmbH, Despag-Straße 4a, 85055 Ingolstadt, Njemačka. (Ovaj primalac obrađuje podatke samo prema našem nalogu i u skladu sa našim instrukcijama.)

34. Streaming & Internet: striming medija

Pomoću funkcije „Striming medija“ mogu se koristiti različite usluge striminga muzike u Infotainment sistemu vozila, bez potrebe da se povezuje pametni telefon ili drugi krajnji uređaj. Za to glavni korisnik mora najprije da preuzme i instalira odgovarajuću aplikaciju za striming preko In-Car prodavnice.

Lični podaci: Identifikacioni broj vozila (br. šasije), token za autentifikaciju kod pružaoca usluga striminga, IP adresa

Pravni osnov: član 6, stav 1, tačka b GDPR-a (za ispunjenje ugovora)

Ostali primaoci podataka: odgovarajući pružalac usluga striminga

Za obradu podataka u okviru odgovarajuće usluge striminga, mjerodavne su njene napomene o zaštiti podataka.

35. Streaming & Internet: Internet radio *

U okviru funkcije „Internet radio", Infotainment sistem stavlja na raspolaganje aktuelni i jezički specifičan katalog radio stanica i podkasta. Na ovaj način korisnici vozila dobijaju mogućnost da slušaju na hiljade radio stanica i podkast epizoda, različitih vrsta, putem online streaming-a.

Lični podaci: identifikacioni broj vozila (br. šasije), zemlja trenutne geopozicije, aktuelni sistemski jezik, verzija softvera

Lični podaci se brišu najkasnije nakon 30 dana.

Pravni osnov: član 6, stav 1, tačka b GDPR-a (za ispunjenje ugovora)

Ostali primaoci podataka: e.solutions GmbH, Despag-Straße 4a, 85055 Ingolstadt, Njemačka. (Ovaj primalac obrađuje podatke samo prema našem nalogu i u skladu sa našim instrukcijama.)

36. Zaključavanje i otključavanje

Pomoću usluge „Zaključavanje i otključavanje" glavni korisnik može upravljati centralnim zaključavanjem vozila, čak i kada se ne nalazi u neposrednoj blizini vozila. Za to u „Volkswagen" aplikaciji može da prikaže i promijeni status zaključavanja vrata i prtljažnika vozila. Radi svoje sigurnosti, glavni korisnik mora da definiše S-PIN, koji se mora unijeti prije svakog zaključavanja ili otključavanja. Ova funkcija zahtijeva od glavnog korisnika da prethodno izvrši Volkswagen Ident postupak.

Lični podaci: identifikacioni broj vozila (br. šasije); korisnički ID; informacija da li su električni prozori, vrata, poklopac prostora motora i zadnji poklopac otvoreni ili zatvoreni i da li je vozilo zaključano ili otključano; datum i vrijeme otključavanja i zaključavanja; kilometraža

Pravni osnov: član 6, stav 1, tačka b GDPR-a (za ispunjenje ugovora); u vezi sa istorijom otključavanja i zaključavanja: 6, stav 1, tačka f GDPR-a (legitimni interesi)

Ostali primaoci podataka: nema

37. Vremenske prilike *

Usluga „Vrijeme" korisnicima vozila pruža najnovije podatke o vremenu na njihovoj trenutnoj lokaciji, njihovom odredištu ili za unaprijed određena mjesta. Ova funkcija je dostupna i u „Volkswagen" aplikaciji. Tamo se prikazuje temperatura lokacije vozila odn. mobilnog telefona.

Lični podaci: identifikacioni broj vozila (br. šasije), lokacija, odredište, mjesta koja korisnik vozila tražio, izabrani Infotainment jezik, preferirana mjerna jedinica

Lični podaci se brišu najkasnije nakon 30 dana.

Pravni osnov: član 6, stav 1, tačka b GDPR-a (za ispunjenje ugovora)

Ostali primaoci podataka: Vaisala GmbH, Notkestr. 11, 22607 Hamburg, Njemačka. (Ovaj primalac obrađuje podatke samo prema našem nalogu i u skladu sa našim instrukcijama.)

38. Legal Web aplikacija

O „pravnim pitanjima" u vezi sa infotainment sistemom mogu se pogledati aktuelni pravni tekstovi, kao što je izjava o zaštiti podataka.

Lični podaci: Identifikacioni broj vozila (br. šasije), IP adresa, kôd države i jezik

Pravni osnov: član 6, stav 1, tačka b GDPR-a (za ispunjenje ugovora)

Ostali primaoci podataka: nema

39. Preporuke za točenje goriva *

Funkcija „Preporuke za točenje goriva" usluge Preporuke uživo vam u slučaju malog preostalog dometa preporučuje benzinsku stanicu u blizini. Ovo se vrši putem iskačućeg prozora na infotainment displeju, koji osim toga obuhvata ponudu odgovarajućeg operatera stuba za punjenje (npr. popust na točenje goriva, besplatna kafa, itd.), koji sarađuje sa kompanijom Volkswagen AG. Možete da zapamtite ponudu za kasnije ili se direktno navigirati do benzinske stanice. Kod ovog potonjeg ćemo vas prilikom dolaska na cilj vožnje preko iskačućeg prozora podsjetiti na ponudu i Vi možete u detaljnom prikazu eventualni vaučer prenijeti na vaš pametni telefon. Funkcija „Preporuke za točenje goriva" može da se koristi samo ako Volkswagen AG može da pristupi lokaciji vozila (geopozicija) i može da obradi ove podatke. Osim toga se koristi pseudonomizovani identifikacioni broj vozila (FIN), da bi se ponude mogle dodijeliti vašem vozilu. Pseudonimizacija identifikacionog broja vozila obuhvata uklanjanje svih direktnih ličnih identifikacionih karakteristika. Zadržavaju se indirektno povratne karakteristike identifikacije (pseudonimi). Osim toga se obrađuje vaš User ID, da bi se za vas u Backend-u mogle sačuvati zapamćene ponude.

Volkswagen AG briše lične podatke nakon tri mjeseca ili u skladu sa zakonskim zahtjevima, na primjer, čim svrha u koju su prikupljeni prestane da postoji i ako brisanje nije u suprotnosti sa drugim obavezama čuvanja.

Ova funkcija će u toku 2025. biti dostupna na sljedećim tržištima: Velika Britanija, Francuska, Italija, Španija, Švedska, Danska, Norveška, Finska, Belgija, Holandija, Luksemburg, Austrija, Švajcarska, Portugal, Poljska.

Lični podaci: pseudonomizovani identifikacioni broj vozila, User ID, matični podaci vozila, geopozicija, ponašanje pri kliku i korišćenju, vremenska oznaka

Pravni osnov: član 6, stav 1, tačka b GDPR-a (za ispunjenje ugovora)

Analize i mjerenja za stavljanje usluge na raspolaganje

U svrhu stabilnog stavljanja na raspolaganje usluge i za identifikaciju i otklanjanje eventualnih nepravilnosti kod funkcija usluge vrši se kontinuirani nadzor raspoloživosti usluge, tako što su pojedinačne tačke podataka koje se registruju i obrađuju tokom korišćenja servisa. To je moguće samo kada se pseudonomizovani identifikacioni broj vozila kao identifikator takođe prikuplja. Da bi se u slučaju upita kupaca u slučaju tehničkih smetnji mogla garantovati sljedljivost i analizu grešaka, osim toga se prikuplja User ID. Takođe obrađujemo informacije o prikazivanju reklama i

interakciji korisnika sa oglasom kako bismo mogli da utvrdimo da li se oglas dopao korisniku i da na osnovu toga nastavimo da primamo oglase od partnera za reklamiranje za stavljanje na raspolaganje usluge.

Volkswagen AG briše lične podatke nakon tri mjeseca ili u skladu sa zakonskim zahtjevima, na primjer, čim svrha u koju su prikupljeni prestane da postoji i ako brisanje nije u suprotnosti sa drugim obavezama čuvanja.

Lični podaci: pseudonomizovani identifikacioni broj vozila, User ID, matični podaci vozila, geopozicija, ponašanje pri kliku i korišćenju, vremenska oznaka

Pravni osnov: član 6, stav 1, tačka b GDPR-a (za ispunjenje ugovora)

Analiza performanse

Na osnovu podataka prikupljenih za pružanje usluge, razne analize performansi se sprovode u okviru mjesečnih izvještaja, koje Volkswagen AG koristi za kontinuirano poboljšanje usluge.

Volkswagen AG briše personalizovane podatke nakon trinaest mjeseci ili u skladu sa zakonskim zahtjevima, na primjer, čim svrha u koju su prikupljeni prestane da postoji i ako brisanje nije u suprotnosti sa drugim obavezama čuvanja.

Lični podaci: pseudonomizovani identifikacioni broj vozila, User ID, matični podaci vozila, geopozicija, ponašanje pri kliku i korišćenju, vremenska oznaka

Pravni osnov: Čl. 6 st. 1 alineja f) GDPR-a (Volkswagen AG ima legitimni interes za obradu prethodno pomenutih ličnih podataka, kako bi se usluga Preporuke uživo mogla kontinuirano poboljšavati.)

Podešavanja preko Volkswagen aplikacije

Možete koristiti Volkswagen aplikaciju da biste naveli za koje kategorije ponuda (npr. supermarketi, restorani i kafići ili opcije parkiranja) želite da dobijate preporuke u vozilu i koliko često (npr. 3-6 puta sedmično). Za to morate biti registrovani u Volkswagen aplikaciji i povezati svoje vozilo sa aplikacijom. Ova funkcija se može koristiti samo ako Volkswagen AG pristupi vašem korisničkom ID-u kako bi sačuvao vaša podešavanja na serverskoj platformi.

Volkswagen AG briše lične podatke u skladu sa zakonskim zahtjevima, na primjer, kada svrha u koju su prikupljeni prestane da postoji i ako brisanje nije u suprotnosti sa drugim obavezama čuvanja.

Lični podaci: korisnički ID

Pravni osnov: član 6, stav 1, tačka b GDPR-a (za ispunjenje ugovora)

Koristimo pružaoce usluga za infrastrukturu i hosting kao ugovorne obrađivače, koji vrše obradu podataka isključivo po našem nalogu i u naše ime.

Obrada podataka se pritom načelno vrši isključivo unutar Evropske unije odn. Evropske ekonomske zone. Ako se obrada vrši u trećim zemljama (tj. u zemljama koje nisu članice Evropske unije niti Evropske ekonomske zone), za koje Evropska komisija nije utvrdila odgovarajući nivo zaštite podataka, npr. preko naših ugovornih (pod)obrađivača, Volkswagen AG će obezbediti sprovođenje ugovornih, tehničkih i/ili organizacionih mjera koje su pogodne i potrebne da bi se obezbedio odgovarajući nivo zaštite podataka prilikom obrade vaših ličnih podataka. To naročito može da se obavi zaključivanjem takozvanih EU standardnih klauzula ugovora koje možete ovdje da učitate.

40. Charging Data / Charging Control

Prikupljamo podatke o ponašanju vašeg vozila prilikom punjenja putem „Charging Data“ ili „Charging Control“. Ovi podaci će biti proslijeđeni Volkswagen Group Info Services AG, koja će ih proslijediti dobavljaču usluga sa kojim imate ugovor. Ovi podaci će biti dostupni dobavljaču usluga kog ste izabrali kako biste mogli uspješno da koristite ugovorno dogovoreni „Charging“ proizvod sa svojim dobavljačem usluga (npr. statistička evaluacija i prikaz ponašanja pri punjenju i primjenljivih naknada za punjenje).

Lični podaci (u vezi sa Charging Data): Identifikacioni broj vozila (br. šasije), Volkswagen ID korisnički nalog, status paljenja (uklj./isklj.), pozicija za parkiranje vozila, kilometraža, vremenska oznaka (vrijeme vožnje, vrijeme polaska), podaci o punjenju (trenutno stanje napunjenosti, tip i vrsta postupka punjenja, snaga, podešavanja, trajanje punjenja, nivo napunjenosti, preostalo vrijeme punjenja, brzina punjenja), domet baterije, status priključnih (oba) utikača kabla za punjenje, opšti status prozora i vrata.

Lični podaci (u vezi sa Charging Control): Status punjenja (vremenska oznaka posljednje izmjene statusa punjenja, brzina punjenja, trenutno stanje napunjenosti, preostalo trajanje punjenja), generička polja sa podacima (identifikacioni broj vozila, ID pretplate, vremenska oznaka vozila, postupak punjenja Start-Stop sistema, lokalno vrijeme vozila, marka VW vozila), profil punjenja (ID, naziv, stanje napunjenosti (SOC) min/maks, tajmer punjenja, tajmer polaska, odredište SOC), provjera sposobnosti (sposobnosti vozila, sposobnosti korisničkog vozila, kilometraža)

Pravni osnov (u vezi sa Charging Data): čl. 6, st. 1, tačka a GDPR-a (saglasnost) ili čl. 6, st. 1, tačka b GDPR-a (ugovor korisnika sa dobavljačem usluga)

Pravni osnov (u vezi sa Charging Control): čl. 6, st. 1, tačka b GDPR-a (ugovor korisnika sa dobavljačem usluga)

Ostali primaoci podataka: Volkswagen Group Info Services AG, Berliner Ring 2, 38440 Wolfsburg, Njemačka, razni kooperacioni partneri (kao nezavisna odgovorna tijela za obradu podataka)

41. Plug & Charge

„Plug & Charge“ nudi korisnicima vozila mogućnost da iniciraju postupke punjenja putem automatskog postupka identifikacije ubacivanjem kabla za punjenje.

U sklopu instalacije i deinstalacije sertifikata vozila kao i sertifikata ugovora se pored identifikacionog broja vozila (br. šasije) obrađuju dodatni podaci o IT korišćenju (npr. indeks memorije sertifikata ugovora ili podaci o transakciji).

Prilikom autentifikacije na javnim stubovima za punjenje se osim toga obrađuju podaci ugovora (npr. identifikacioni broj sertifikata ugovora) i tako omogućava obračun punjenja od strane dobavljača struje za vozila.

U svrhu autentifikacije na privatnoj kućnoj stanici za punjenje se takođe prosleđuju IT podaci o korišćenju (npr. serijski broj sertifikata vozila) privatnoj kućnoj stanici za punjenje.

Lični podaci: identifikacioni broj vozila (br. šasije), IT podaci o korišćenju (npr. serijski broj sertifikata vozila, indeks memorije sertifikata ugovora, podaci o transakciji), podaci ugovora (npr. identifikacioni broj ugovora o struji punjenja (EMAID))

Pravni osnov: član 6, stav 1, tačka b GDPR-a (ispunjenje ugovora)

Ostali primaoci podataka: nema

Što se tiče obrade podataka od strane operatera stubova za punjenje, dobavljača struje za vožnju i dobavljača kućne stanice za punjenje, poštujte njihove napomene o zaštiti podataka.

Dio II

I. Albania

Besides, from the legal bases described in Part I the legal bases for processing personal data under Albania law is a consent given by the data subjects. The consent of the data subjects is given either by registering for the mobile online services, after they have confirmed that they have read and accepted the Privacy Policy, or by using the vehicle in knowledge of the data processing.

Data controller representative in Albania:

Porsche Albania Sh.p.k
Autostrada Tirane-Durres
Km. 3, Tirane,1051
dataprotection@porsche.al

II. Belgium

We are legally obliged to publish mileages (km) of networked vehicles at regular intervals (usually once every quarter) on request from Car-Pass vzw. The data is retained by Car-Pass vzw in a "Car-Pass" so that relevant information about a vehicle can be provided to potential purchasers when buying and selling used cars.

Personal data processed: Vehicle identification number (VIN), mileage (km), time of data collection in the vehicle

Legal basis: Article (6)(1)(c) GDPR in conjunction with Art. 6 Act of 11 June 2004 and Article 3/1, § 2 Royal Decree of 26 August 2006

Recipients: Car-Pass vzw, Woluwedal 46/2, 1200 BRUSSELS, BELGIUM; D'Ieteren Automotive SA /NV, Leuvensesteenweg 639, 3071 KORTENBERG, BELGIUM; CARIAD SE, Major-Hirst-Straße 7, 38442 WOLFSBURG, GERMANY; Audi AG, Auto-Union-Straße 1, 85057 INGOLSTADT, GERMANY (all recipients with the exception of Car-Pass vzw process data solely on our behalf and in accordance with our instructions)

III. Bosnia and Herzegovina

In deviation from the legal bases described in Part I the legal bases for processing personal data under the law of Bosnia and Herzegovina is a consent given by the data subjects. The consent of the data subjects is given either by registering for the mobile online services, after they have confirmed that they have read and accepted the Privacy Policy, or by using the vehicle in knowledge of the data processing.

Data controller representative in Bosnia and Herzegovina:

PORSCHE BOSNA I HERCEGOVINA
Porsche BH d.o.o. Sarajevo
Porsche Inter Auto BH d.o.o. Sarajevo

BIH-71000 SARAJEVO | Bulevar Meše Selimovića 16
zastita.podataka@porschebh.ba

IV. Japan

Personal information obtained from residents in Japan ("Personal Data") shall be handled in accordance with the following rules in addition to the rules set forth in Part I of this Privacy Policy.

1. Purpose: We will handle the Personal Data in accordance with the Purposes set forth in Part I of this Privacy Policy ("Purposes"), and not use Personal Data for any purpose other than such Purposes. We shall promptly notify the relevant data subjects, or disclose to the public of the Purposes (and any subsequent changes thereof), unless the Purposes have already been disclosed to the public;

2. Collection: We will not obtain any Personal Data through any deceptive, fraudulent, or other wrongful means;

3. Accuracy: We will make reasonable efforts to ensure that Personal Data handled by us is accurate and up to date and within the scope necessary to achieve the Purposes;

4. Retention: We will retain Personal Data in accordance with Section A.IV of Part I, and cease retention as soon as it is reasonable to assume that the Purposes are no longer being served by retention of Personal Data;

5. Protection: We will protect Personal Data in its possession or under its control by making reasonable security arrangements to prevent unauthorized access, collection, use, disclosure, copying, modification, disposal, damage, loss or similar risks. We will adequately supervise processing of Personal Data by our officers, employees, third party vendors and any other parties who process Personal Data on our behalf;

6. Transfer: Without obtaining the prior consent of the relevant data subjects, we will not transfer or provide any part of Personal Data to any individual or entity unless an exception under the APPI applies.

7. Extraterritorial Transfer: Without obtaining the prior consent of the relevant data subjects, we will not transfer or provide any part of Personal Data to any individual or entity located outside Japan, European Union or the United Kingdom unless (a) a transferee is located in a country or area certified by the Personal Information Protection Commission of Japan ("PPC") as having data protection standards equivalent to those of Japan or (b) the transferee has data protection standards equivalent to the standards specified by the PPC; and,

8. Data Subject's Right: If a data subject requests pursuant to the APPI disclosure of Purposes, access to, correction, or deletion of any of Personal Data relevant to such data subject, or lodge a complaint, we will respond to such request or complaint promptly and in accordance with the APPI. Any fee charged to data subjects shall be reasonable.

V. Switzerland

To the extent data processing falls within the scope of the Swiss Federal Act on Data Protection (FADP), (a) the scope of "personal data" shall be determined in accordance with the FADP, and (b) references to the GDPR shall be understood as references to the FADP.

To the extent that the transfer of personal data to recipients outside the EU respectively outside of Switzerland ("third countries") is safeguarded by the conclusion of standard contractual clauses

approved by the European Commission, please note the decision of the Federal Data Protection and Information Commissioner to recognize the EU standard contractual clauses, which is available via the URL https://www.edoeb.admin.ch/edoeb/de/home/datenschutz/arbeit_wirtschaft/datenuebermittlung_ausland.html.

VI. San Marino

To the extent the data processing falls within the scope of the data protection laws of San Marino, pursuant to Article 13(1)(f) of San Marinese Law n. 171 of 2018, we specify that, considering the data controller's intention to transfer personal data to third countries or international organisations, the following means by which to obtain a copy of the appropriate or suitable safeguards used or information on where they have been made available are provided:

• You can contact us for exercising your rights, including the right to access your data and to obtain a copy of them, via the contact details provided in Part I ("Data protection officer").
• The EU standard contractual clauses used can be accessed in EU languages at https://eur-lex.europa.eu/legal-content/it/TXT/?uri=CELEX%3A32021D0914.

To the extent the data processing falls within the scope of the data protection laws of San Marino, pursuant to Article 13(2)(d) of San Marinese Law n. 171 of 2018, we specify that the data subject has the right to report or to lodge a complaint with the Data Protection Authority of San Marino (https://www.garanteprivacy.sm).

VII. France

In addition to the rights listed in the section "Your rights" you also have the right to define directives concerning the fate of your personal data after your death (post-mortem right).

Dio III

Prikupljanje podataka za kreiranje skupa anonimnih podataka za razvoj automatizovane vožnje (dostupno u zavisnosti od modela i opreme)

I Odgovorno tijelo

Ovom Izjavom o zaštiti podataka obavještavamo vas o prikupljanju, obradi i korišćenju ličnih podataka od strane kompanije

Volkswagen AG
Berliner Ring 2
38440 Wolfsburg
Njemačka
kundenbetreuung@volkswagen.de

upisane u privredni registar Okružnog suda u Braunšvajgu, pod br. HRB 100484 („Volkswagen AG"), prilikom aktivacije slanja podataka za kreiranje skupa anonimnih podataka u svrhu istraživanja i razvoja u oblasti automatizovane vožnje.

II. Detaljno o obradi podataka

Funkcija otpremanja služi za prikupljanje mjernih podataka koje su izmjerili senzori vozila. Ti mjerni podaci se prenose na server podataka (vidite iznad, A.VII.1. server podataka), odmah anonimizuju i koriste od strane kompanije Volkswagen i njenih kooperacionih partnera za istraživanje i razvoj automatizovane vožnje.

Mjerni podaci se sastoje od dvije grupe podataka:

a. Podaci koji su relevantni za rekonstrukciju uticaja na vozilo:

• pozicija i vremenska oznaka vozila:

- pozicija vozila
- vrijeme mjerenja
- relativni podaci o kretanju (npr. okretaji točka, okretni ugao upravljača, brzina i prikaz ubrzanje vozila)
- podaci o pogonu koji su važni za kretanje vozila (npr. pogonski moment motora, broj obrtaja, intervencije kočenja)

• senzorsko registrovanje neposredne okoline preko sljedećih senzora:

- senzori kamere (npr. prepoznati saobraćajni znakovi, tragovi, statički i dinamički objekti (ali bez podataka sa slikama ili video snimcima))
- radarski senzori (npr. statične refleksije objekata, prepoznati dinamički objekti)
- ultrazvučni senzori (npr. bočni razmak od objekata u okolini)
- klima, kiša, svjetlo (npr. temperatura, stanje u vezi sa kišom, padanje svjetla)

• prepoznate situacije u saobraćaju:

- lokalna opasna mjesta (npr. kraj zastoja u saobraćaju, nezgode, kvarovi)
- stanje puteva (npr. koeficijent trenja, izgled puta)

b. Podaci koji su relevantni za utvrđivanje vozačevog željenog upravljanja:

• prepoznato ponašanje vozača:

- vozačevi pokreti pri upravljanju (npr. pokreti pri skretanju, kočnica, gas)
- korišćenje sistema vozila koji utiču na pokrete pri vožnji (npr. mijenjanje brzina, upravljanje sistemima asistencije za vozača, upravljanje bezbednosnim sistemima)
- stanja i intervencije funkcija podržanih u zadatku vožnje (npr. intervencije sistema za regulaciju brzine, aktivirana prinudna kočenja, sistem za pomoć pri parkiranju)

Pritom se prikupljaju samo podaci potrebni za istraživanje i razvoj funkcija djelimično automatizovane i potpuno automatizovane vožnje. Anonimizovani mjerni podaci stavljaju se na raspolaganje i kooperacionim partnerima kompanije Volkswagen, koji će ih takođe koristiti za istraživanje i razvoj automatizovane vožnje, na osnovu ugovornih osnova koje obuhvataju odgovarajuće garancije o zaštiti podataka.

Na osnovu tih podataka izradiće se simulacijsko okruženje, koje omogućava isprobavanje budućih automatskih funkcija za vožnju u stvarnim uslovima, pa se rezultati mogu uporediti sa željenim ponašanjem stvarnog vozača. Pošto je za osiguravanje automatske vožnje potrebno više milijardi probnih kilometara, neophodno je da se ta baza ispuni stvarnim podacima. Samo tako se mogu adekvatno uzeti u obzir sva odstupanja kod saobraćajnih situacija, kako bi se osiguralo da su buduće automatske funkcije za vožnju pouzdane i dovoljno sigurne, kako bi uvijek donosile ispravne odluke i štitile bezbjednost putnika.

Provjerava se kvalitet podataka proslijeđenih serveru podataka nakon prikupljanja i nakon toga se odmah anonimizuju na serveru podataka. Podaci se tamo čuvaju maksimalno dvadeset četiri (24) sata, u svrhu anonimizacije i osiguravanja kvaliteta. Zatim se originalni podaci iz vozila u potpunosti brišu. Proces anonimizacije se kontinuirano ispituje po pitanju efikasnosti i efektivnosti, uzimajući u obzir trenutna naučna saznanja i stanje tehnike.

III. Pravni osnov i legitimni interes

Saglasnost za preuzimanje podataka iz vozila, procjena interesa (čl. 6 st. 1 tač. f GDPR-a) za čuvanje preuzetih podataka do anonimizacije.

Gorenavedeni ciljevi za istraživanje, razvoj i zaštitu funkcija automatizovane vožnje mogu se postići samo uz značajan obim podataka, sa što većim brojem scenarija saobraćaja koji se zasnivaju na stvarnim vožnjama. Klasične probne vožnje u smislu trajnog ispitnog kretanja u ovom slučaju nisu dovoljne. Podaci se moraju sastojati od što raznovrsnijeg opsega scenarija vožnje, čije se situacije u pogledu okruženja i saobraćaja mogu registrovati u algoritmima samo u stvarnom saobraćaju na putu. Takođe, dokupljivanje podataka u ovoj situaciji nije dovoljno, jer podaci nisu dostupni u potrebnom kvalitetu i gube na aktuelnosti već posle vrlo kratkog vremena. Iz tih razloga, kompanija Volkswagen ima legitiman interes za obradu podataka i izgradnju anonimne baze podataka.

IV. Početak i trajanje prikupljanja podataka

Prosleđivanje podataka nije aktivirano fabrički već počinje tek sa prijavom aktivnog „We Connect“ / „VW Connect“ glavnog korisnika u vozilu, ako je dao saglasnost za preuzimanje podataka iz vozila. Ovakvu saglasnost registrovani korisnik može dati u portalu „MyVolkswagen“ i kasnije je tamo i opozvati, ako je potrebno. Obrada ličnih podataka u svrhu potonje anonimizacije obavlja se na pravnoj osnovi procjene interesa (čl. 6 st. 1 tač. f GDPR-a). Prikupljanje podataka je aktivno samo na nivoima „Korišćenje lokacije“ i „Dijeljenje lokacije“. Zavisno od opreme, upotrebom kliznog regulatora „Razvoj automatizovane vožnje“ otpremanje podataka može da se aktivira ili deaktivira u vozilu, u području podešavanja privatne sfere, uslijed čega ne dolazi do opoziva saglasnosti.

V Primalac podataka

1. Server podataka

Podaci će biti obrađeni na serverima sljedećih pružaoca usluga, samo prema našem nalogu i u skladu sa našim instrukcijama:

CARIAD SE
Major-Hirst-Straße 7
38442 Wolfsburg
Njemačka

Audi AG
Auto-Union-Straße 1
85057 Ingolstadt
Njemačka

Microsoft Ireland Operations Limited
One Microsoft Place
South County Business Park
Leopardstown

Dublin 18
D18 P521
Irska

U kompaniji Microsoft, podaci se šifruju u skladu sa ugovorima zaključenim sa nama i obrađuju se isključivo na serverima podataka u EU. Pošto je sjedište kompanije Microsoft u Sjedinjenim Američkim Državama, pristup (čitanje) podacima iz SAD-a se ne može isključiti. Za odgovarajuću zaštitu vaših ličnih podataka zaključene su odgovarajuće standardne ugovorne klauzule za EU za prijenos ličnih podataka obrađivačima u trećim zemljama. Korišćene standardne ugovorne klauzule za EU možete pronaći na veb sajtu Evropske komisije preko URL-a https://eur-lex.europa.eu/legal-content/en/TXT/?uri=CELEX%3A32021D0914.

2. Pružalac usluga IT podrške

Osim toga, koristimo različite IT pružaoce usluga. Oni nam pružaju podršku, na primjer, prilikom održavanja naših IT sistema i u tehničkoj podrsci. Ukoliko pružaoci usluga dobiju pristup ličnim podacima, oni ih obrađuju samo prema našem nalogu i u skladu sa našim instrukcijama. IT podršku pruža sljedeći pružalac usluga:

Volkswagen Group Service
Bunsenstraße 5
85053 Ingolstadt
Njemačka

diconium digital solutions GmbH
Rommelstraße 11
70376 Stuttgart
Njemačka

Volkswagen Infotainment GmbH
Rensingstraße 15
44807 Bochum
Njemačka

VI. Vaša prava

Vaša naknadna prava možete besplatno ostvariti kod kompanije Volkswagen AG u svakom trenutku. To takođe važi i ako smo odgovorni za obradu podataka zajedno sa drugim kompanijama. Dodatne informacije u vezi sa ostvarivanjem vaših prava možete pronaći na veb-sajtu https://datenschutz.volkswagen.de/.

1. Pravo na informacije

Imate pravo da zatražite potvrdu od nas da li – i ako je odgovor da – koji lični podaci koji se odnose na vas se obrađuju i prosleđuju trećim licima unutar i izvan EU. Takođe, imate pravo da od nas dobijete kopiju vaših ličnih podataka koje obrađujemo.

2. Pravo na ispravku

Imate pravo da zatražite da ispravimo vaše netačne, odnosno nepotpune lične podatke.

3. Pravo na brisanje

Imate pravo da zatražite brisanje vaših podataka ako su ispunjeni uslovi navedeni u članu 17 GDPR-a. Možete, na primjer, da zatražite brisanje vaših podataka, ako više nisu potrebni u svrhu njihovog prikupljanja. Osim toga, možete da zatražite brisanje podataka, ako ih obrađujemo na osnovu vaše saglasnosti, a vi opozovete tu saglasnost.

4. Pravo na ograničenje obrade

Imate pravo da zatražite ograničenje obrade vaših podataka, ako su ispunjeni uslovi iz člana 18 GDPR-a. To je slučaj, na primjer, ako osporite tačnost vaših podataka. Tada tokom trajanja provjere tačnosti podataka možete zatražiti ograničenje obrade.

5. PRAVO NA PRIGOVOR

Imate pravo na prigovor na obradu vaših ličnih podataka u sljedećim slučajevima:

- **Ako se obrada vrši u svrhu direktnog marketinga (uključujući profilisanje u svrhu direktnog marketinga).**
- **Ako se obrada (uključujući profilisanje) zasniva na sljedećim pravnim osnovama:**
  - **Obrada je neophodna za izvršavanje zadatka koji je u javnom interesu ili u vršenju službene dužnosti koja nam je prenesena (član 6, stav 1, tačka e GDPR-a).**
  - **Obrada je potrebna u svrhu očuvanja legitimnih interesa, naših ili treće strane (čl. 6 st. 1 tač. f GDPR-a). U slučaju prigovora, ljubazno vas molimo da nas obavijestite o razlozima zbog kojih ulažete prigovor na obradu podataka. U slučaju opoziva više nećemo obrađivati vaše podatke, osim ako možemo da dokažemo postojanje obavezujućih razloga vezanih za zaštitu u svrhu obrade koji nadilaze vaše interese, prava i slobode, ili obrada služi ostvarivanju, realizaciji ili odbrani pravnih zahtjeva.**

6. Pravo na prenosivost podataka

Ako se obrada podataka vrši na osnovu saglasnosti ili ispunjenja ugovora, a pritom se vrši korišćenjem automatske obrade, imate pravo da primite podatke u strukturiranom, uobičajenom i mašinski čitljivom formatu i da ih prenesete drugom odgovornom licu. Pored toga, imate pravo na to da se lični podaci prenose direktno od nas drugom odgovornom licu.

7. Pravo na opoziv

Ako se obrada podataka zasniva na vašoj saglasnosti, imate pravo da u svakom trenutku besplatno opozovete svoju saglasnost, sa dejstvom za budućnost, putem mail-a na info-datenschutz@volkswagen.de (Njemačka), privacy@volkswagen.de (van Njemačke) ili putem našeg Volkswagen portala za zaštitu podataka https://www.datenschutz.volkswagen.de ili putem kontakt podataka u impresumu.

Svoju saglasnost možete u svakom trenutku opozvati u vašem Volkswagen korisničkom nalogu, u „MyVolkswagen“.

8. Pravo na žalbu

Takođe imate pravo da uložite žalbu nadležnom organu (npr. povjereniku za zaštitu podataka Donje Saksonije ili nadležnom organu nadležnom u vašem mjestu prebivališta) u vezi sa našom obradom vaših podataka.

VII. Vaša kontakt osoba

1. Kontakt osoba za ostvarivanje vaših prava

Kontakt osobu za ostvarivanje vaših prava i za dodatne informacije možete naći na sljedećem veb-sajtu https://datenschutz.volkswagen.de/.

2. Službenik za zaštitu podataka

Naš službenik za zaštitu podataka vam stoji na raspolaganju kao kontakt osoba za zabrinutosti vezane za zaštitu podataka:

Datenschutzbeauftragter der Volkswagen AG
Berliner Ring 2
38440 Wolfsburg
Njemačka
dataprivacy@volkswagen.de